

ULTREX[®] QUEST[™]

MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE MONTÉ SUR L'ÉTRAVE

Instructions d'installation

PRÉSENTATION

MERCI

Nous vous remercions d'avoir choisi Minn Kota. Nous sommes persuadés que vous devriez consacrer plus de temps à pêcher et moins de temps à amarrer votre embarcation. C'est pourquoi nous construisons les moteurs de pêche à la traîne les plus intelligents, les plus solides et les plus faciles à utiliser. Chaque aspect d'un moteur de pêche à la traîne Minn Kota est réfléchi et étudié jusqu'à ce qu'il soit digne de porter notre nom. Nous avons investi des heures incalculables de recherche et d'essais pour vous offrir les avantages de Minn Kota qui vous mène vraiment « n'importe où, n'importe quand ». Notre principe est simple, nous faisons les choses selon les règles. Nous sommes Minn Kota. Et nous ne cesserons jamais de vous aider à pêcher plus de poissons.

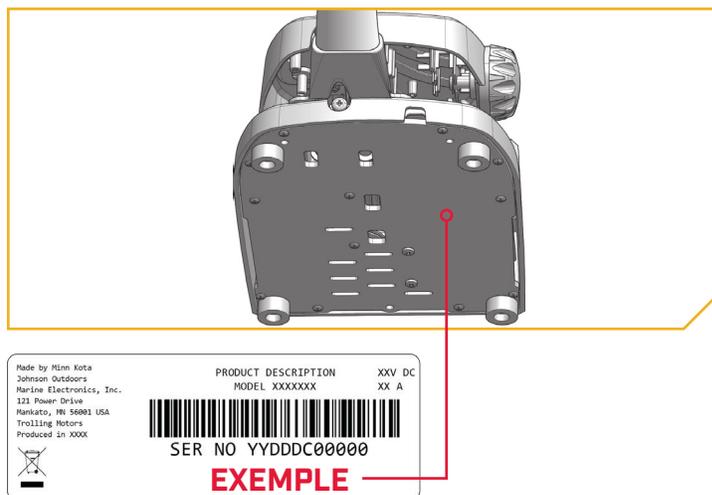
ENREGISTREMENT

N'oubliez pas de conserver votre reçu et d'enregistrer immédiatement votre moteur de pêche à la traîne sur notre site Web minnkota.johnsonoutdoors.com/register.

NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série à 11 caractères Minn Kota est très important. Cela permet de déterminer le modèle spécifique et l'année de fabrication. Lorsque vous contactez le service à la clientèle ou que vous enregistrez votre produit, vous devez connaître son numéro de série.

AVIS : Le numéro de série de votre Ultrex QUEST se trouve sous la base de la pédale.



INFORMATIONS SUR LE MOTEUR (à des fins de référence par le client seulement)

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Date de l'achat : _____

Magasin où l'achat a été effectué : _____

AVIS: Ne retournez pas le moteur Minn Kota au détaillant. Le détaillant n'est pas autorisé à réparer ou à remplacer cette unité. Pour le service : communiquer avec Minn Kota au (800) 227-6433; retourner le moteur au Centre de service de l'usine de Minn Kota; envoyer ou apporter le moteur à un centre de service agréé de Minn Kota. Une liste de centres de service agréés est disponible sur notre site Web, minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour obtenir un service au titre de la garantie, y compris toutes les options susmentionnées, veuillez inclure la preuve d'achat, le numéro de série et la date d'achat.

Conçu pour iPhone® 11 et iPhone X

Pour une compatibilité iOS, Humminbird® et Minn Kota® mise à jour, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com



L'utilisation de l'insigne Fait pour Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement au(x) produit(s) Apple identifié(s) sur l'insigne et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de rendement d'Apple. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité aux normes sécuritaires et légales. iPhone est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque « iPhone » est utilisée au Japon avec une licence d'Airphone K.K.

Android™ est une marque de commerce de Google LLC. Le robot Android est reproduit ou modifié de l'œuvre créée et partagée par Google et utilisé conformément aux conditions décrites dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Suivez toutes les instructions et respectez toutes les consignes de sécurité et mises en garde. L'utilisation de ce moteur n'est autorisée que pour les personnes qui ont lu et compris ces consignes pour l'utilisateur. Les personnes mineures peuvent utiliser ce moteur uniquement sous la supervision d'un adulte.

AVERTISSEMENT

Vous seul êtes responsable de la navigation sécuritaire et prudente sur votre bateau. Nous avons conçu votre produit Minn Kota pour qu'il soit un outil précis et fiable qui vous permettra d'améliorer l'utilisation de votre bateau et d'accroître votre capacité de pêcher des poissons. Ce produit ne vous exonère pas de la responsabilité de naviguer en toute sécurité avec votre bateau. Vous devez éviter les dangers liés à la navigation et toujours exercer une veille permanente afin de pouvoir réagir au fur et à mesure que les situations se présentent. Vous devez toujours être prêt à reprendre le contrôle manuel de votre bateau. Apprenez à utiliser votre produit Minn Kota dans une zone exempte de dangers et d'obstacles.

AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le moteur hors de l'eau, cela pourrait entraîner des blessures causées par l'hélice en rotation. Le moteur doit être débranché de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est hors de l'eau. Au moment de brancher les câbles d'alimentation du moteur à la batterie, veillez à ce qu'ils ne soient pas entortillés ou exposés au frottement, puis placez-les de telle manière que personne ne risque de trébucher. Avant d'utiliser le moteur, assurez-vous que l'isolant des câbles d'alimentation n'est pas endommagé. Ne pas tenir compte de ces mesures de sécurité peut entraîner des courts-circuits avec la ou les batterie(s) et/ou le moteur. Débranchez toujours le moteur de la ou des batterie(s) avant le nettoyage ou la vérification de l'hélice. Évitez de submerger complètement le moteur, car l'eau pourrait pénétrer dans l'unité inférieure par la tête de contrôle et l'arbre. Si le moteur est utilisé alors que de l'eau est présente dans l'unité inférieure, le moteur pourrait subir des dommages considérables. Ces dommages ne seront pas couverts par la garantie.

AVERTISSEMENT

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures pour vous ou les autres. Lorsque le moteur est en marche, méfiez-vous des objets flottants ou des personnes qui pourraient être en train de nager. Les personnes, dont les réactions ou la capacité à faire fonctionner le moteur est/sont affaiblie(s) par l'alcool, la drogue, les médicaments ou d'autres substances, ne sont pas autorisées à utiliser ce moteur. Ce moteur n'est pas adapté à l'utilisation dans de forts courants. Le niveau de pression sonore constant du moteur au moment de l'utilisation est inférieure à 70 dB (A). Le niveau de vibration général ne dépasse pas $8,2 \text{ pi/s}^2$ ($2,5 \text{ m/s}^2$).

AVERTISSEMENT

Lorsque vous arrimez ou déployez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes les charnières et pièces mobiles ainsi que de tous les points de pivot. En cas d'opération imprévue, retirez les câbles d'alimentation de la batterie.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé d'utiliser exclusivement les accessoires approuvés par Johnson Outdoors avec votre moteur Minn Kota. L'utilisation d'accessoires non approuvés, y compris pour monter ou contrôler votre moteur, pourrait causer des dommages, un fonctionnement inattendu du moteur et des blessures. Veillez à utiliser le produit ainsi que les accessoires approuvés, y compris les télécommandes, en toute sécurité et de la manière indiquée pour éviter les accidents ou un fonctionnement inattendu du moteur. Ne retirez pas les pièces installées en usine, y compris les couvercles, boîtiers et protections du moteur et des accessoires.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton.
- **La MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- Une pile bouton avalée peut causer **des brûlures chimiques internes** en aussi peu que **2 heures**.
- **GARDEZ** les piles nouvelles et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**
- **Consultez immédiatement un médecin** si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.



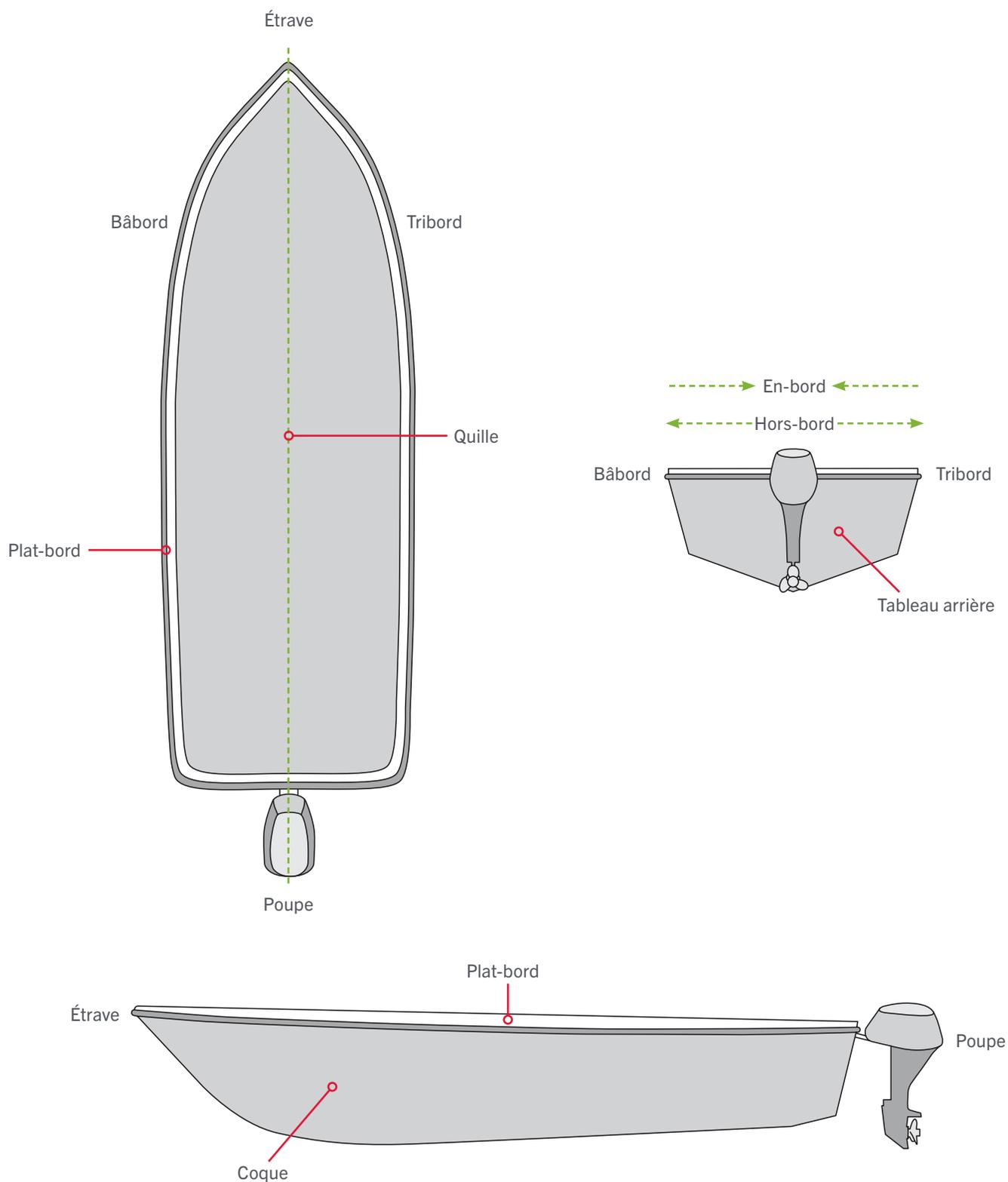
1. Ce produit contient une pile bouton. Tenez compte de toutes les considérations de sécurité suivantes :

- a) Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles usagées conformément aux règlements locaux et gardez-les hors de la portée des enfants. Ne jetez PAS les piles dans les ordures ménagères et ne les incinerez PAS.
- b) Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- c) Appelez un centre antipoison local pour obtenir des renseignements sur le traitement.
- d) Le type de pile compatible est CR2450.
- e) La tension nominale de la pile est de 3,0 V c.c.
- f) Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- g) Ne forcez pas la décharge, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-delà de la température nominale spécifiée par le fabricant et n'incinerez pas la pile. Cela pourrait entraîner des blessures dues à l'évent, à une fuite ou à une explosion entraînant des brûlures chimiques.

2. Ce produit contient une pile bouton remplaçable. Tenez compte de toutes les considérations de sécurité suivantes :

- a) Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).
- b) Ne mélangez pas les piles neuves et usagées, les piles de différentes marques ou types de piles, comme les piles alcalines, les piles au carbone et au zinc, ou les piles rechargeables.
- c) Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles de l'équipement non utilisé pendant une période prolongée conformément aux règlements locaux.
- d) Sécurisez toujours complètement le compartiment de la pile. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas de façon sûre, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

CONNAISSEZ VOTRE BATEAU



INSTALLATION

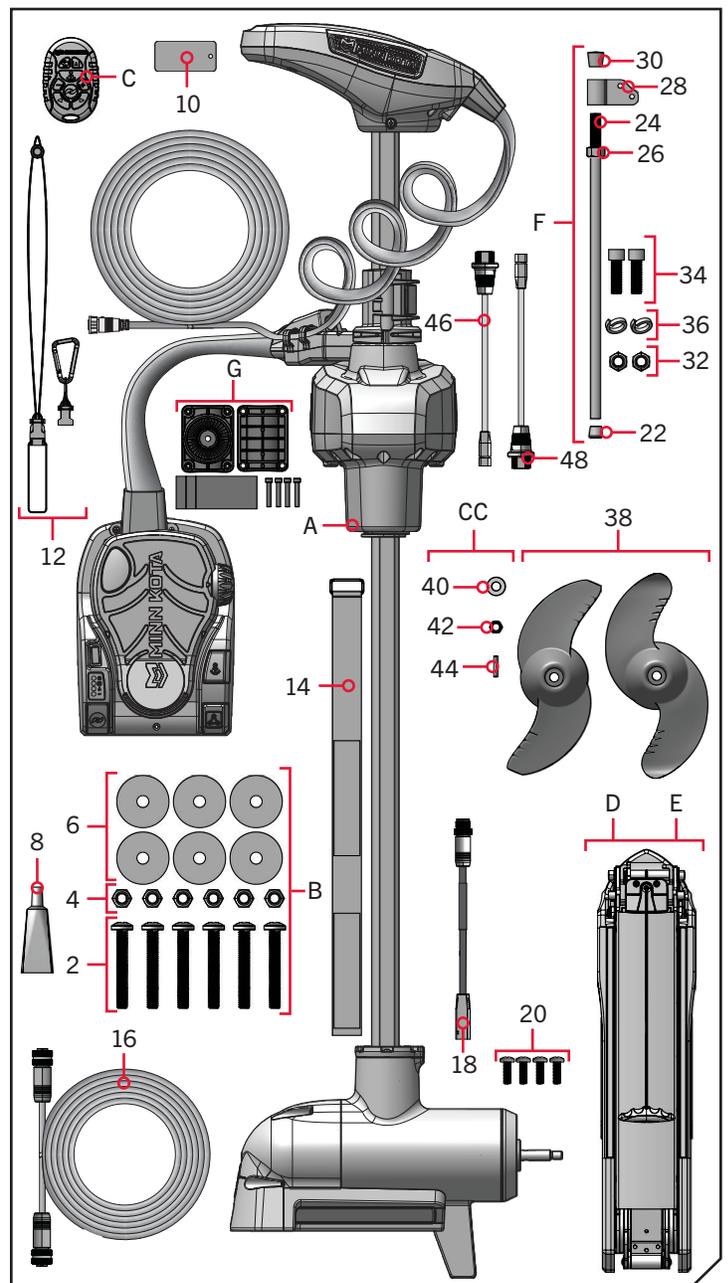
INSTALLATION DE L'ULTREX QUEST

Votre nouveau Ultrex Quest est offert avec tout ce dont vous aurez besoin pour le montage au bateau. Ce moteur peut être monté directement sur le bateau ou couplé avec un coudé à dégagement rapide Minn Kota pour un montage et un démontage simples. Pour l'installation avec un coudé à dégagement rapide, consultez les directives d'installation fournies avec le coudé. Pour obtenir des coudés de montage à dégagement rapide compatibles ou pour trouver votre concessionnaire le plus près, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour installer le moteur directement sur le bateau, veuillez suivre les directives fournies avec ce manuel. Avant de commencer, veuillez examiner la liste des pièces et des outils nécessaires à l'installation. Pour davantage de soutien pour les produits, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com.

LISTE DE PIÈCES D'INSTALLATION

Article/ Assemblage	N° de pièce	Description	Qté
A	*	MOTOR ASSEMBLY	1
B	2994947	BAG ASM, ULTREX 2 HARDWARE	1
Comprend 2 à 8			
2	2293406	SCREW-5/16-18X 2.25" PPH SS	6
4	2223100	NUT-5/16-18 NULOCK S/S	6
6	2291701	WASHER-5/16X 1.5 FLAT SS	6
8	2378608	ANTI SEIZE TUBE, 4CC	1
10	2394110	TAG, MICRO REMOTE	1
C	2994175	REMOTE ASM, MICRO REMOTE	1
12	2390802	LANYARD W/CARABINR, IP RMT	1
14	2263806	STRAP-HLD DWN, 33", HOOK&LP	1
16	490384-4	CABLE, ETHERNET (M12-M12) 30'	1
18	490380-1	CABLE, ETHERNET PIGTAIL-700 HD	1
20	2373434	SCREW-1/4-20 X 3/4 SS PPMS	4
D	2991665	MOUNT ASM, UTX, FW, SHORT	1
E	2991666	MOUNT ASM, UTX, FW, LONG	1
F	2991925	BRACKET STABLZR ARM ASY	1
Comprend 22 à 36			
22	2265100	BUMPER STABILIZER	1
24	2263624	STABILIZER ROD	1
26	2263107	NYLON HEX NUT 3/4 - 10 UNC	1
28	2281929	BRACKET	1
30	2260221	VINYL CAP	1
32	2223100	NUT 5/16-18 NYLOCS SS	2
34	2263422	BOLT 5/16-18 X 1" SS CAP SCREW	2
36	2281700	5/16 "ID X .457 OD HIGH COLLAR LOCK WASHER	2
38	2321162	PROP WW2 BRUSHLESS MACHINED	1
	2321170	PROP, POWER REAMED	1
CC	2992604	BAG ASSM, PROP HARDWARE	1
Comprend 40 à 44			
40	2091701	WASHER-PROP (LARGE)	1
42	2093101	NUT-PROP NYLOC, LG, MX101 3/8 SS	1
44	2262658	PIN-DRIVE 1" 3/16" S/S	1
▲	2997167	INSTALL GUIDE, ULTREX 2	1
46	2994960	BAG ASM, CABLE ADPT, 490518-1 *490518-1* *MKR-MDI-2*	1
48	2994961	BAG ASM, CABLE ADPT, 490537-2 *490537-2* *MKR-MI-1*	1
G	540321-1	HDWE, BGD, 1.5" SHAFT MNT- ML *HUMMINBIRD 360 BRACKET ADAPTER*	1
▲	2297166	MANUAL, ULTREX 2	1
▲	2297165	MANUAL-DISCLAIMER, DOWNLOAD INFO	1
▲	2394912	QCK REF.GUIDE, IP MICRO RMT BT	1
▲	2394910	INSTRUC. SHEET, MICRO REMO	1
▲	2294950	INSTRUCT, OBN & REMOTE PAIR	1
▲	2207130	BRUSHLESS QS SETUP GUIDE	1

▲ Non affiché sur le schéma des pièces.
* Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.



ASSEMBLAGE DU MODULE DE GOUVERNAIL AU SUPPORT

FACTEURS DE MONTAGE

Il est recommandé que le moteur soit monté aussi près que possible de la quille ou de l'axe du bateau. Assurez-vous que la zone sous l'emplacement de montage est dégagée afin de pouvoir percer les trous et installer les rondelles et les écrous. Assurez-vous que le repose-moteur est positionné assez loin du bord du bateau. Le moteur ne doit rencontrer aucune obstruction lorsqu'il est abaissé dans l'eau ou monté dans le bateau pour arrimage ou déploiement. Envisagez l'installation d'un coudé à dégagement rapide ou un adaptateur. Pour la liste complète des accessoires, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com.



Découvrez les accessoires disponibles pour votre moteur de pêche à la traîne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

OUTILS ET RESSOURCES NÉCESSAIRES

- Tournevis cruciforme n° 2
- Tournevis cruciforme n° 3
- Tournevis cruciforme n° 4
- Clé hexagonale 1/4 po (6,4 mm)
- Perceuse
- Mèche 21/64 po (8 mm)
- Clé polygonale 1/2 po (12,7 mm)
- Clé dynamométrique
- Une personne pour vous aider avec l'installation
- Lime ou papier sablé
- Scie à métaux
- Crayon ou marqueur
- Tournevis à lame plate 1/8 po (3,2 mm)
- Règle ou outil de mesure
- Clé plate 9/16 po (14,3 mm)
- Clé à douille profonde 9/16 po (14,3 mm)
- Clé hexagonale 5/64 po (2 mm)

INSTALLATION

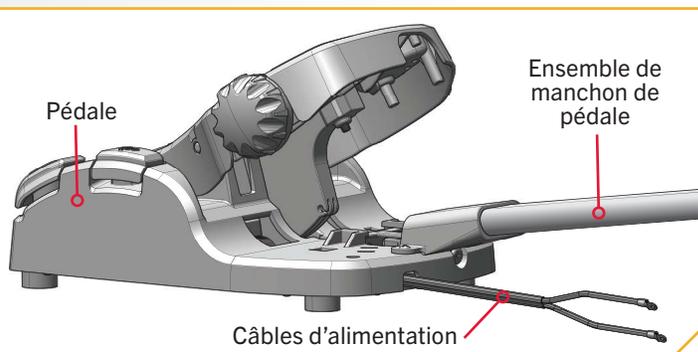
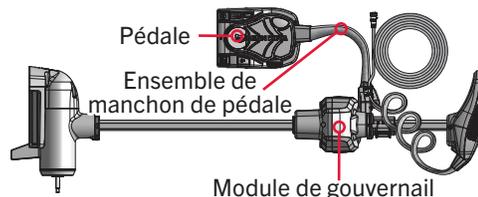
Assemblage du module de gouvernail au support

1

ARTICLE(S) REQUIS



- a. Les câbles d'alimentation du moteur de pêche à la traîne Ultrex Quest sortent de la pédale. La pédale fait partie de l'ensemble du moteur (assemblage no A) et est fixée au module de gouvernail par l'ensemble de manchon de commande de pédale. Avant de commencer l'installation du moteur de pêche à la traîne, vérifiez que les câbles d'alimentation ne sont pas branchés à une source d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Évitez le risque de décharge électrique ou de fonctionnement inattendu du moteur. Assurez-vous toujours que les câbles d'alimentation ne sont pas branchés à une source d'alimentation avant de commencer l'installation.

ASSEMBLAGE DU MODULE DE GOUVERNAIL AU SUPPORT

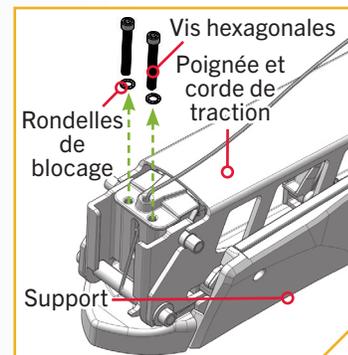
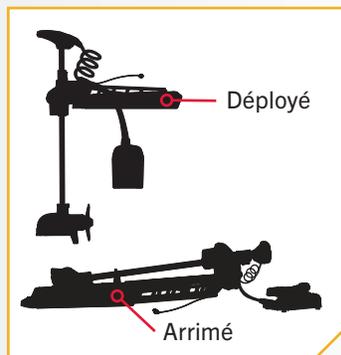
2

ARTICLE(S) REQUIS



#D x 1 or #E x 1

- b. Placez le support (assemblage no D ou no E) sur une surface élevée, de niveau, comme un établi ou le hayon d'une camionnette. Le support, une fois retiré de la boîte, doit être en position déployée.
- c. Repérez les deux vis hexagonales de 5/16 po (8 mm) et les rondelles de blocage. Elles se trouvent sur le dessus du support. Il y a un ensemble de chaque côté de l'emplacement où la poignée et la corde de traction sortent du support. Retirez les deux vis hexagonales 5/16 po (8 mm) et la rondelle de blocage du support à l'aide d'une clé hexagonale 1/4 po (6,4 mm).



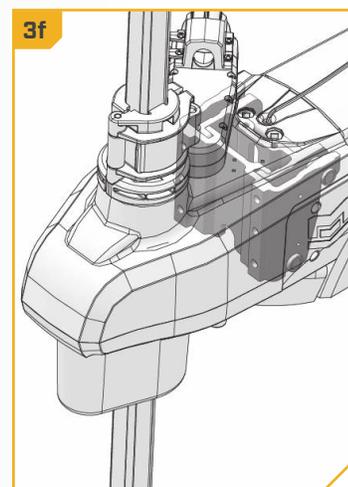
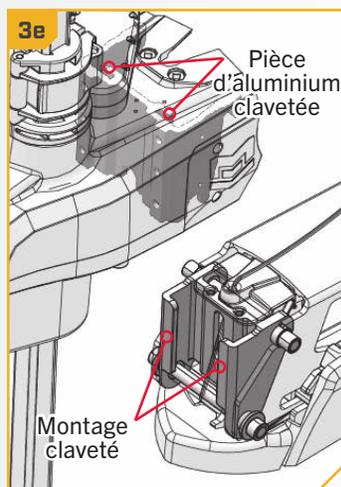
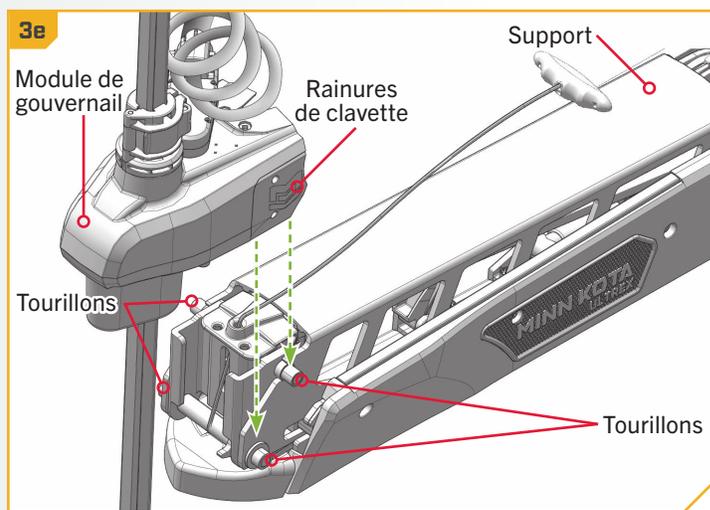
3

- d. Avant d'installer le support sur le bateau, installez le module de gouvernail sur le support. Assurez-vous que le support est à plat.

AVERTISSEMENT

Placez le moteur de pêche à la traîne sur une surface plane pour l'empêcher de tomber.

- e. Enlignez les rainures de clavette sur l'intérieur du module de gouvernail et les tourillons sur le support. Faites-le en positionnant le module de gouvernail au-dessus des tourillons sur le support. La pièce en aluminium à l'intérieur du module de gouvernail est clavetée avec l'extrémité du support. Pour que le module de gouvernail soit bien en place, tous les points de contact entre le module de gouvernail et le support doivent s'enligner.
- f. Abaissez l'ensemble du moteur jusqu'à ce que le module de gouvernail soit logé.



ASSEMBLAGE DU MODULE DE GOUVERNAIL AU SUPPORT

4

- g. Assurez-vous que le module de gouvernail est bien en place avant de le fixer.

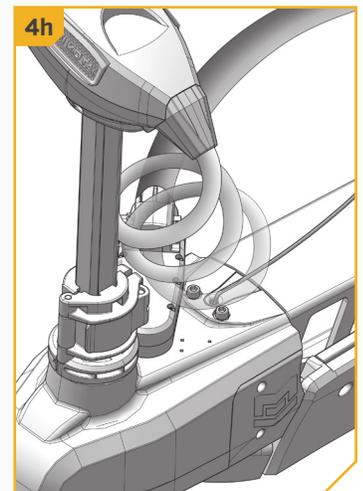
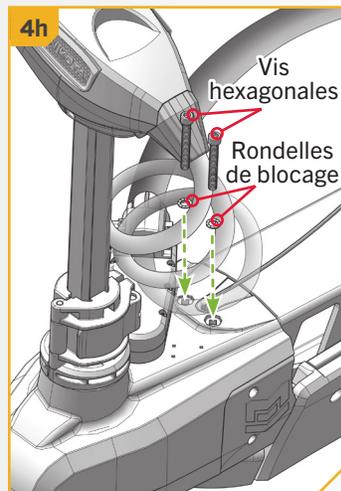
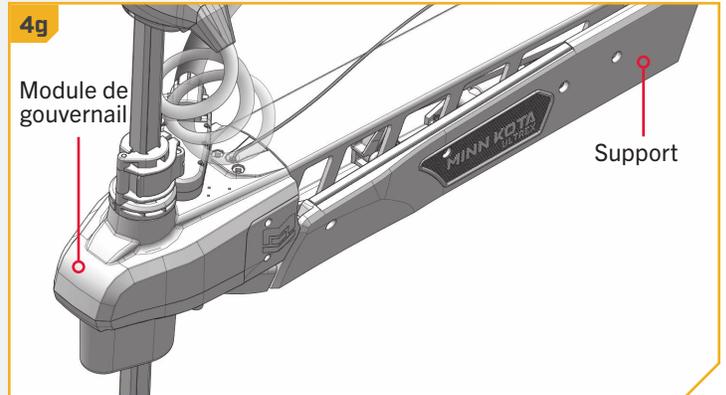


AVERTISSEMENT

Délicatement, abaissez le module de gouvernail en place pour éviter de créer un point de pincement entre le module de gouvernail et le support.

- h. Réinstallez les deux vis hexagonales 5/16 po (8 mm) et les rondelles de blocage à l'aide d'une clé hexagonale 1/4 po (6,4 cm), puis serrez entre 18 et 20 pi-lb (24,4 et 27,1 Nm) avec une clé dynamométrique.

AVIS : Les vis hexagonales 5/16 po (8 mm) doivent être serrées lors de l'installation et régulièrement resserrées entre 18 et 20 pi-lb (24,4 et 27,1 Nm). Serrez les vis hexagonales lorsque le support est en position déployée.



INSTALLATION DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

Installation du support à l'étrave

Lorsque le module de gouvernail est installé sur le support, le support peut être fixé à l'étrave du bateau. Le support n'est pas encore entièrement fonctionnel tant que les deux ressorts à gaz à l'intérieur du support ne sont pas installés. Il est recommandé d'installer le moteur sur le pont du bateau avant de fixer les ressorts à gaz. Les ressorts à gaz fonctionnent pour activer Lift-Assist et se trouvent sur l'intérieur du bras externe, qui fait partie du support. À ce stade de l'installation, les ressorts à gaz ne sont pas complètement assemblés et peuvent se déplacer à l'intérieur du support lors de l'arrimage et du déploiement du moteur. Les ressorts à gaz peuvent s'endommager pendant le déploiement du moteur et les dommages empêcheront Lift-Assist d'opérer correctement une fois complètement assemblé. Manipulez le moteur avec précaution pour vous assurer que les ressorts à gaz ne sont pas endommagés dans le support pendant l'installation.

ATTENTION

Les deux ressorts à gaz peuvent s'endommager dans le support pendant l'arrimage ou le déploiement du moteur, car ils ne sont pas complètement installés. Des ressorts à gaz endommagés empêcheront Lift-Assist de fonctionner correctement une fois complètement assemblé. Veillez à ce que les ressorts à gaz ne soit pas endommagés en les gardant à l'intérieur du bras extérieur du support.

1

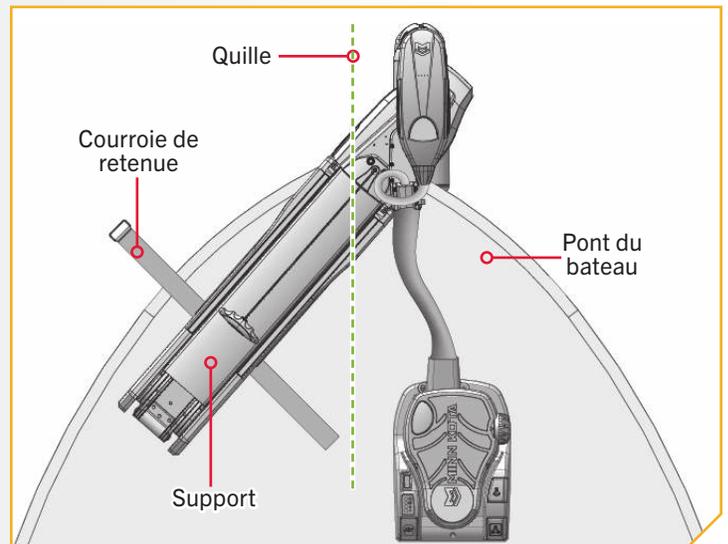
ARTICLE(S) REQUIS



- Relisez les facteurs de montage au début de la section Installation pour savoir l'emplacement qui convient. Le moteur est conçu pour être monté sur l'étrave du pont du bateau. Placez le support aussi près que possible de la quille ou de l'axe central du bateau. Le moteur devrait être en position arrimée. Vérifiez l'emplacement sur le pont du bateau avec le moteur en position arrimée et déployée.
- Placez la courroie de retenue (Article no 14) sous la base de la plaque du support de manière à ce qu'elle soit placée sous le support.

AVIS : Ce moteur pèse environ 78 lb (35 kg). Minn Kota recommande d'obtenir l'aide d'une deuxième personne pour l'installation.

AVIS : Vérifiez que le moteur peut se ranger et se déployer correctement à l'emplacement de montage prévu. Le support devrait se verrouiller lorsqu'il est déployé. Un déploiement adéquat nécessite l'engagement de la poignée et de la corde de traction lorsque le moteur est arrimé pour déverrouiller le support. Si le loquet du support ne s'engage pas lorsqu'il est déployé, cela pourrait indiquer que le support n'est pas à plat sur le pont du bateau. Utilisez des rondelles en caoutchouc pour mettre le support de niveau sur le pont du bateau si le support ne se verrouille pas lorsqu'il est déployé.

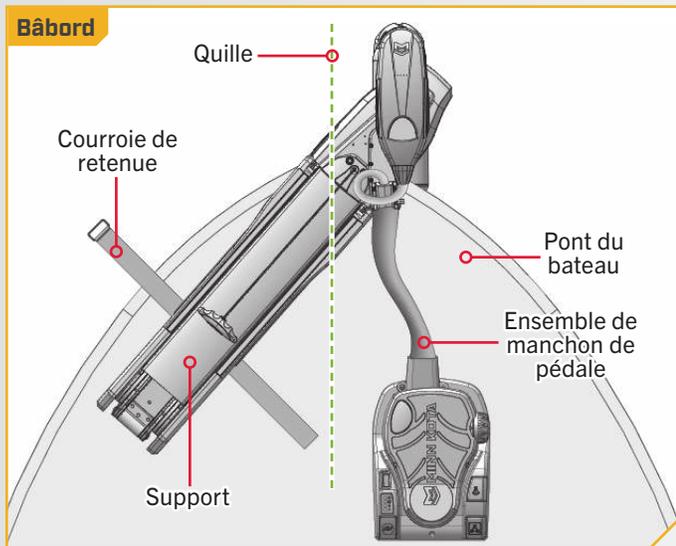


INSTALLATION DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

2

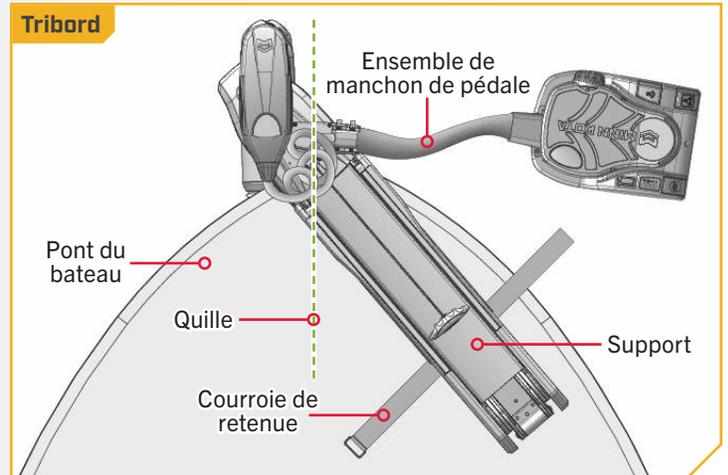
- c. Installez le support côté bâbord ou tribord du pont selon la préférence personnelle. Faites un test de l'emplacement de la courroie de retenue pour s'assurer qu'elle peut retenir le support tel qu'installé. On peut positionner la boucle sur la courroie de retenue en-bord ou hors-bord selon la préférence personnelle. Le crochet et la boucle sur la courroie de retenue devraient être tournés vers le bas pour que la courroie de retenue fonctionne correctement.

Bâbord



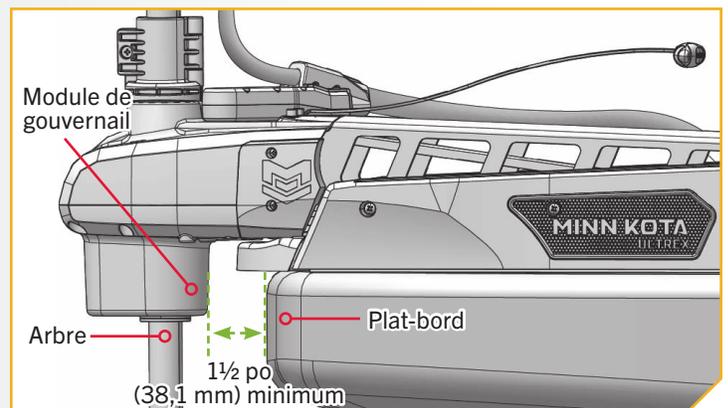
AVIS: Si la préférence personnelle est de monter le moteur côté tribord du bateau, veuillez consulter la section « Faire pivoter le manchon de commande de la pédale pour un montage à tribord » après que le support est fixé sur le pont du bateau.

Tribord



3

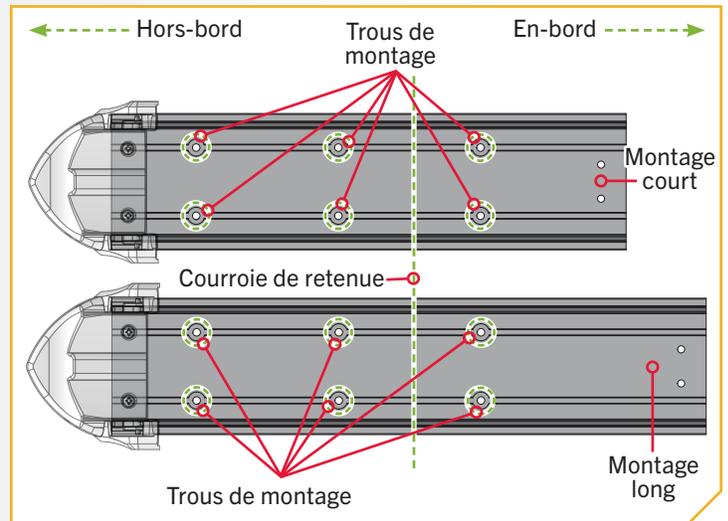
- d. Vérifiez l'emplacement du moteur en position déployée. Lorsque le moteur est en position déployée, veillez à ce que l'arbre dépasse le plat-bord d'au moins 1 1/2 po (3,8 cm). L'appareil inférieur ne doit pas rencontrer d'obstacles lorsqu'il est arrimé et déployé.
- e. Vérifiez l'emplacement de la courroie de retenue lorsque le moteur est en position arrimée et déployée et ajustez, si nécessaire.



INSTALLATION DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

4

- f. Une fois le support en place, repérez les trous de montage à la base du support. Le moteur aura soit un montage court ou un montage long. Minn Kota requiert l'utilisation des six trous de montage.
- g. Marquez le pont du bateau pour les trous de montage avec un crayon ou un marqueur. Percez le pont du bateau à l'aide d'une perceuse et une mèche de 21/64 po (8,3 mm) aux endroits marqués.
- h. Veillez à ce que la courroie de retenue sous la base du support se trouve entre le deuxième et le troisième ensemble de trous de montage à partir du trou de montage extérieur le plus éloigné. Vérifiez qu'elle peut se refermer autour du support lorsqu'il est arrimé.
- i. Déplacez le moteur en position d'arrimage pour installer la quincaillerie une fois que la courroie de retenue est positionnée.



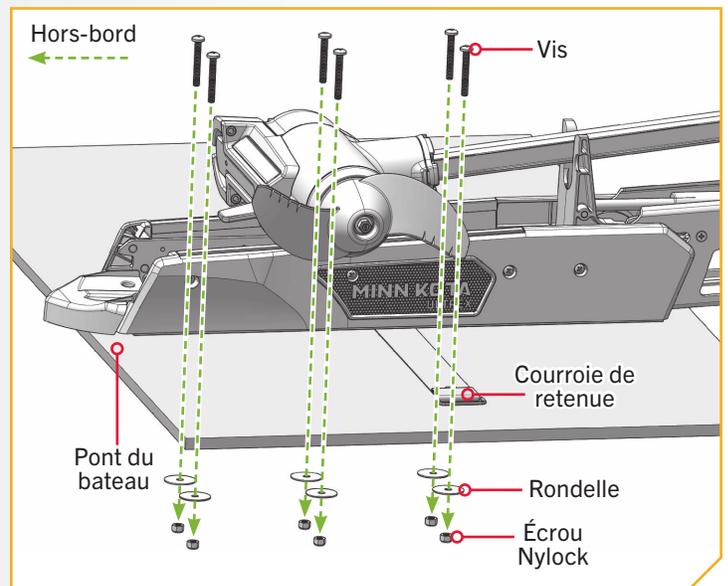
AVIS : Des trous de montage plus grands sont requis pour les clients qui passent d'un Ultrex à un Ultrex Quest. Des trous de montage plus grands s'adapteront au moteur à poussée plus élevée et assureront que l'installation est sécurisée.

5

ARTICLE(S) REQUIS



- j. Utilisez les six vis 5/16 po (8 mm) - 18 vis en acier inoxydable 2,25 po (57,2 mm) (article no 2) et appliquez l'antigrippant (article no 8). Installez une vis dans chaque emplacement percé. Les vis doivent passer à travers les trous de montage du support, puis les trous percés dans le pont du bateau.
- k. Utilisez les six rondelles plates 5/16 po (8 mm) x 1,5 po (3,8 cm) (article no 6) et en placer une à l'extrémité de chaque vis. Réunissez six écrous Nylock 5/16 po (8 mm) - 18 (article no 4) et fixez chaque vis et rondelle avec un écrou Nylock. Tout en maintenant chaque écrou Nylock à l'aide d'une clé plate 1/2 po (12,7 mm), utilisez un tournevis cruciforme no 4 pour serrer chaque vis. Assurez-vous que toute la quincaillerie est bien fixée.



AVIS : Pour prévenir le grippage de la quincaillerie en acier inoxydable, n'utilisez pas d'outils haute vitesse pour l'installation. Mouiller les vis ou appliquer un produit antigrippant peut aider à prévenir qu'elles grippent.

► Installation des ressorts à gaz

L'Ultrex Quest contient deux ressorts à gaz à l'intérieur du support. Les ressorts à gaz fonctionnent pour activer Lift-Assist dans les directions arrimée et déployée et sont situés à l'intérieur du bras externe, qui fait partie du support. À ce stade de l'installation, les ressorts à gaz ne sont pas complètement assemblés et peuvent se déplacer à l'intérieur du support lors de l'arrimage et du déploiement du moteur. Les ressorts à gaz peuvent s'endommager pendant le déplacement du support et les dommages empêcheront Lift-Assist de fonctionner correctement une fois complètement assemblé. Manipulez le moteur avec précaution pour vous assurer que les ressorts à gaz ne sont pas endommagés dans le support pendant l'installation. Lorsque le module de gouvernail est installé sur le support et que le support est fixé à l'étrave du bateau, installez les deux ressorts à gaz.

1

- a. Terminez l'installation du support et l'ensemble du module de gouvernail avant d'installer les ressorts à gaz. Puis utilisez la poignée et la corde de traction pour dégager la barre de verrouillage sur le support.
- b. À l'aide d'une deuxième personne, desserrez le collier de réglage de la profondeur et positionnez le moteur à mi-chemin entre les positions arrimée et déployée. Positionnez le bras externe presque perpendiculairement à la base du support.



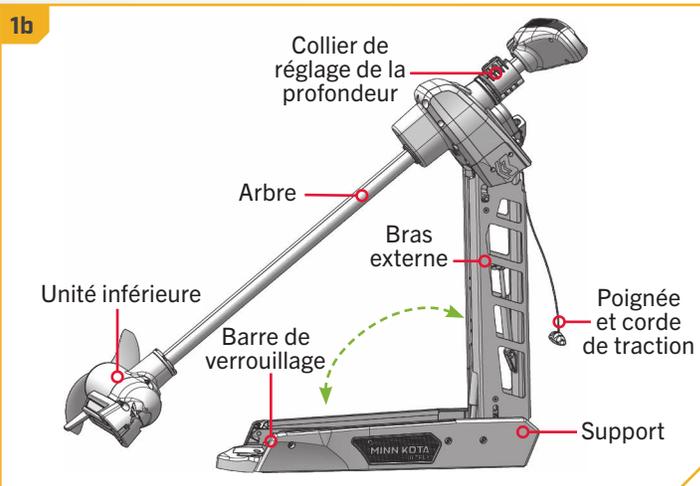
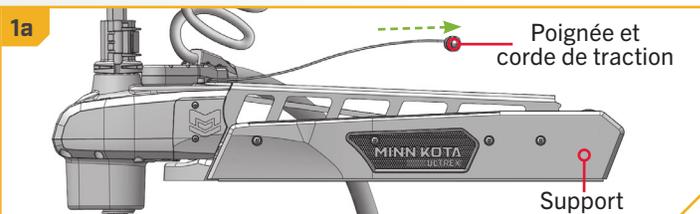
AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent couper ou écraser. Le mécanisme de remontage au gaz est sous pression. Vous devez déconnecter les ressorts à gaz avant de retirer le moteur du support. N'engagez pas la poignée et la corde de traction tant que les ressorts à gaz ne sont pas déconnectés.



AVERTISSEMENT

Le mécanisme de remontage au gaz dans l'unité est sous haute pression lorsque le moteur est en position déployée. Ne retirez pas l'ensemble de module de gouvernail du support sans déconnecter une extrémité de chaque ressort à gaz. Le défaut de suivre cette consigne peut former une condition où une traction accidentelle de la poignée et de la corde de traction pourrait entraîner l'ouverture soudaine du ressort, frappant toute personne ou chose sur son chemin.



AVIS : Ajustez le collier de réglage de la profondeur sur l'arbre, au besoin, pour positionner le moteur. Maintenez le moteur en place pendant que les deux ressorts à gaz sont installés.

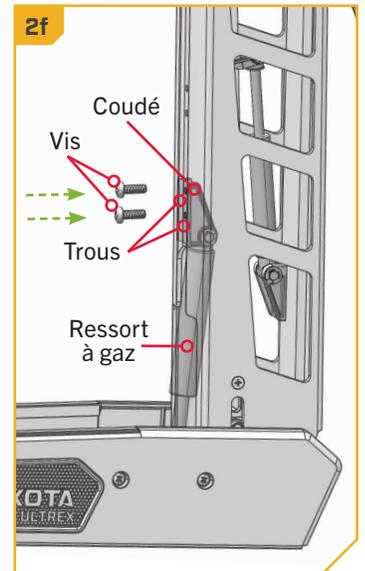
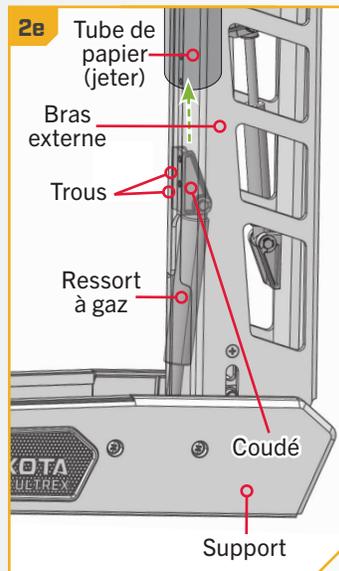
INSTALLATION DES RESSORTS À GAZ

2

ARTICLE(S) REQUIS



- c. Les deux ressorts à gaz sont situés à l'intérieur du bras externe. Une fois le moteur correctement positionné, les ressorts à gaz peuvent être fixés en place. Commencez par le plus grand ressort à gaz, le plus proche du pont du bateau, protégé par un tube en papier.
- d. Retirez le tube en papier du plus grand ressort à gaz et jetez-le.
- e. Il y a un coudé desserré à l'extrémité du ressort à gaz avec des trous et des écrous Nylock encastrés. Alignez le coudé avec les deux trous inférieurs du bras externe. Ajustez le moteur, au besoin, pour aligner le coudé.
- f. Prenez deux vis à tête cylindrique Phillips (article no 20) et installez-les dans les trous du bras externe et dans le coudé à l'extrémité du ressort à gaz à l'aide d'un tournevis no 3. Serrez à un couple de 35 po-lb (1,4 Nm).

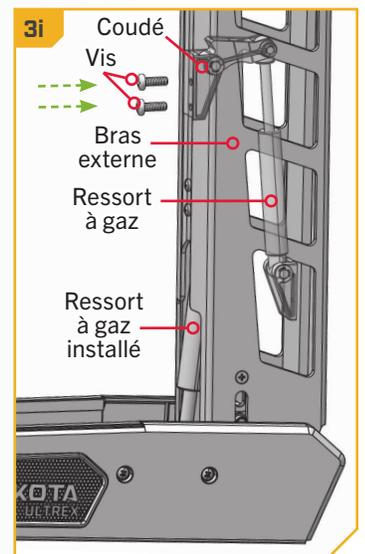
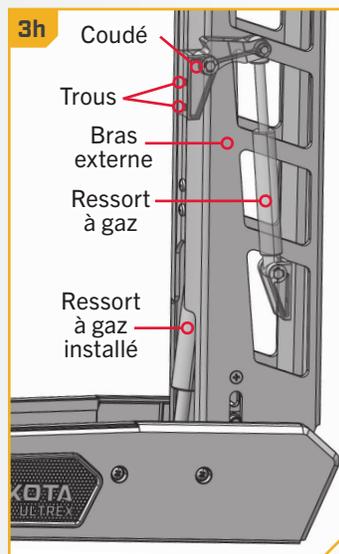


3

ARTICLE(S) REQUIS



- g. Le coudé pour le deuxième ressort à gaz, le plus petit, se trouve au-dessus du ressort à gaz qui vient d'être installé.
- h. Enlignez le coudé du deuxième ressort à gaz et les deux trous du bras externe. Ajustez le moteur, au besoin.
- i. Prenez deux vis à tête cylindrique Phillips (article no 20) et installez-les dans les trous du bras externe et dans le coudé à l'extrémité du ressort à gaz à l'aide d'un tournevis no 3. Serrez à un couple de 35 po-lb (1,4 Nm).



INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE

GRÉEMENT DE L'EMBARCATION ET INSTALLATION DU PRODUIT

Pour des raisons de sécurité et de conformité, nous vous recommandons de suivre les normes du conseil américain sur les embarcations et les yachts (ABYC) pour le gréement de l'embarcation. Les altérations dans le câblage de l'embarcation devraient être complétées par un technicien de marine qualifié. Les spécifications suivantes sont seulement des lignes directrices générales:

ATTENTION

Ces lignes directrices s'appliquent au gréement général pour soutenir le moteur de Minn Kota. L'alimentation de multiples moteurs ou d'autres appareils électriques, à partir du même circuit d'alimentation, peut influencer sur le gabarit de conducteurs et le dimensionnement des disjoncteurs recommandé. Pour un fil plus long que celui fourni avec l'appareil, suivre le tableau de dimensionnement de gabarit des conducteurs et des disjoncteurs du tableau ci-dessous. Si la longueur totale de la rallonge est de plus de 25 pi (7,60 m), nous vous recommandons de communiquer avec un technicien maritime qualifié.

ATTENTION

Un dispositif de protection contre la surintensité (disjoncteur ou fusible) doit être utilisé. Les préalables de la garde côtière exigent que chaque conducteur de courant, qui n'est pas fixé, soit protégé par un fusible ou un disjoncteur qui se réinitialise manuellement et qui ne peut se déclencher automatiquement. Le dimensionnement du type (courant et tension de puissance nominale) de fusible ou de disjoncteur doit être choisi en fonction du propulseur électrique utilisé. Le tableau ci-dessous donne les lignes directrices recommandées pour ce qui est du dimensionnement des disjoncteurs.

TABLEAU DES DIMENSIONS DE GABARIT DES CONDUCTEURS ET DISJONCTEURS

Le présent tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs est uniquement valable pour les hypothèses suivantes:

1. Il n'y a pas plus de 2 conducteurs qui sont regroupés à l'intérieur d'une gaine ou d'un conduit à l'extérieur de l'espace moteur.
2. Chaque conducteur est muni d'un isolant d'une température nominale de 105 °C.
3. Aucune chute de tension de plus de 3 % n'est autorisée lorsque le moteur est à plein régime, en fonction des exigences en matière d'alimentation du produit qui ont été publiées.

Modèle / poussée du moteur	Courant tiré max	Disjoncteur		Longueur de la rallonge				
		Ampères	Minimum	5 pi (1,5 m)	10 pi (3 m)	15 pi (4,8 m)	20 pi (6,1 m)	25 pi (7,6 m)
FLEX 24 V	60	60	24 VCC	6 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG	2 AWG
FLEX 36 V	60	60	36 VCC	6 AWG	6 AWG	6 AWG	6 AWG	4 AWG

AVIS : La longueur de la rallonge fait référence à la distance séparant les batteries des fils du moteur de pêche à la traîne. Consultez le site Web pour connaître les options d'impulsion.

COMMENT SÉLECTIONNER LES BATTERIES ADÉQUATES

COMMENT SÉLECTIONNER LES BATTERIES ADÉQUATES

Les moteurs de pêche à la traîne de la série QUEST fonctionneront avec n'importe quelle batterie marine à décharge profonde de 12, 24 ou 36 volts et ont été optimisés pour une utilisation avec les cellules de batterie au lithium-ion LiFePO4. Les batteries au lithium-ion maintiennent des tensions plus élevées pendant des périodes plus longues que les batteries au plomb-acide et fourniront les meilleures performances pour alimenter le moteur de pêche à la traîne.

Les moteurs de pêche à la traîne de la série QUEST peuvent également être alimentés par une ou plusieurs batteries 12 volts marines à décharge profonde au plomb-acide (à électrolyte liquide, AGM ou GEL). Pour de meilleurs résultats, Minn Kota recommande d'utiliser une batterie marine à décharge profonde dont la valeur nominale est décrite dans le tableau « Valeur nominale en ampères-heures à décharge profonde ». Maintenez

les batteries au plomb-acide à pleine charge. Un entretien adéquat garantira la puissance de la batterie en cas de besoin et améliorera considérablement sa durée de vie. Le fait de ne pas recharger les batteries au plomb (dans les 12 à 24 heures) est la principale cause de défaillance prématurée de celles-ci. Utilisez un chargeur multiphase pour éviter une surcharge. Lors de l'utilisation de batteries au lithium-ion, les fabricants peuvent recommander de les ranger dans un état semi-chargé et de les charger complètement avant l'utilisation.

Si vous utilisez une batterie à manivelle pour démarrer un moteur hors-bord à essence, Minn Kota recommande d'utiliser des batteries marines séparées pour votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota. Vérifiez toujours auprès du fabricant de la batterie les instructions d'entretien et de rangement spécifiques. Minn Kota offre une vaste sélection de chargeurs en fonction de vos besoins. Pour de plus amples informations sur la sélection, le gréement et les chargeurs de batteries, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com.

Intensité nominale d'ampérage-heure à décharge profonde			
Temps d'exécution	Tension	Taille du groupe	Ampérage-heure
BON	12	24	70-85
MIEUX	12	27	85-110
MEILLEUR	12	31	95-125



AVERTISSEMENT

Ne branchez jamais les bornes (+) et (-) de la batterie ensemble. Assurez-vous qu'aucun objet métallique ne puisse tomber sur la batterie et provoquer un court-circuit entre les bornes. Cela provoquerait immédiatement un court-circuit et un risque extrême d'incendie.



ASSESSMENT

Consulter le « Tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs » dans la section précédente pour trouver le disjoncteur ou fusible approprié convenant à votre moteur. Pour les moteurs nécessitant un disjoncteur 60 A, le disjoncteur Minn Kota MKR-27 60 amp est recommandé.



ASSESSMENT

Veuillez lire les renseignements suivants avant de connecter votre moteur à vos batteries afin d'éviter d'endommager votre moteur ou d'annuler votre garantie.

AUTRES POINTS À CONSIDÉRER

› Utilisation de chargeurs à c.c. ou alternateurs

Votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota peut être conçu avec un fil de masse interne pour réduire les interférences avec d'autres sonars. La plupart des systèmes de charge à alternateurs ne tiennent pas compte de ce fil de masse et connectent les bornes négatives des batteries du moteur de pêche à la traîne aux bornes négatives de la batterie à manivelle/de démarrage. Ces connexions externes peuvent endommager les composants électroniques connectés et le système électrique de votre moteur de pêche à la traîne et ainsi annuler votre garantie. Passez attentivement en revue le manuel de votre chargeur ou consultez son fabricant afin de vous assurer que votre chargeur est compatible avant de l'utiliser.

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE

Minn Kota recommande l'utilisation de chargeurs de marque Minn Kota pour recharger les batteries connectées à votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota, étant donné qu'ils ont été conçus de sorte à fonctionner avec les moteurs dotés d'un fil de masse. Apprenez-en davantage sur les chargeurs Minn Kota en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com.

› Accessoires supplémentaires connectés aux batteries du moteur de pêche à la traîne

Votre moteur Minn Kota, les composants électroniques de votre bateau ou votre bateau peuvent subir des dommages importants si de mauvaises connexions sont effectuées entre les batteries de votre moteur de pêche à la traîne et un autre système de batterie. Minn Kota recommande d'utiliser un système de batterie exclusif pour votre moteur de pêche à la traîne. Lorsque possible, les accessoires doivent être branchés sur un système de batterie séparé. Les radios et les sonars ne doivent être connectés à aucune batterie du moteur de pêche à la traîne étant donné que les interférences provenant du moteur de pêche à la traîne sont inévitables. Lorsque vous connectez des accessoires supplémentaires à l'une des batteries du moteur de pêche à la traîne ou lorsque vous effectuez des connexions entre les batteries du moteur de pêche à la traîne et d'autres systèmes de batterie sur le bateau, assurez-vous de respecter attentivement les indications ci-dessous.

La connexion négative (-) doit être connectée à la borne négative de la même batterie à laquelle la borne négative du moteur de pêche à la traîne est connectée. Dans les schémas ci-dessous, cette batterie est appelée batterie « côté inférieur ». La connexion à une autre batterie du moteur de pêche à la traîne fera entrer une tension positive dans la « mise à la terre » de cet accessoire, ce qui peut entraîner une corrosion excessive. Tout dommage causé par de mauvaises connexions entre les systèmes de batterie ne sera pas couvert par la garantie.

› Systèmes de démarrage d'appoint et commutateurs

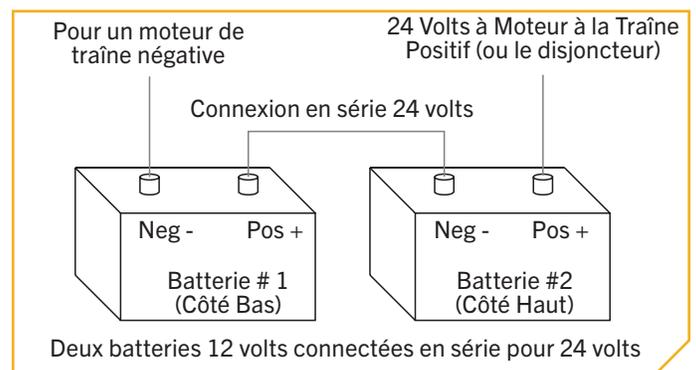
Les systèmes de démarrage d'appoint et les commutateurs relient les bornes négatives des batteries connectées entre elles. La connexion de ces systèmes à la batterie « côté supérieur » ou à la batterie « milieu » risque de causer d'importants dommages à votre moteur de pêche à la traîne ou aux composants électroniques. La seule batterie du moteur de pêche à la traîne qui peut être connectée de façon sécuritaire à un de ces systèmes est la batterie « côté inférieur ».

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE [SI REUIS POUR VOTRE MOTEUR]

› Systèmes de 24 Volts

Deux batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 24 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 2.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE



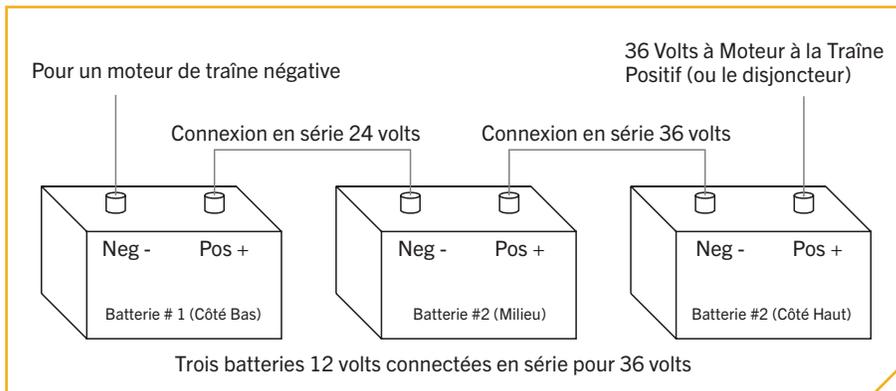
AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez les écrous papillons des raccordements solides et bien serrés autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

› Systèmes de 36 Volts

Trois batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 36 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2. Branchez autre câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 2 et à la borne négative (-) de la batterie 3.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 3.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.



AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez le serrage des écrous de papillon de raccordement solide et bien serré autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

TERMINER L'INSTALLATION

TERMINER L'INSTALLATION DE L'ULTREX QUEST

L'Ultrex Quest est un moteur avancé de pêche à la traîne. Pour maximiser les performances du moteur de pêche à la traîne, les systèmes mécaniques et électriques doivent être configurés et calibrés pour s'adapter à l'installation de chaque utilisateur. Cette partie de l'installation expliquera comment vérifier l'alimentation, étalonner ou tourner l'ensemble de manchon de pédale, installer le stabilisateur de montage sur l'étrave et plus encore. L'installation se terminera par la connexion des câbles accessoires et le réglage des préférences du moteur pour faciliter l'utilisation. Minn Kota recommande de connecter le moteur de pêche à la traîne à l'application One-Boat Network pour faciliter ces étapes. Vous trouverez de plus amples renseignements dans le document de l'application One-Boat Network inclus avec le moteur de pêche à la traîne ou dans le manuel du propriétaire One-Boat Network disponible en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com.

TERMINER L'INSTALLATION >

> Vérification de l'alimentation

Chaque fois que le moteur de pêche à la traîne est sous tension, le tableau de commande détecte automatiquement l'alimentation fournie par le système de batterie et règle la sortie de poussée en fonction d'un système de batterie de 24 V ou 36 V. Pour terminer les étapes d'installation restantes, connectez l'Ultrex Quest à l'alimentation. À des moments précis de l'installation, l'alimentation est coupée ou mise hors tension afin de garantir un environnement sûr pour l'installation. Pour vérifier l'alimentation du moteur de pêche à la traîne, suivez les étapes ci-dessous :

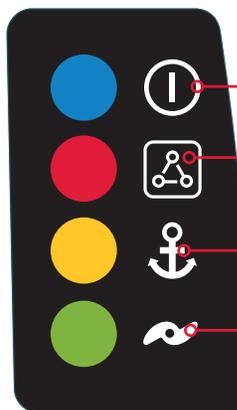
1

- a. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la pédale de commande sous tension. Repérez le panneau indicateur sur la pédale. Lorsqu'il est sous tension, le voyant d'alimentation est allumé en bleu. Lorsque l'interrupteur d'alimentation est hors tension, la DEL d'alimentation n'est pas allumée.

AVIS : La séquence de mise sous tension standard de l'Ultrex Quest consiste à ce que les quatre DEL du panneau indicateur s'allument. Le système de navigation GPS avancée de la tête de contrôle émet trois sons, suivis de la DEL bleue sur le panneau indicateur qui reste allumée.

AVIS : Pendant la mise à jour du moteur de pêche à la traîne, les quatre DEL clignoteront. Une fois la mise à jour terminée, le système redémarrera automatiquement et exécutera la séquence de démarrage normale. Si une séquence de mise sous tension standard n'est pas présente, veuillez consulter la section Dépannage du manuel pour identifier toute erreur. Pour en savoir plus sur les mises à jour du logiciel, veuillez consulter le manuel du propriétaire pour l'application One-Boat Network ou la télécommande sans fil de navigation GPS avancée.

Panneau indicateur

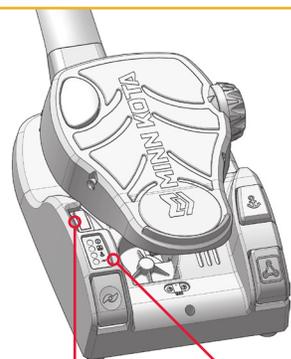


Alimentation

One-Boat Network

Spot-Lock

Activation en continu



Panneau indicateur

Bouton de mise sous tension

INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

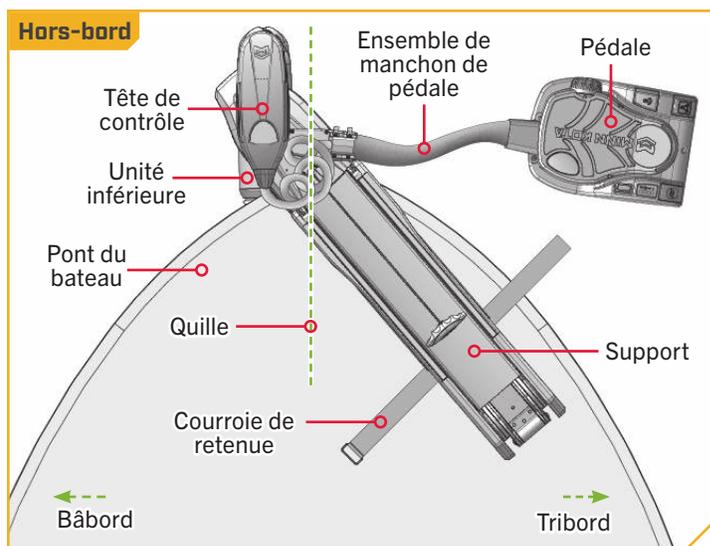
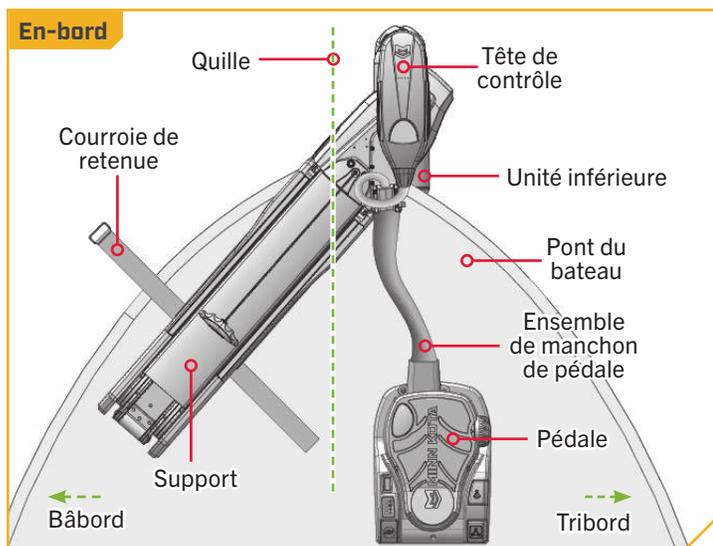
› Indexation du moteur pour l'installation à bâbord

L'Ultrex Quest sort de l'usine avec l'ensemble de manchon de commande de pédale installé à l'intérieur pour une installation à bâbord. La recommandation pour une indexation correcte du moteur de pêche à la traîne est d'avoir l'ensemble de manchon de pédale, qui fixe la pédale au support, orienté vers l'intérieur. Si l'ensemble de manchon de pédale pointe vers le hors-bord, veuillez vous reporter à la section « Pivoter l'ensemble de manchon de pédale de commande à un support sur tribord » de cette installation. Utilisez les directives suivantes pour indexer le moteur si l'ensemble de manchon de pédale pointe déjà vers l'en-bord.

Une fois installé, le moteur de pêche à la traîne est indexé correctement lorsque :

1. Le moteur est déployé.
2. La tête de contrôle du moteur de pêche à la traîne et l'unité inférieure sont parallèles à l'axe central ou à la quille du bateau.
3. Le dessus de la pédale est parallèle au pont du bateau.

Les instructions d'indexation suivantes aligneront correctement le moteur de pêche à la traîne et fourniront les meilleures performances du moteur.



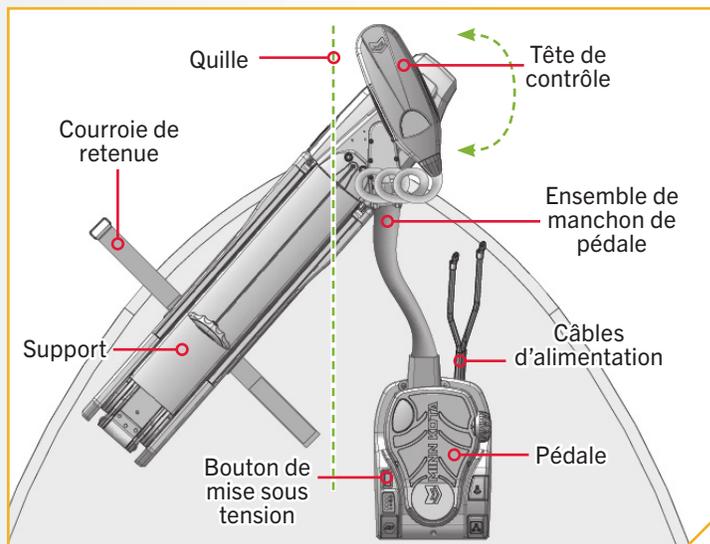
1

- a. Mettez sous tension le commutateur sur la pédale et tournez le moteur de manière à ce que la tête de contrôle soit parallèle à la quille du bateau. Faites ceci en tournant le moteur avec la pédale, le tournant avec la télécommande ou en tournant manuellement la tête de contrôle du moteur.
- b. Laissez la tête de contrôle dans l'alignement souhaité puis coupez l'alimentation à la pédale. Ensuite, déconnectez les câbles d'alimentation de la batterie ou déclenchez le disjoncteur, le cas échéant.



AVERTISSEMENT

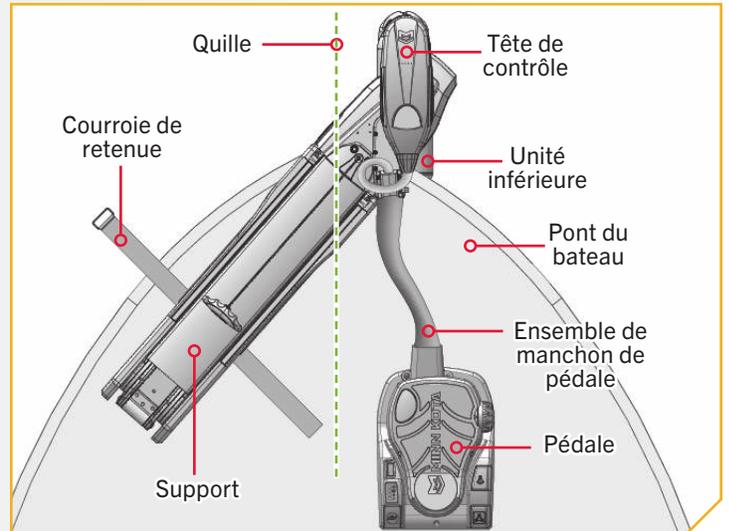
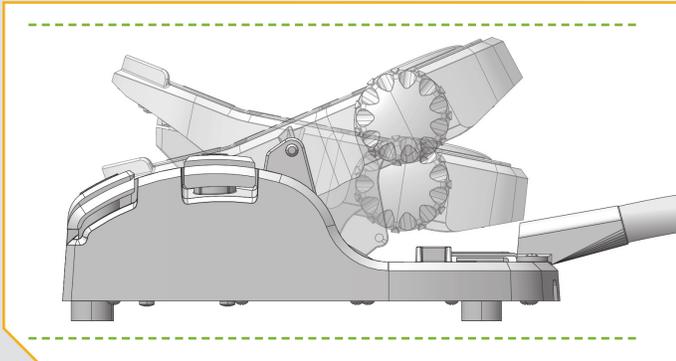
Assurez-vous que le moteur n'est pas connecté à une source d'alimentation pour éviter les décharges électriques.



INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

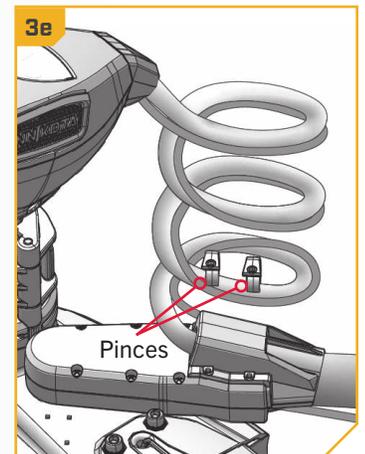
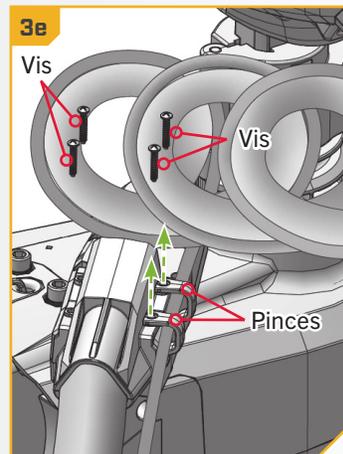
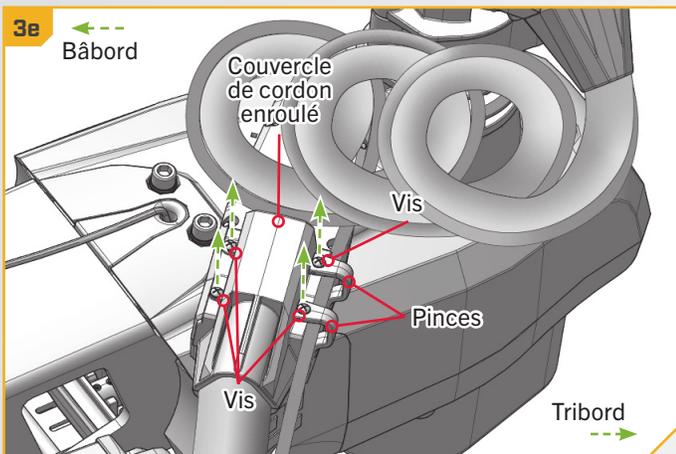
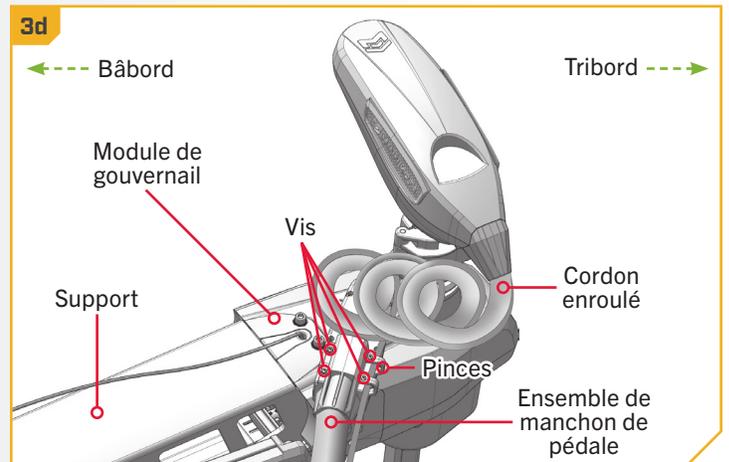
2

- c. La tête de contrôle positionnée parallèlement à la quille ou à l'axe central du bateau, le dessus de la pédale ne sera probablement pas parallèle au pont du bateau. Les instructions suivantes corrigeront la position supérieure de la pédale.



3

- d. Le réglage de la pédale est effectué en repositionnant les pièces internes situées là où l'ensemble de manchon de pédale, le cordon enroulé et le module de gouvernail se rejoignent. Le couvercle de cordon enroulé fixe le cordon enroulé en place avec quatre vis à l'extrémité de l'ensemble de manchon de commande de pédale et au haut du module de gouvernail.
- e. Deux des vis du côté tribord du couvercle de cordon enroulé maintiennent chacune une pince en forme de C en place. Les pinces retiennent tous les câbles Ethernet ou Sonar qui se trouvent sur place. Repérez les quatre vis qui maintiennent le couvercle de cordon enroulé en place. À l'aide d'un tournevis cruciforme no 2, retirez les quatre vis et les deux pinces du couvercle de cordon enroulé et mettez-les de côté pour le réassemblage ultérieur.

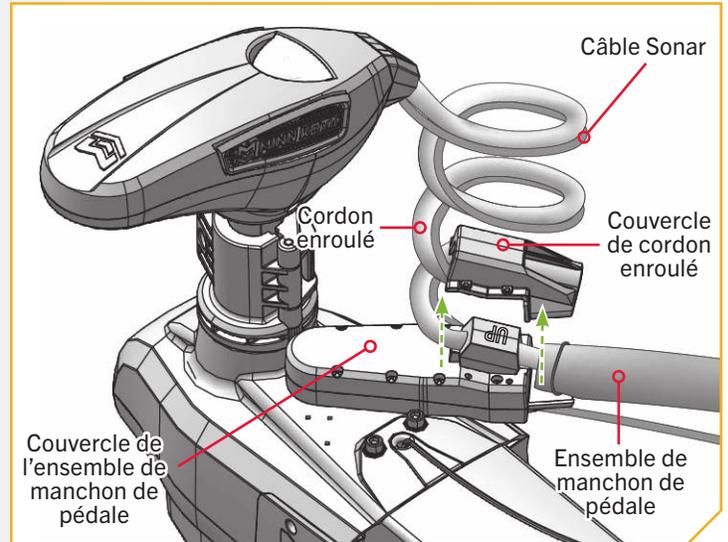


INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

4

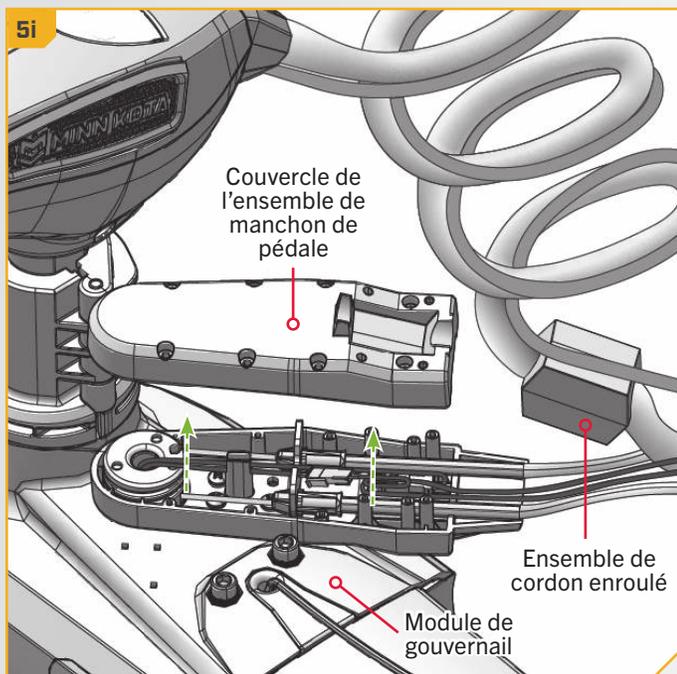
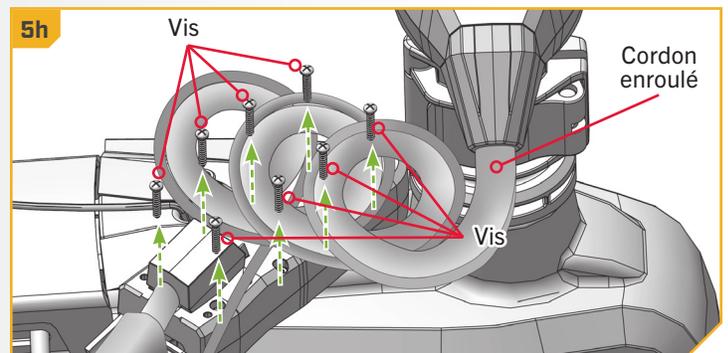
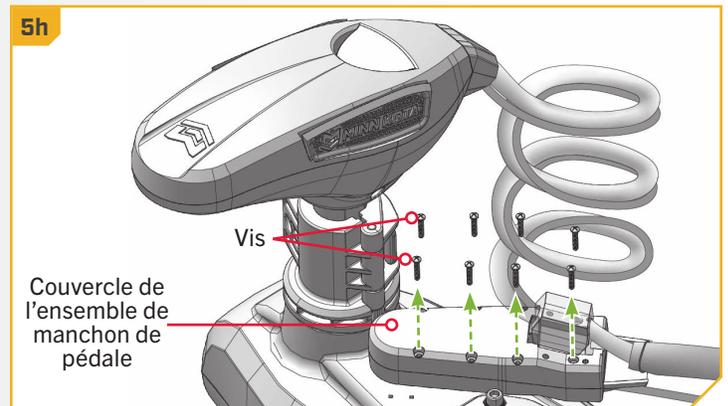
- f. Une fois que les deux pinces et les quatre vis sont retirées, soulevez le couvercle de cordon enroulé et éloignez-le de l'ensemble de manchon de pédale.
- g. Mettez le couvercle de cordon enroulé de côté pour le réassemblage ultérieur.

AVIS : Tous les câbles Sonar ou Ethernet précédemment retenus dans les pinces peuvent être tirés sur le côté pour fournir une zone de travail dégagée autour du couvercle de cordon enroulé et de l'ensemble de manchon de pédale.



5

- h. Repérez les huit vis qui retiennent le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale. Fixez les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme no 2. Mettez les vis de côté.
- i. Retirez le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale en le soulevant vers le haut. Soulevez l'ensemble de cordon enroulé sur le côté pour retirer le couvercle, au besoin.



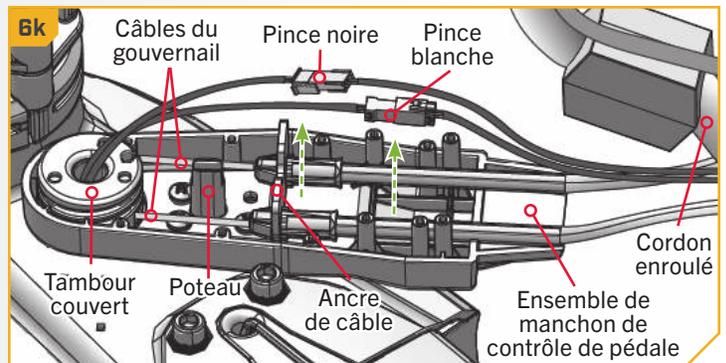
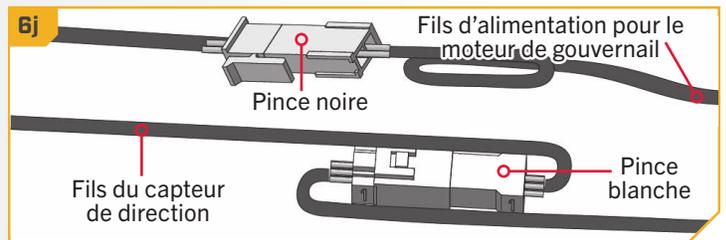
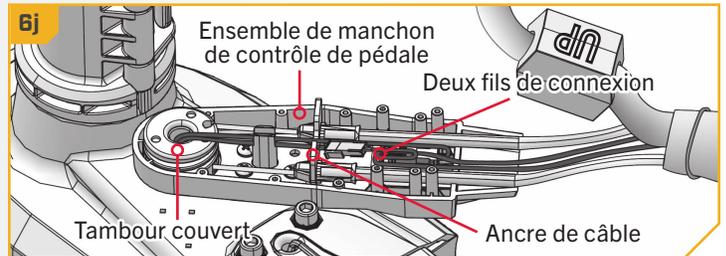
INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

6

- j. Trouvez les deux connexions de fils à l'intérieur de l'ensemble de manchon de pédale. L'une a une pince blanche et l'autre a une pince noire. Les pinces pour les deux connexions sont situées entre les câbles du gouvernail et se trouvent derrière l'ancrage de câble. Les fils pliés s'insèrent dans cet espace et les pinces empilées se posent l'une sur l'autre.
- k. Les fils du tambour couvert seront posés sur un poteau au milieu de l'ensemble de manchon de pédale. Soulevez les fils pour qu'ils soient dégagés du poteau et redressez-les. Les fils doivent être droits entre le tambour couvert et le manchon de câble qui est attaché en place sur le cordon enroulé.

AVIS : La connexion avec la pince noire contient les fils d'alimentation du moteur de gouvernail à l'intérieur du module de gouvernail. La connexion avec la pince blanche comprend les fils du capteur de direction à l'intérieur du module de gouvernail.

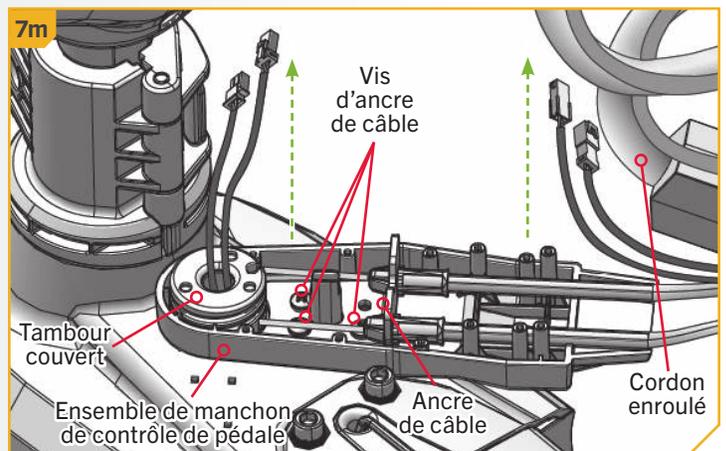
- l. Déconnectez les deux pinces.



AVIS : Utilisez un tournevis à lame plate pour appuyer sur la languette des pinces afin de les dégager.

7

- m. Les fils noir et blanc de l'attache du manchon de câble sur le cordon enroulé doivent être dégagés de l'ancrage de câble et à l'écart pour accéder aux trois vis d'ancrage de câble qui retiennent l'ancrage de câble au module de gouvernail. Les fils qui sortent du tambour couvert doivent être exempts d'obstructions pour faciliter le levage du tambour couvert plus tard dans l'installation.



INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

8

- n. Sur la pédale, localisez la vis de tension du câble sous la base à l'extrémité des orteils de la pédale.
- o. La vis de tension du câble maintient la tension sur les câbles du gouvernail. Utilisez un tournevis cruciforme no 4 pour desserrer cette vis. Tournez la vis environ huit tours dans le sens antihoraire, ce qui devrait offrir suffisamment de mou pour ajuster les câbles. Rappelez-vous le nombre de tours de vis afin de la resserrer correctement par la suite.
- p. Desserrez la vis de tension du câble juste assez afin de pouvoir pincer ensemble les câbles du gouvernail entre l'ancre de câble et le tambour couvert.

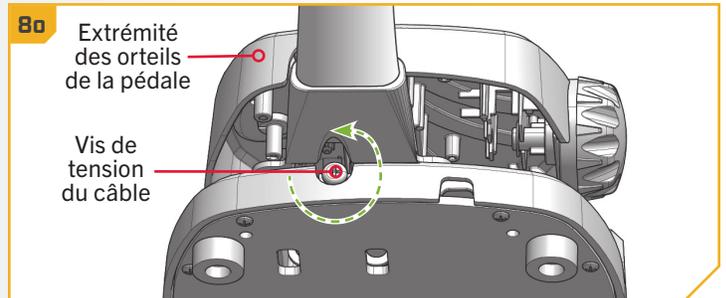


ATTENTION

Trop desserrer la vis de tension du câble peut faire sortir les câbles du tambour couvert.

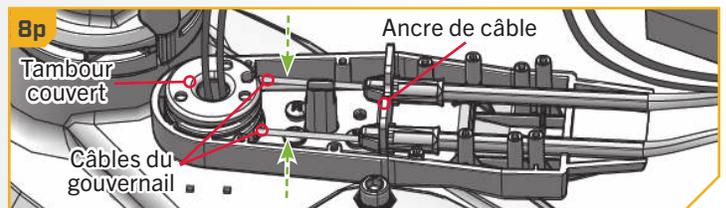
8o

Extrémité des orteils de la pédale
Vis de tension du câble



8p

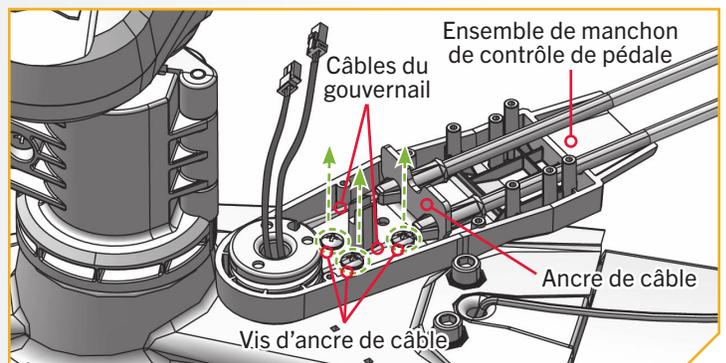
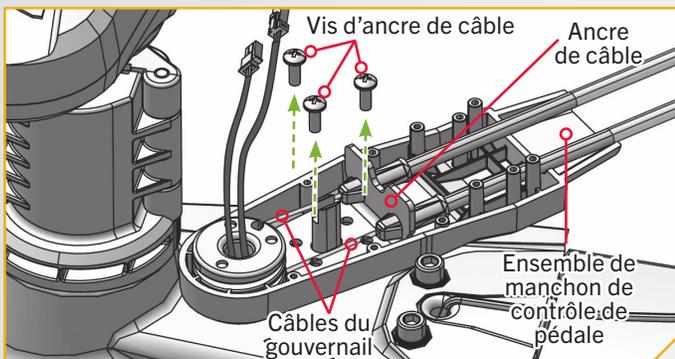
Tambour couvert
Câbles du gouvernail
Ancre de câble



AVIS : Les câbles du gouvernail passent par l'ancrage de câble et s'enroulent autour du tambour couvert. Le câble de droite est le plus court et commence à s'enrouler sur le tambour couvert depuis le haut vers le bas. Le câble de gauche est le plus long et commence à s'enrouler autour du tambour couvert depuis le bas vers le haut.

9

- q. Une fois les câbles du gouvernail desserrés, prenez un tournevis cruciforme no 2 et retirez les trois vis de l'ancre de câble qui maintiennent l'ancre de câble en place sur le module de gouvernail. Mettez les vis de côté.
- r. Une fois les trois vis maintenant l'ancre de câble retirées, l'ancre de câble et le bas de l'ensemble de manchon de pédale peuvent se déplacer librement autour de l'engrenage à cannelures de câble. Le tambour couvert repose sur l'engrenage à cannelures de câble.



INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

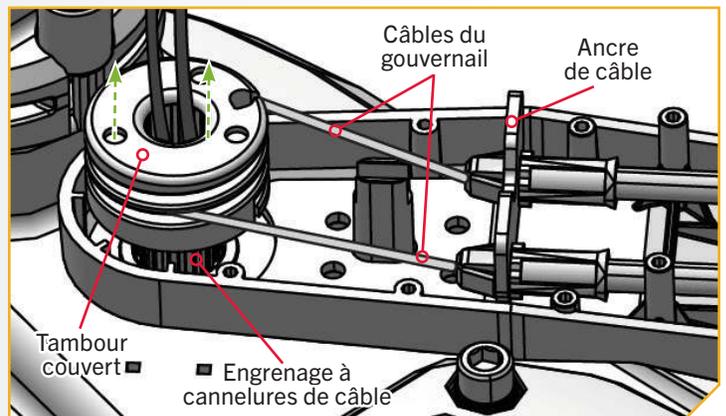
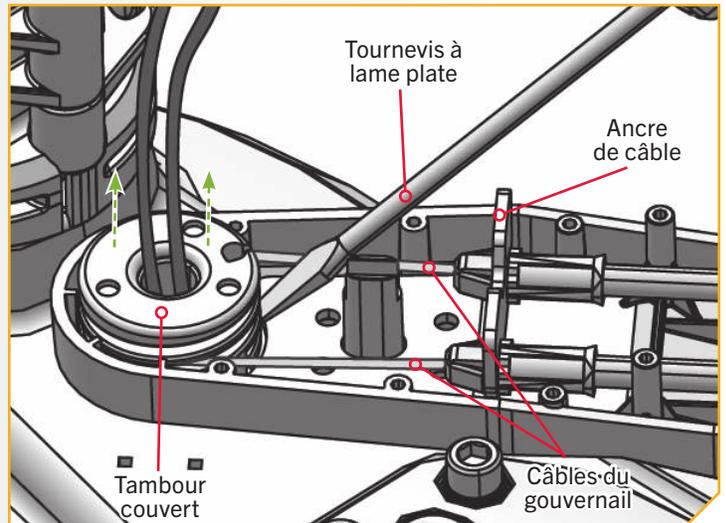
10

- s. Une fois la vis de tension du câble sur la pédale desserrée, utilisez un tournevis à lame plate pour soulever le tambour couvert vers le haut hors de l'engrenage de câble. Soulevez jusqu'à ce que le tambour couvert soit dégagé de l'engrenage à cannelures de câble.



ATTENTION

Assurez-vous que les câbles du gouvernail restent sur le tambour couvert pendant qu'ils sont désengagés de l'engrenage à cannelures de câble. Les câbles du gouvernail doivent suivre les rainures du tambour couvert pour éviter qu'ils s'entortillent ou qu'ils se détachent. Assurez-vous que les fils ne sont pas endommagés lors du levage du tambour couvert.



INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

- 11** t. Tout en tenant le tambour couvert juste au-dessus de l'engrenage à cannelures de câble et en maintenant la tension sur les câbles du gouvernail, tournez avec soin le tambour couvert à droite ou à gauche jusqu'à ce que le dessus de la pédale soit parallèle avec le pont du bateau. La position correcte du tambour couvert permet de placer les ancres de tambour pour chaque câble du gouvernail à égale distance de la ligne médiane de l'ancre de câble, où il est fixé au module de gouvernail.



ATTENTION

Ne faites pas cet ajustement en appliquant de la pression à la pédale. Tournez manuellement le tambour couvert et utilisez la position de la pédale comme guide pour indiquer la bonne position du tambour couvert.

- u. Une fois la pédale à la position voulue, alignez le tambour couvert avec la dent la plus proche de l'arbre cannelé de l'engrenage à cannelures de câble. Appuyez fermement sur le tambour couvert afin qu'il repose sur le dessus de l'engrenage. À ce stade, la tête du moteur devrait être parallèle à la quille du bateau et le dessus de la pédale devrait être parallèle au pont du bateau.

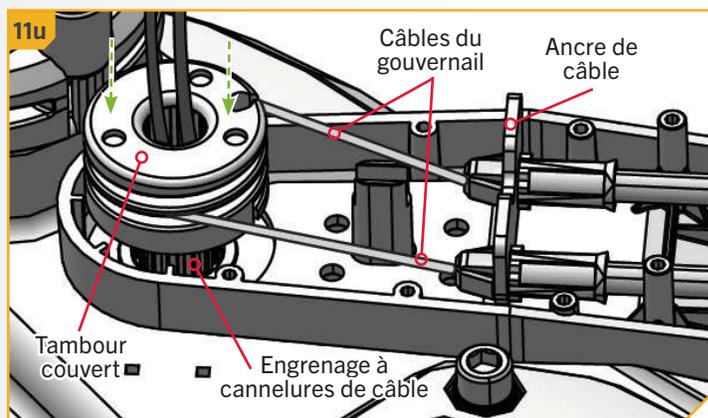
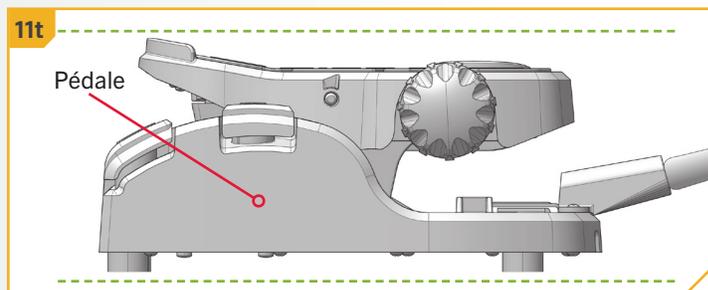
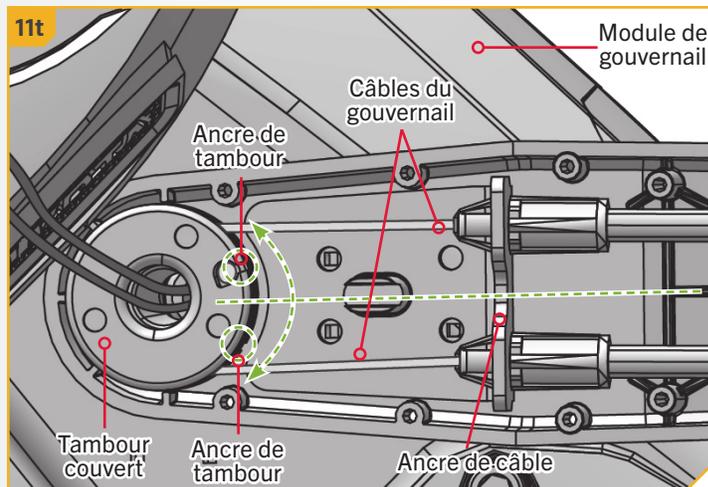
AVIS : Le haut du tambour couvert est pourvu de bords arrondis et lisses. Le bas du tambour couvert est plat et les dents qui s'engagent dans l'engrenage à cannelures de câble sont visibles au centre.



ATTENTION

Si le tambour couvert est désengagé involontairement de l'engrenage du câble, les câbles du gouvernail peuvent être déroulés et devront être rassemblés correctement pour bien fonctionner.

AVIS : Lorsque vous installez le tambour couvert, assurez-vous de ne pas pincer les fils du capteur d'alimentation du moteur ou du moteur de gouvernail entre le tambour couvert et l'engrenage à cannelures de câble.



AVIS : Lors du réglage du tambour couvert, l'ancre de câble et le bas de l'ensemble de manchon de pédale seront desserrés. Les pièces sont desserrées pour faciliter la rotation et la tension des câbles pour le réglage.

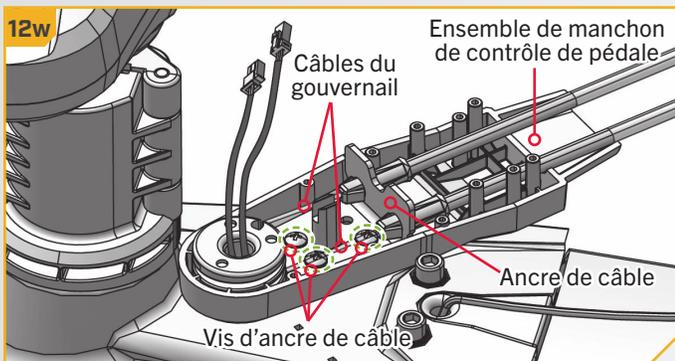
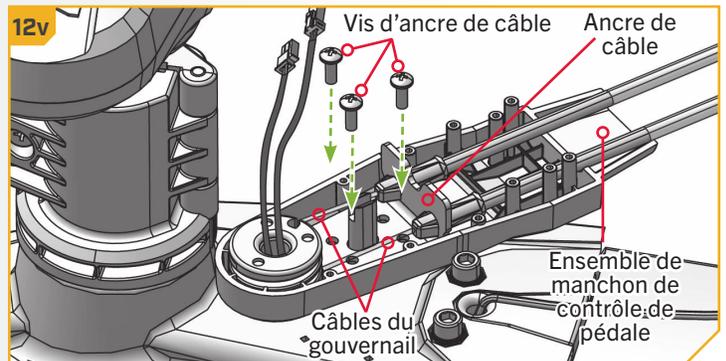
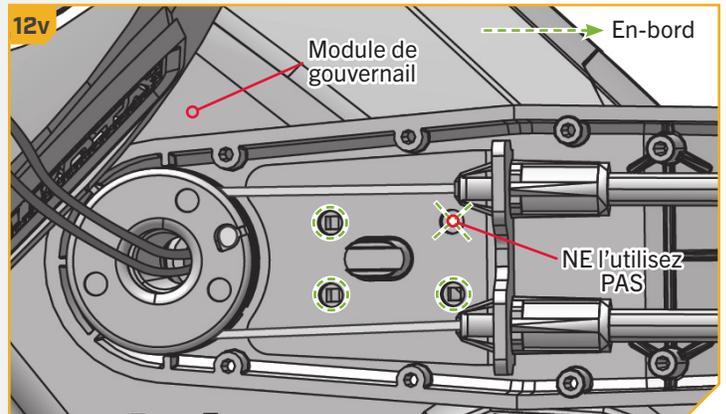
INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

12

- v. Prenez les trois vis d'ancre de câble qui la retiennent au module de gouvernail et replacez-les à l'aide d'un tournevis cruciforme no 2. Les vis doivent passer à travers l'ancre de câble dans le bas de l'ensemble de manchon de pédale et dans le module de gouvernail. Serrez les vis d'ancre de câble à 30 po-lb (3,4 Nm).

AVIS : L'ancre de câble et l'ensemble de manchon de pédale contiennent quatre trous pour fixer l'ensemble au module de gouvernail, mais seulement trois trous sont utilisés. Assurez-vous que les vis sont placées dans les trois mêmes trous pour replacer l'ensemble de manchon de pédale et l'ancre de câble qui ont été désinstallés lors d'une étape précédente. Le trou qui ne doit pas être utilisé n'aura pas de trou fileté correspondant dans le module de gouvernail pour fixer la vis d'ancrage de câble. Pour les moteurs de pêche à la traîne montés côté bâbord du pont du bateau, ce trou sera celui qui est le plus à l'intérieur vers la quille et aligné à l'intérieur du module de gouvernail.

- w. Une fois les vis en place, retournez à la pédale.

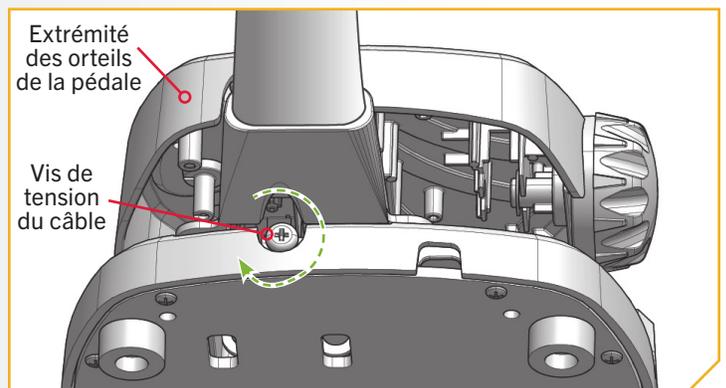


13

- x. À l'aide d'un tournevis cruciforme no 3, serrez la vis de tension du câble qui se trouve à la base à l'extrémité des orteils de la pédale entre 10 à 12 po-lb (1,1 à 1,3 Nm) jusqu'à ce que les câbles du gouvernail soient sous tension ou resserrez la vis de tension du câble le même nombre de tours qui a servi à la desserrer au début du processus.

ATTENTION

Ne serrez pas trop la vis de tension du câble, car une tension excessive endommagera l'appareil.

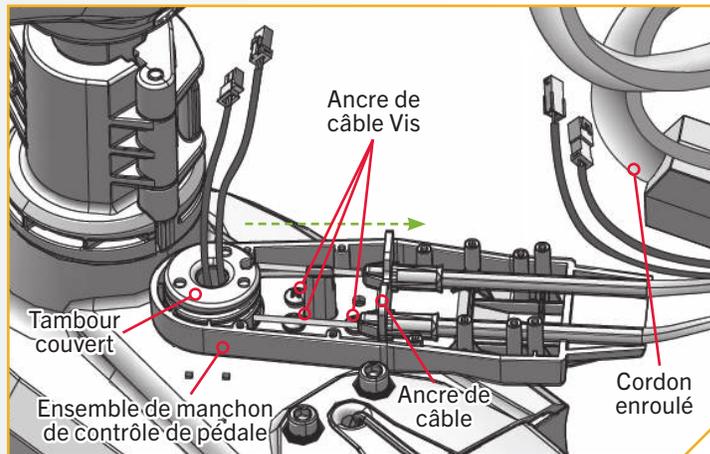
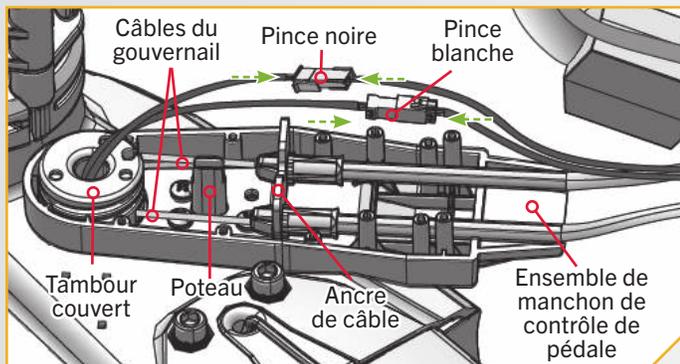


INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

14

y. Les fils du module de gouvernail passent par le centre de l'engrenage à cannelures de câble et du tambour couvert. La connexion couplée à ces fils entre dans l'ensemble de manchon de pédale à partir du cordon enroulé. Faites correspondre le fil avec la pince blanche avec le fil correspondant avec la pince blanche et pressez la connexion ensemble.

z. Faites la même chose pour les fils avec la pince noire.



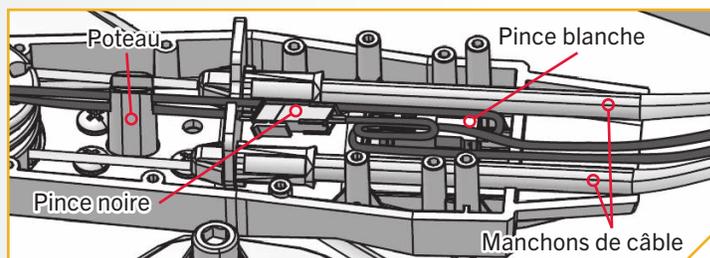
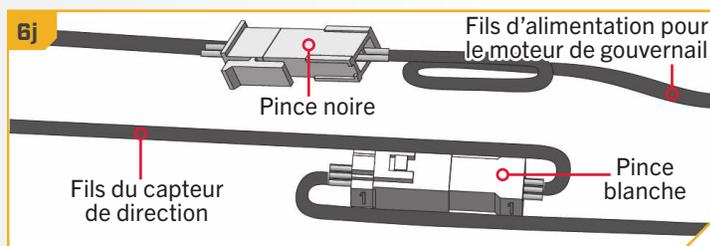
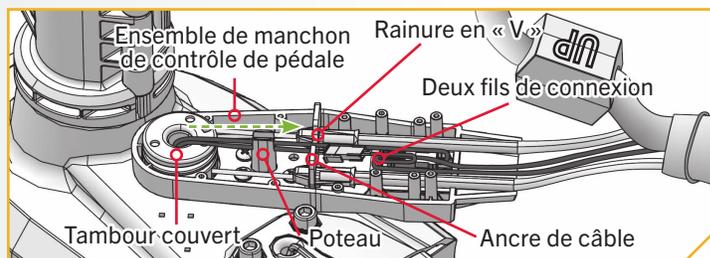
15

aa. Une fois les pinces fixées, guidez les fils du tambour couvert en ligne droite et positionnez-les vers le cordon enroulé en les éloignant du tambour couvert.

ab. Pour bien placer les fils à l'intérieur de l'ensemble de manchon de pédale, commencez par le fil avec la pince blanche. Placez le fil avec la pince blanche dans la rainure du poteau sur l'ancre de câble. Ensuite, guidez doucement le fil au-delà de la rainure en « V » de l'ancre de câble.

ac. Prenez les pinces blanches et pliez doucement les fils de sorte que le mou des fils forme une forme en « S » lâche. Guidez-les vers le côté de l'ancre de câble où les câbles du gouvernail sont recouverts d'un manchon noir éloigné du tambour couvert. Placez la pince blanche et le fil en forme de « S » entre le manchon noir des câbles.

ad. Répétez le processus pour le fil avec la pince noire. Façonnez le fil avec la pince noire en une petite boucle plutôt qu'en forme de « S ».

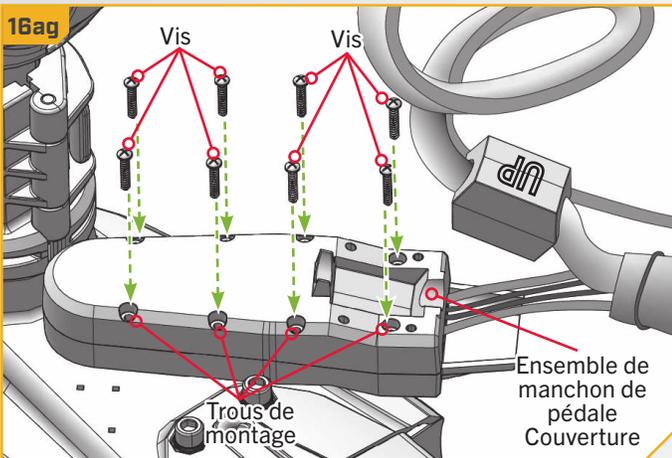
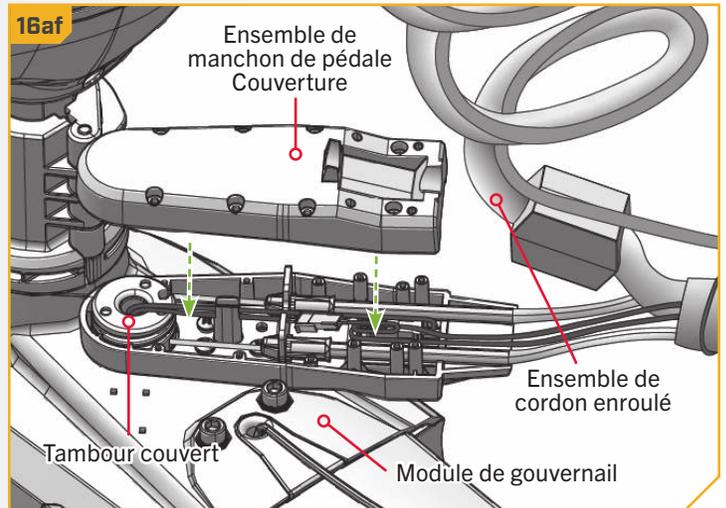


AVIS : Assurez-vous que les fils restent dans le poteau une fois terminés.

INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

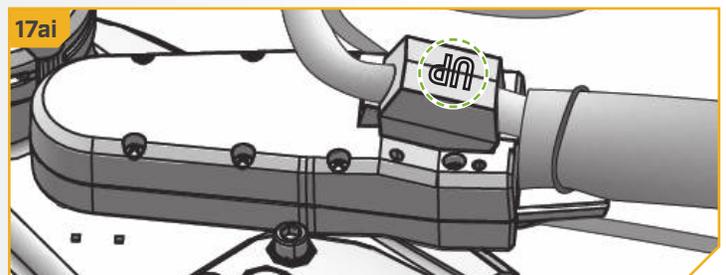
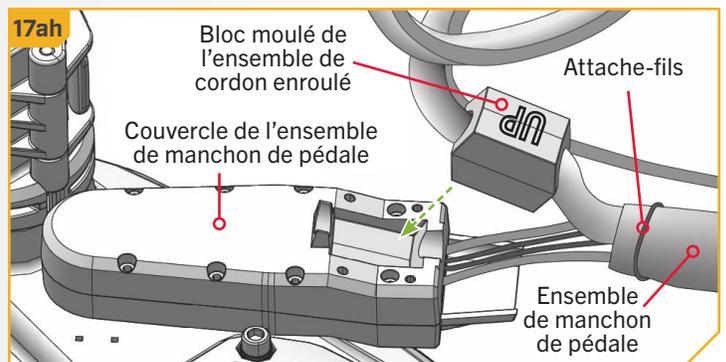
16

- ae. Assurez-vous que les fils sont bien en place et qu'ils ne seront pas pincés ou pliés lorsque le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale est remplacé.
- af. Prenez le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale et faites-le pivoter de sorte que l'extrémité arrondie soit au-dessus du tambour couvert. Placez le couvercle sur l'ensemble de manchon de pédale.
- ag. Prenez les vis et placez-en une dans chacun des huit trous de montage avec gaufrage encastré. Utilisez un tournevis cruciforme no 2 et serrez à 13 po-lb (1,5 Nm).



17

- ah. L'ensemble de cordon enroulé est recouvert d'un manchon qui relie les fils et les câbles qui sortent de l'ensemble de manchon de pédale et qui s'étend jusqu'à la pédale. Le manchon est fixé à l'aide d'un attache-fils, qui se joint au cordon enroulé.
- ai. Ajustez le cordon enroulé de manière à ce que le manchon avec l'attache-fils repose dans la cavité inférieure de l'ensemble de manchon de pédale. Pour ce faire, tournez la partie principale de l'ensemble de cordon enroulé par le bloc moulé. Le bloc moulé est de forme rectangulaire et doit être tourné de sorte que le mot « UP » gravé dans le bloc soit orienté vers le haut. Enfoncez le bloc moulé dans le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

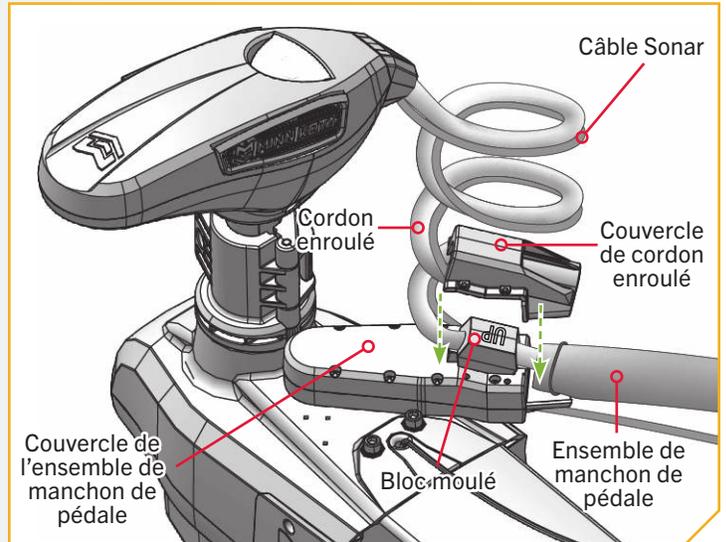


INDEXATION DU MOTEUR POUR L'INSTALLATION À BÂBORD

18

aj. Le bloc moulé de l'ensemble de cordon enroulé doit être logé et l'attache-fils et le manchon doivent être fixés dans la cavité au bas de l'ensemble de manchon de pédale. Prenez le couvercle de cordon enroulé et remplacez-le sur l'ensemble de manchon de pédale et le bloc moulé. La conception étagée du couvercle s'ajuste autour de l'arrière de l'ensemble de manchon de pédale. Assurez-vous que le cordon enroulé sort de l'ensemble et que le manchon et l'attache-fils en dessous sont en place. Les fils et le manchon doivent être saisis sans être pincés entre le couvercle et le manchon.

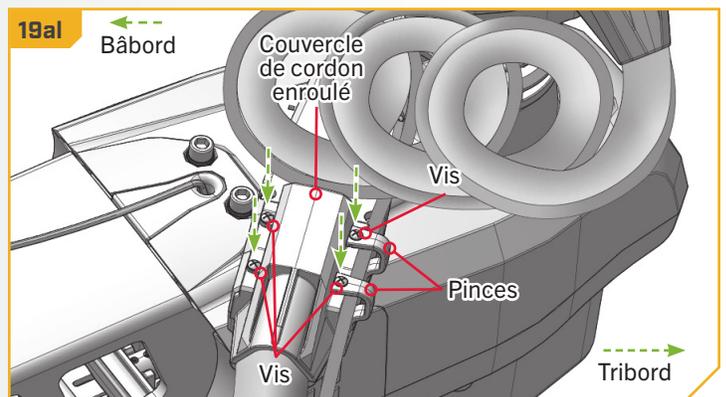
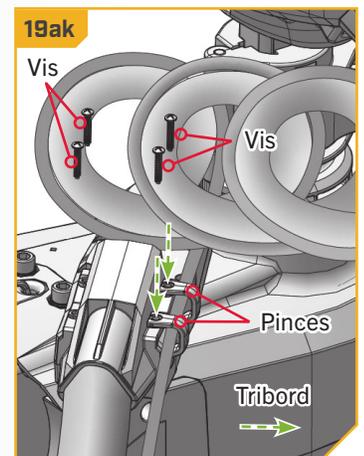
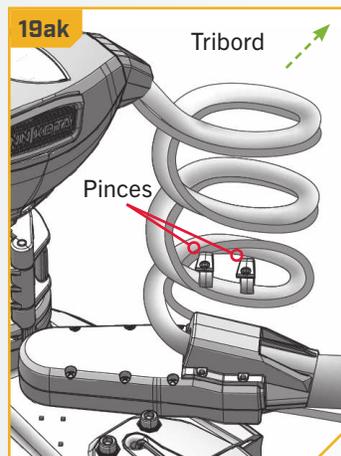
AVIS : S'il y a lieu, ne saisissez pas les câbles Sonar ou Ethernet dans le couvercle de cordon enroulé. Reprenez ces câbles qui passent le long du côté du couvercle de cordon enroulé pendant la réinstallation des pinces.



19

ak. Prenez les quatre vis et les deux pinces qui ont été retirées au début de l'installation et remplacez-les. Les pinces doivent être installées avec les deux vis côté tribord du moteur pour une installation standard. Lors de l'installation des pinces, elles doivent être tournées de manière à ce que l'ouverture soit orientée vers le bas vers le pont du bateau. Remplacez d'abord les deux vis qui retiennent les pinces afin qu'elles passent d'abord par le couvercle de cordon enroulé et dans l'ensemble de manchon de pédale. Utilisez un tournevis cruciforme no 2. S'il y a lieu, saisissez les câbles Sonar ou Ethernet dans les pinces lorsqu'ils sont réinstallés

al. Les vis qui ne retiennent pas les pinces côté bâbord du support peuvent être installées directement dans le couvercle de cordon enroulé et l'ensemble de manchon de pédale. Serrez les quatre vis à 13 po-lb (1,5 Nm).



PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

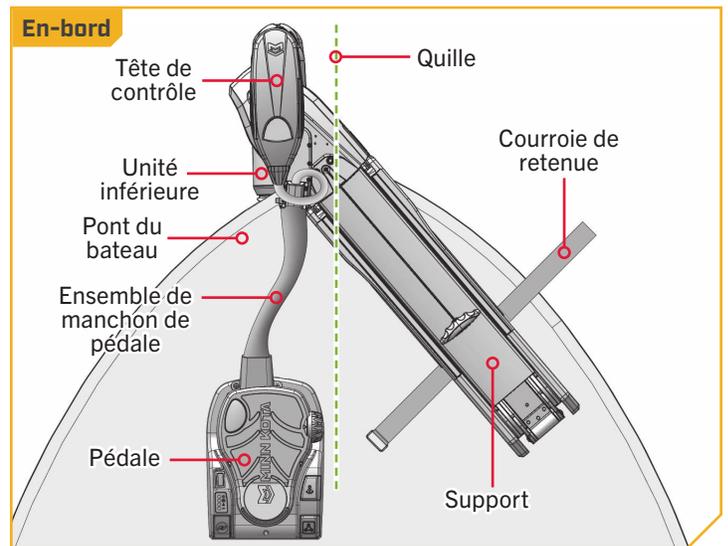
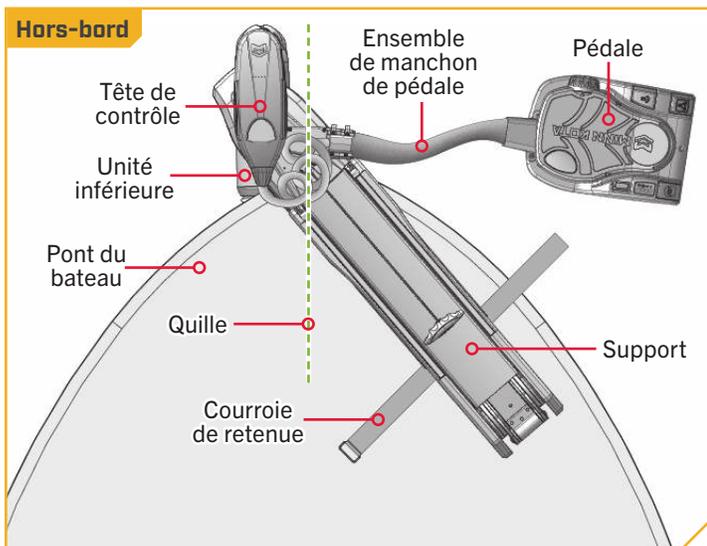
» Pivotez l'ensemble de manchon de pédale de commande à un support sur tribord

Par défaut, l'ensemble de manchon de pédale est réglé en usine afin que, lorsque votre Ultrex Quest est installé côté bâbord de votre bateau, il pointe vers l'en-bord. Si vous choisissez d'installer votre Ultrex Quest côté tribord de votre bateau, il est recommandé de modifier l'emplacement de montage par défaut de manière à ce que l'ensemble de manchon de pédale pointe vers l'en-bord.

Une fois installé, le moteur de pêche à la traîne est indexé correctement lorsque :

1. Le moteur est déployé.
2. La tête de contrôle du moteur de pêche à la traîne et l'unité inférieure sont alignées avec l'axe central ou la quille du bateau.
3. Le dessus de la pédale est parallèle au pont du bateau.

Utilisez les directives suivantes pour modifier l'emplacement du montage de l'ensemble de manchon de pédale sur le module de gouvernail, puis alignez bien la tête de contrôle du moteur. Si votre moteur a été installé côté bâbord du bateau, veuillez ignorer ces directives et vous reporter à la section « Indexation du moteur » de ce manuel.

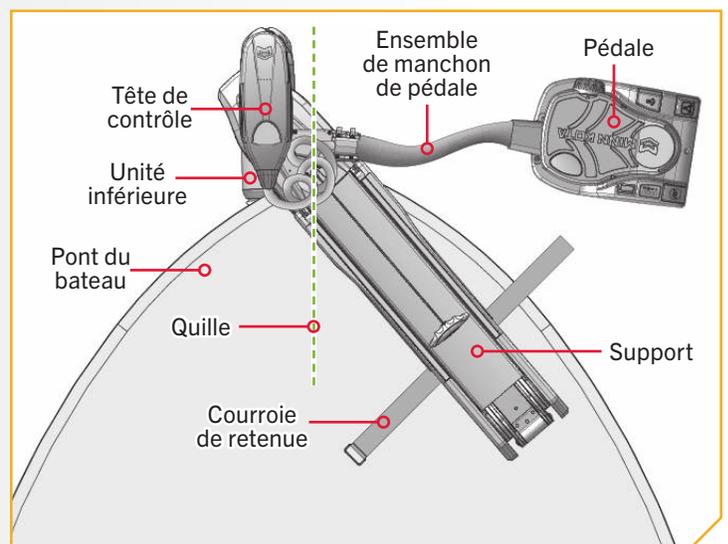


- 1**
 - a. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la pédale en circuit et dirigez le moteur de manière à ce que la tête de contrôle s'aligne avec la quille du bateau. Faites ceci en tournant le moteur avec la pédale, le tournant avec la télécommande ou en tournant manuellement la tête de contrôle du moteur.
 - b. Laissez la tête de contrôle dans l'alignement souhaité puis coupez l'alimentation à la pédale. Ensuite, déconnectez les câbles d'alimentation de la batterie ou déclenchez le disjoncteur, le cas échéant.



AVERTISSEMENT

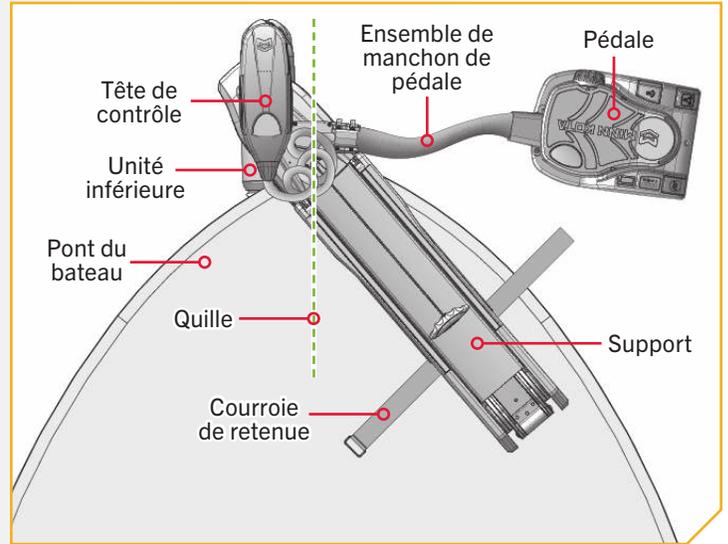
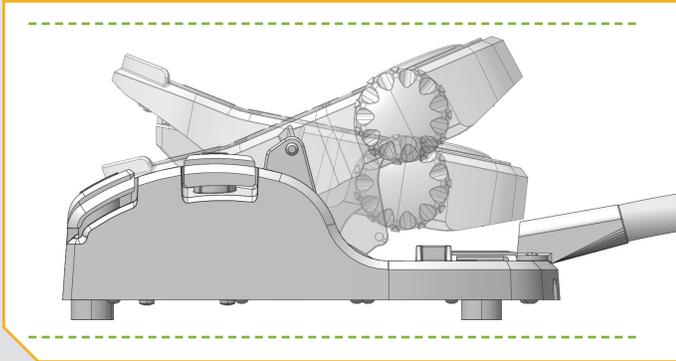
Assurez-vous que le moteur n'est pas connecté à une source d'alimentation pour éviter les décharges électriques.



PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

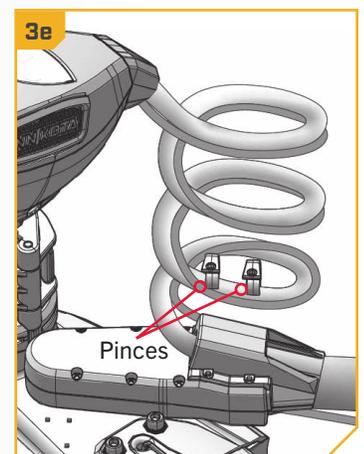
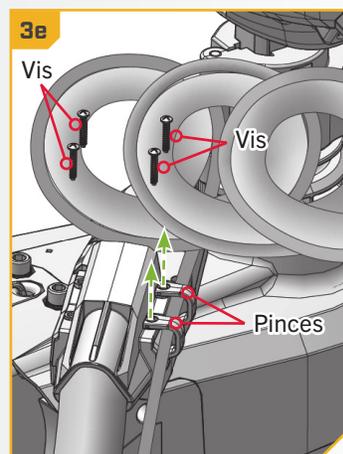
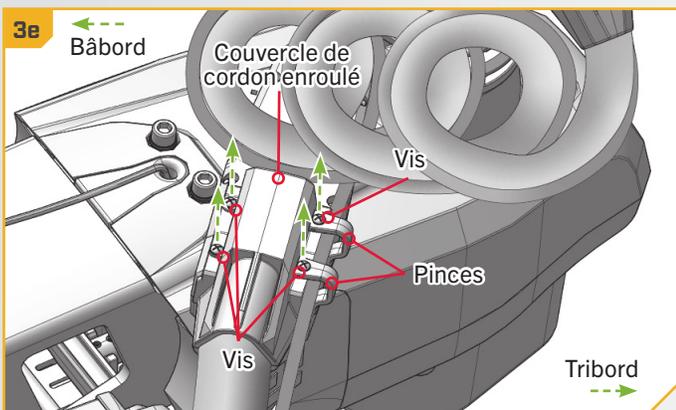
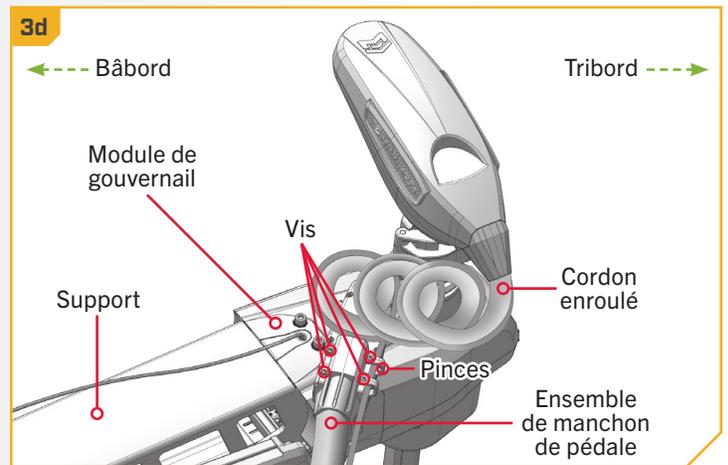
2

- c. La tête de commande positionnée parallèlement à la quille ou à l'axe central du bateau, le dessus de la pédale ne sera probablement pas parallèle au pont du bateau. Les instructions suivantes corrigeront la position supérieure de la pédale.



3

- d. Le réglage de la pédale et la rotation de l'ensemble de manchon de pédale sont effectués en repositionnant les pièces internes situées où l'ensemble de manchon de pédale, le cordon enroulé et le module de gouvernail se rejoignent. Le couvercle de cordon enroulé fixe le cordon enroulé en place avec quatre vis à l'extrémité de l'ensemble de manchon de pédale et au haut du module de gouvernail.
- e. Deux des vis du côté tribord du couvercle de cordon enroulé maintiennent chacune une pince en forme de C en place. Les pinces retiennent tous les câbles Ethernet ou Sonar qui se trouvent sur place. Repérez les quatre vis qui maintiennent le couvercle de cordon enroulé en place. À l'aide d'un tournevis cruciforme no 2, retirez les quatre vis et les deux pinces du couvercle de cordon enroulé et mettez-les de côté pour le réassemblage ultérieur.

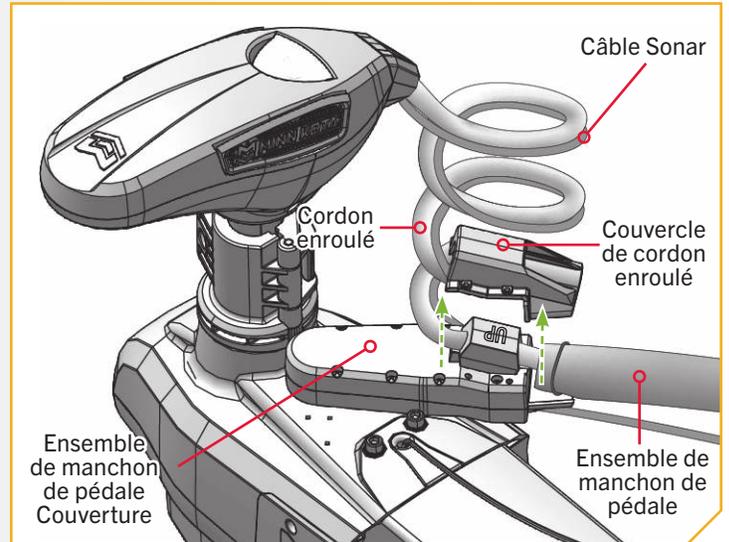


PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

4

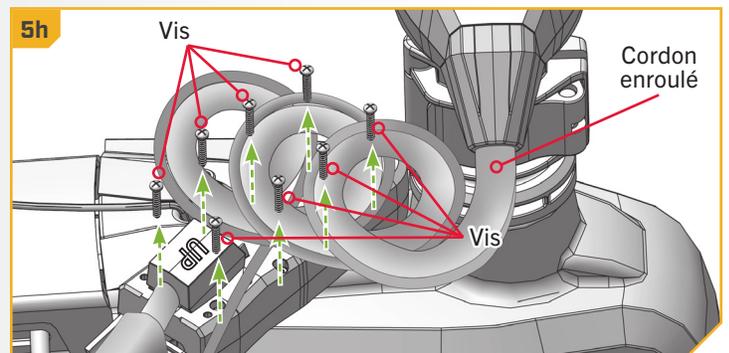
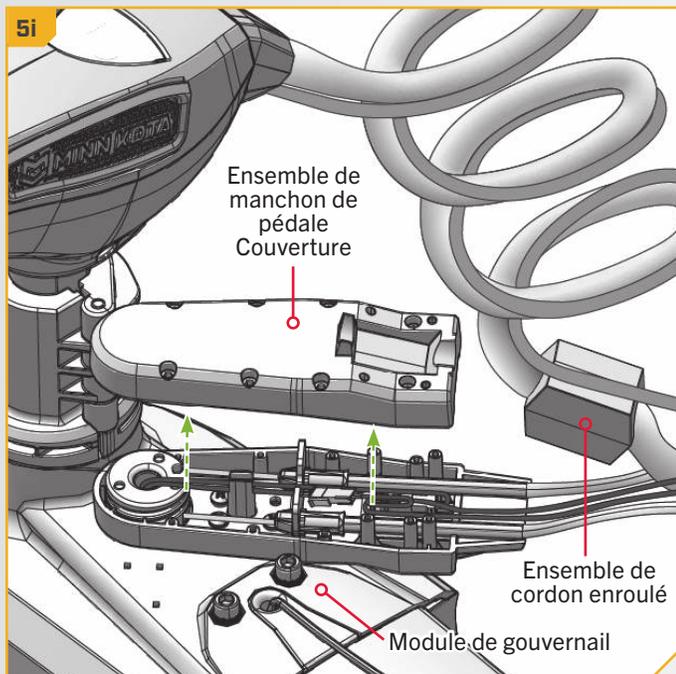
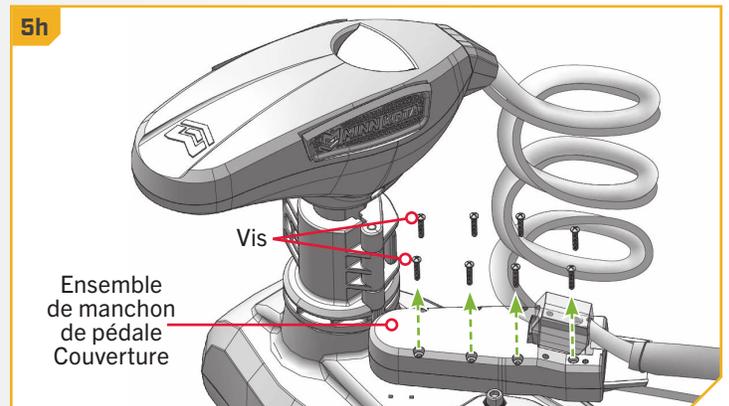
- f. Une fois que deux pinces et les quatre vis sont retirées, soulevez le couvercle de cordon enroulé et éloignez-le de l'ensemble de manchon de pédale.
- g. Mettez le couvercle de cordon enroulé de côté pour le réassemblage ultérieur.

AVIS : Tous les câbles Sonar ou Ethernet précédemment retenus dans les pinces peuvent être tirés sur le côté pour fournir une zone de travail dégagée autour du couvercle de cordon enroulé et de l'ensemble de manchon de pédale.



5

- h. Repérez les huit vis qui retiennent le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale. Fixez les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme no 2. Mettez les vis de côté.
- i. Retirez le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale en le soulevant vers le haut. Soulevez l'ensemble de cordon enroulé sur le côté pour retirer le couvercle, au besoin.



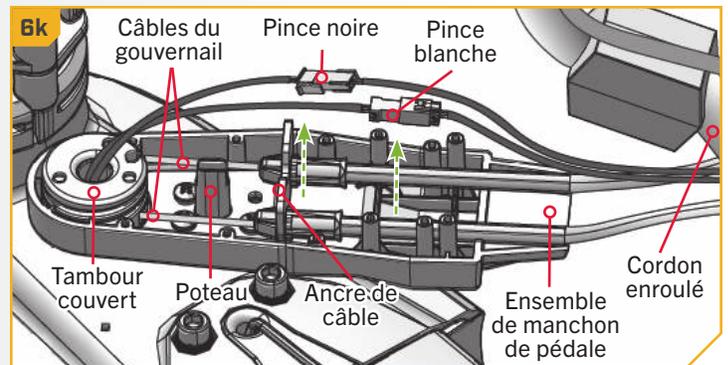
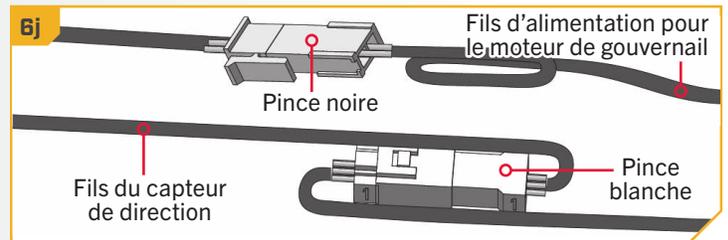
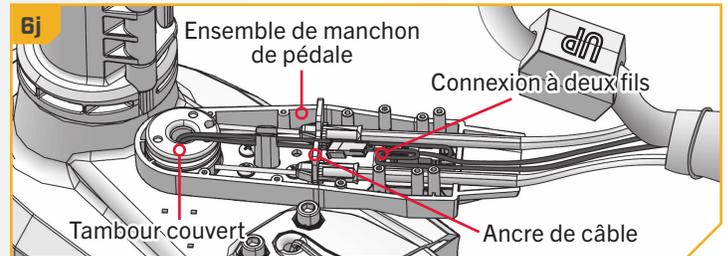
PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

6

- j. Trouvez les deux connexions de fils à l'intérieur de l'ensemble de manchon de pédale. L'une a une pince blanche et l'autre a une pince noire. Les pinces pour les deux connexions sont situées entre les câbles du gouvernail et se trouvent derrière l'ancrage de câble. Les fils pliés s'insèrent dans cet espace et les pinces empilées se posent l'une sur l'autre.
- k. Les fils du tambour couvert seront posés sur un poteau au milieu de l'ensemble de manchon de pédale. Soulevez le fil pour qu'il soit dégagé du poteau et redressez-le. Les fils doivent être droits entre le tambour couvert et le manchon de câble qui est attaché en place sur le cordon enroulé.

AVIS : La connexion avec la pince noire contient les fils d'alimentation du moteur de gouvernail à l'intérieur du module de gouvernail. La connexion avec la pince blanche comprend les fils du capteur de direction à l'intérieur du module de gouvernail.

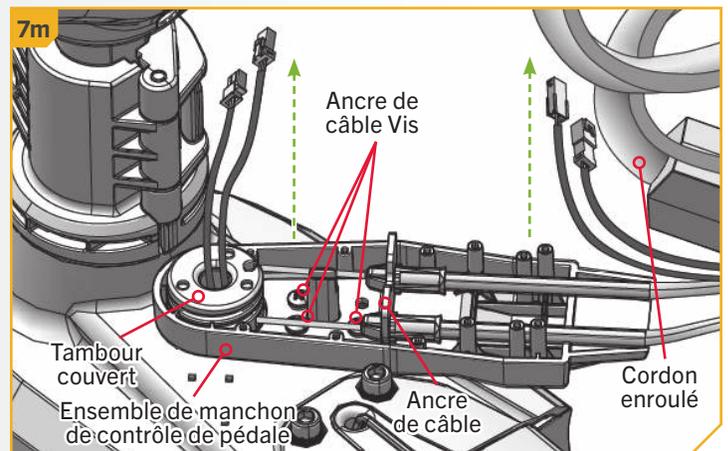
- l. Déconnectez les deux pinces.



AVIS : Utilisez un tournevis à lame plate pour appuyer sur les languettes des pinces afin de les dégager.

7

- m. Les fils noir et blanc de l'attache du manchon de câble sur le cordon enroulé doivent être dégagés de l'ancrage de câble et à l'écart pour accéder aux trois vis d'ancrage de câble qui retiennent l'ancrage de câble au module de gouvernail. Les fils qui sortent du tambour couvert doivent être exempts d'obstructions pour faciliter le levage du tambour couvert plus tard dans l'installation.



PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

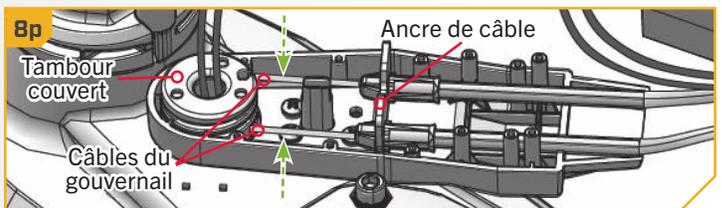
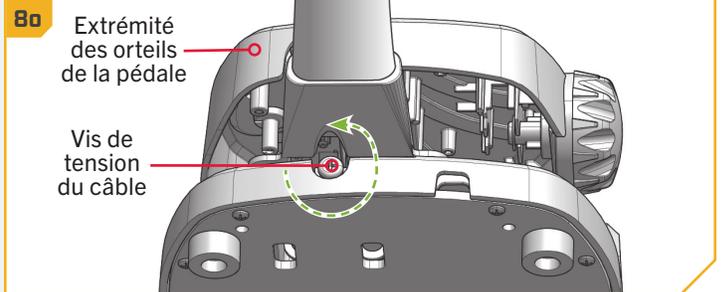
8

- n. Sur la pédale, localisez la vis de tension du câble sous la base à l'extrémité des orteils de la pédale.
- o. La vis de tension du câble maintient la tension sur les câbles du gouvernail. Utilisez un tournevis cruciforme no 4 pour desserrer cette vis. Tournez la vis environ quinze tours dans le sens antihoraire, ce qui devrait offrir suffisamment de mou pour ajuster les câbles. Rappelez-vous le nombre de tours de vis afin de la resserrer correctement par la suite.
- p. Desserrez la vis de tension du câble juste assez afin de pouvoir pincer ensemble les câbles du gouvernail entre l'ancre de câble et le tambour couvert.



ATTENTION

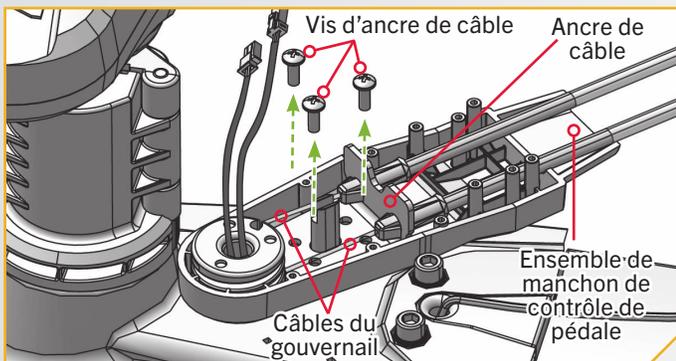
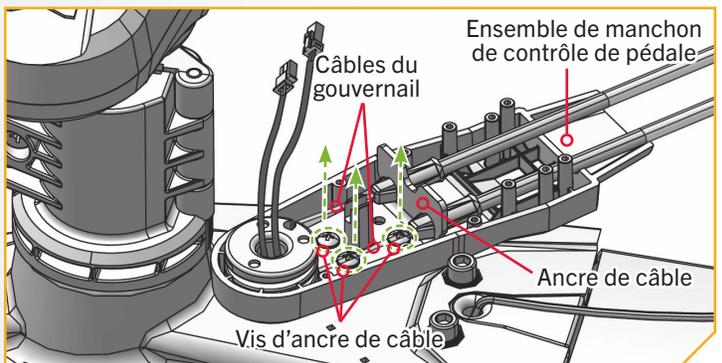
Trop desserrer la vis de tension du câble peut faire sortir les câbles du tambour couvert.



AVIS : Les câbles du gouvernail passent par l'ancre de câble et s'enroulent autour du tambour couvert. Le câble de droite est le plus court et commence à s'enrouler sur le tambour couvert depuis le haut vers le bas. Le câble de gauche est le plus long et commence à s'enrouler autour du tambour couvert depuis le bas vers le haut.

9

- q. Une fois les câbles du gouvernail desserrés, prenez un tournevis cruciforme no 2 et retirez les trois vis de l'ancre de câble qui maintiennent l'ancre de câble en place sur le module de gouvernail. Mettez les vis de côté.
- r. Une fois les trois vis maintenant l'ancre de câble retirées, l'ancre de câble et le bas de l'ensemble de manchon de pédale peuvent se déplacer librement autour de l'engrenage à cannelures de câble. Le tambour couvert repose sur l'engrenage à cannelures de câble.



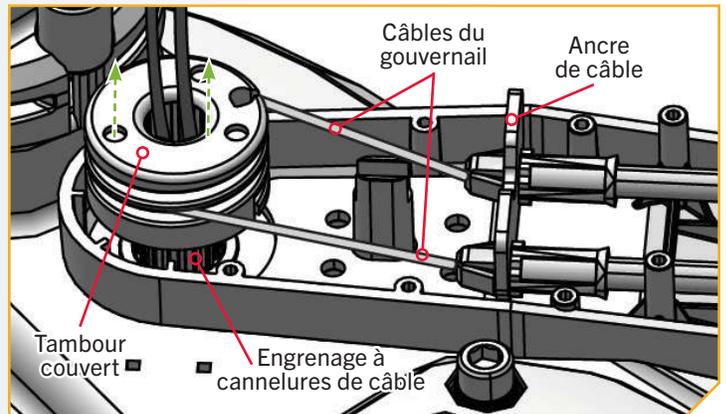
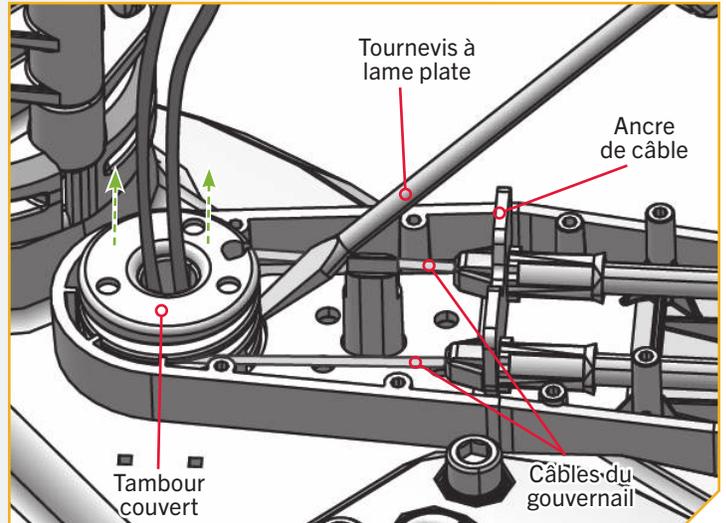
PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

10

- s. Une fois la vis de tension du câble sur la pédale desserrée, utilisez un tournevis à lame plate pour soulever le tambour couvert vers le haut hors de l'engrenage de câble. Soulevez jusqu'à ce que le tambour couvert soit dégagé de l'engrenage à cannelures de câble.

ATTENTION

Assurez-vous que les câbles du gouvernail restent sur le tambour couvert pendant qu'ils sont désengagés de l'engrenage à cannelures de câble. Les câbles du gouvernail doivent suivre les rainures du tambour couvert pour éviter qu'ils s'entortillent ou qu'ils se détachent. Assurez-vous que les fils électriques ne sont pas endommagés lors du levage du tambour couvert.

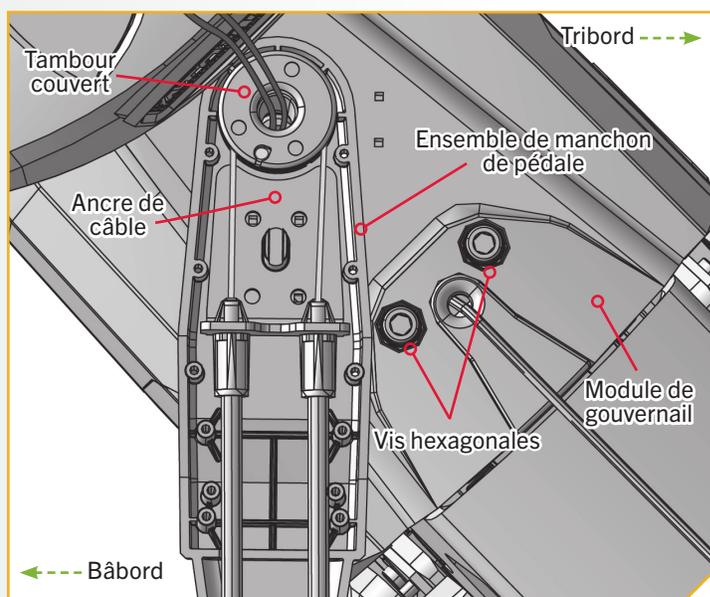
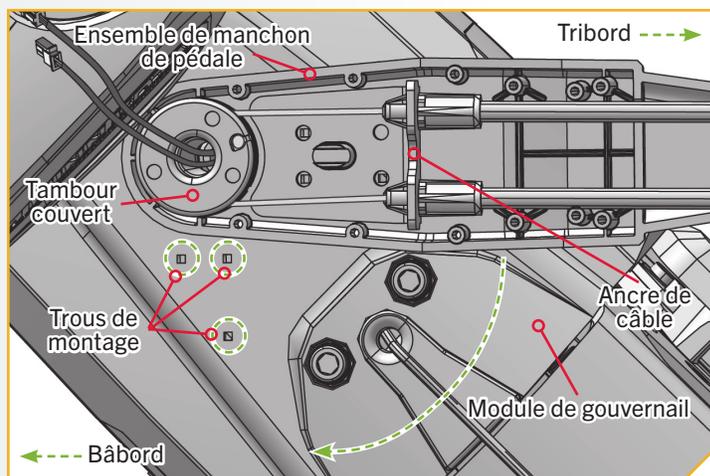


PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

11

- t. Tout en tenant le tambour couvert juste au-dessus de l'engrenage à cannelures de câble et en maintenant la tension sur les câbles du gouvernail, tournez soigneusement le tambour couvert, l'ancre de câble et le bas de l'ensemble de manchon de pédale côté bâbord du bateau. Tournez les pièces, en gardant le tambour couvert centré sur l'engrenage à cannelures de câble. L'ancre de câble et le bas de l'ensemble de manchon de pédale contiennent des trous qui s'alignent pour installer les vis d'ancre de câble. Les pièces sont tournées dans la bonne position lorsque les trous de montage de l'ancre de câble et ceux de l'ensemble de manchon de pédale s'alignent avec les trous filetés du côté orienté côté bâbord du module de gouvernail.

AVIS : Lors de la rotation de l'ensemble de manchon de pédale, de l'ancre de câble et du tambour couvert, assurez-vous que les pièces sont suffisamment soulevées du module de gouvernail pour éviter de heurter les vis hexagonales qui fixent le module de gouvernail au support.



PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

12

- u. Tout en tenant seulement le tambour couvert juste au-dessus de l'engrenage à cannelures de câble et en maintenant la tension sur les câbles du gouvernail, tournez avec soin le tambour couvert à droite ou à gauche jusqu'à ce que le dessus de la pédale soit parallèle avec le pont du bateau. La position correcte du tambour couvert permet de placer les ancres de tambour pour chaque câble du gouvernail à égale distance de la ligne médiane de l'ancre de câble, où il est fixé au module de gouvernail.

⚠ ATTENTION

Ne faites pas cet ajustement en appliquant de la pression à la pédale. Tournez manuellement le tambour couvert et utilisez la position de la pédale comme guide pour indiquer la bonne position du tambour couvert.

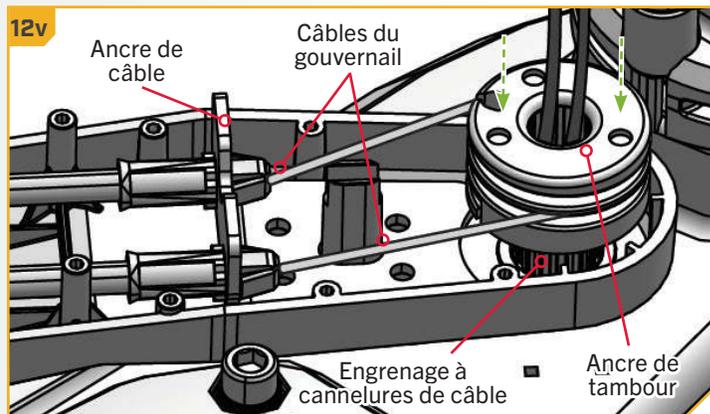
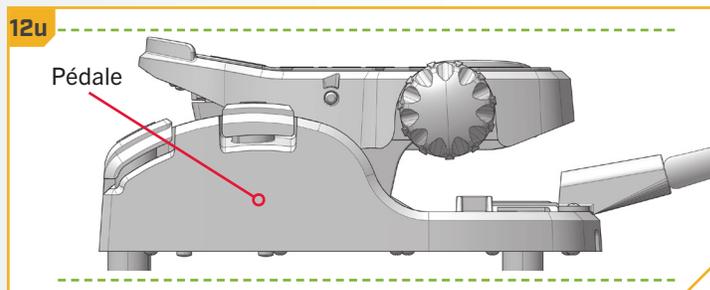
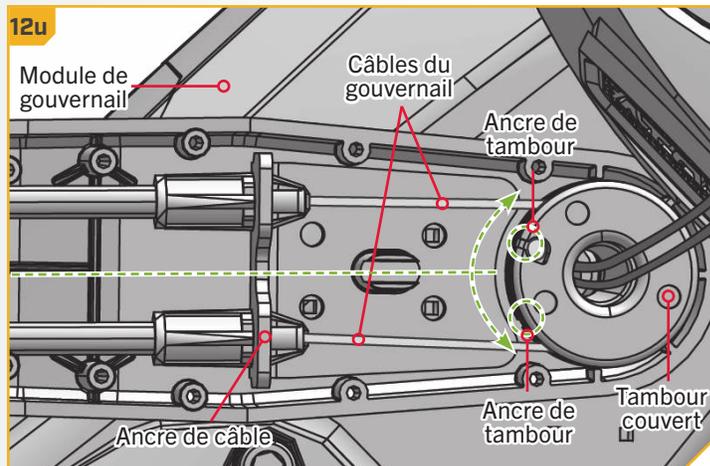
- v. Une fois la pédale à la position voulue, alignez le tambour couvert avec la dent la plus proche de l'arbre cannelé de l'engrenage à cannelures de câble. Appuyez fermement sur le tambour couvert afin qu'il repose sur le dessus de l'engrenage. À ce stade, la tête du moteur devrait être en parallèle avec la quille du bateau et le dessus de la pédale devrait être en parallèle avec le pont du bateau.

AVIS : Le haut du tambour couvert est pourvu de bords arrondis et lisses. Le bas du tambour couvert est plat et les dents qui s'engagent dans l'engrenage à cannelures de câble sont visibles au centre.

⚠ ATTENTION

Si le tambour couvert est désengagé involontairement de l'engrenage du câble, les câbles du gouvernail peuvent être déroulés et devront être rassemblés correctement pour bien fonctionner.

AVIS : Si le tambour couvert est désengagé involontairement de l'engrenage du câble, les câbles du gouvernail peuvent être déroulés et devront être rassemblés correctement pour bien fonctionner.



AVIS : Lors du réglage du tambour couvert, l'ancre de câble et le bas de l'ensemble de manchon de pédale seront desserrés. Les pièces sont desserrées pour faciliter la rotation et la tension des câbles pour le réglage.

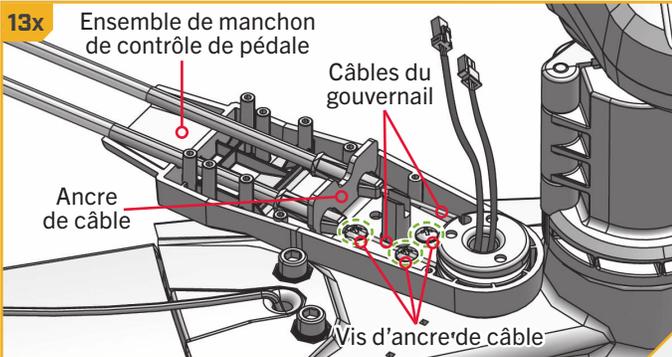
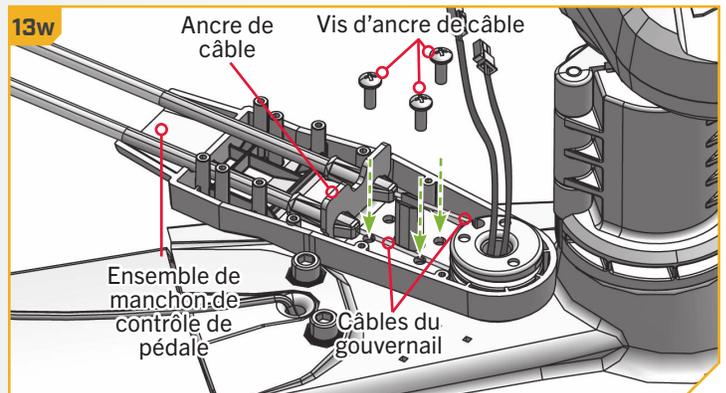
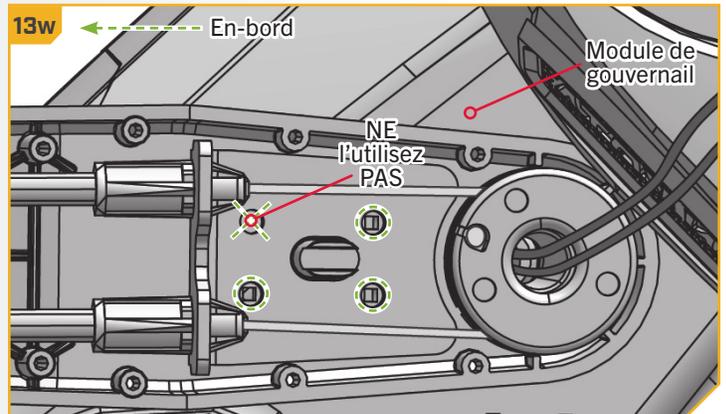
PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

13

- w. Prenez les trois vis d'ancre de câble qui la retiennent au module de gouvernail et replacez-les à l'aide d'un tournevis cruciforme no 2. Les vis doivent passer à travers l'ancre de câble dans le bas de l'ensemble de manchon de pédale et dans le module de gouvernail. Serrez les vis d'ancre de câble à 30 po-lb (3,4 Nm).

AVIS : L'ancre de câble et l'ensemble de manchon de pédale contiennent quatre trous pour fixer l'ensemble au module de gouvernail, mais seulement trois trous sont utilisés. Assurez-vous que les vis sont placées dans les trous appropriés pour replacer l'ensemble de manchon de pédale et l'ancre de câble. Le trou qui ne doit pas être utilisé n'aura pas de trou fileté correspondant dans le module de gouvernail pour fixer la vis d'ancrage de câble. Pour les moteurs de pêche à la traîne montés côté tribord du pont du bateau, ce trou sera celui qui est le plus à l'intérieur vers la quille et aligné à l'intérieur du module de gouvernail.

- x. Une fois les vis en place, retournez à la pédale.

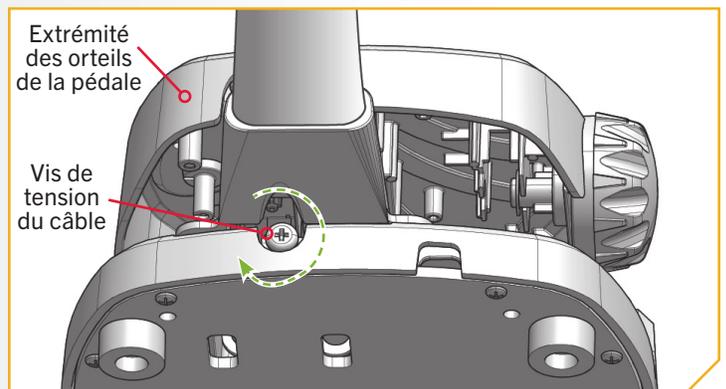


14

- y. À l'aide d'un tournevis cruciforme no 3, serrez la vis de tension du câble qui se trouve à la base à l'extrémité des orteils de la pédale entre 10 à 12 po-lb (1,1 à 1,3 Nm) jusqu'à ce que les câbles du gouvernail soient sous tension ou resserrez la vis de tension du câble le même nombre de tours qui a servi à la desserrer au début du processus.

ATTENTION

Ne serrez pas trop la vis de tension du câble, car une tension excessive endommagera l'appareil.

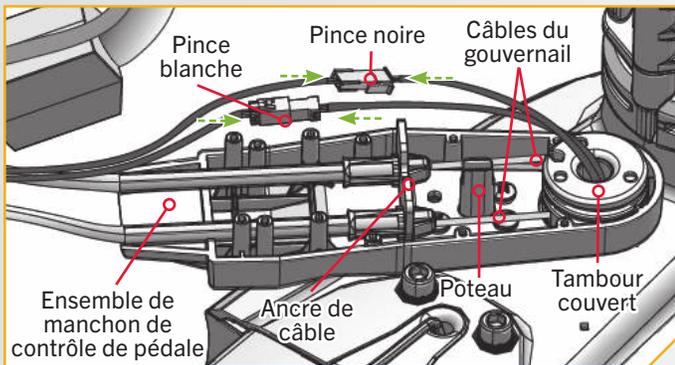
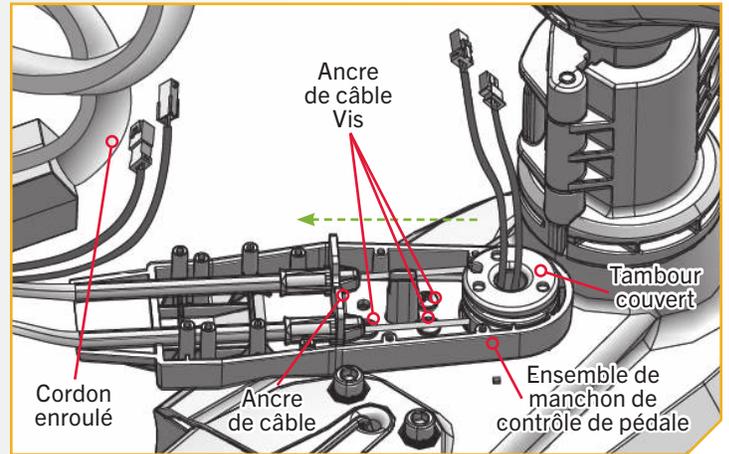


PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

15

z. Les fils du module de gouvernail passent par le centre de l'engrenage à cannelures de câble et du tambour couvert. La connexion couplée à ces fils entre dans l'ensemble de manchon de pédale à partir du cordon enroulé. Faites correspondre le fil avec la pince blanche avec le fil correspondant avec la pince blanche et pressez la connexion ensemble.

aa. Faites la même chose pour les fils avec la pince noire.



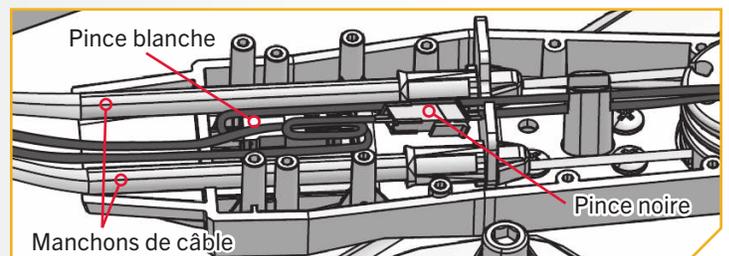
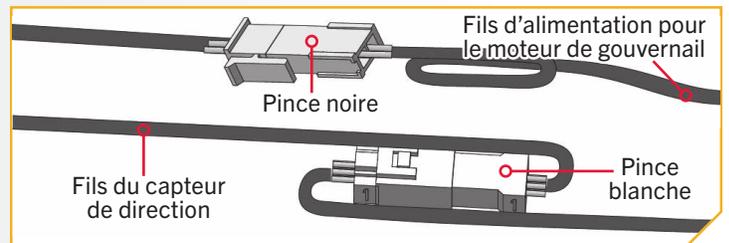
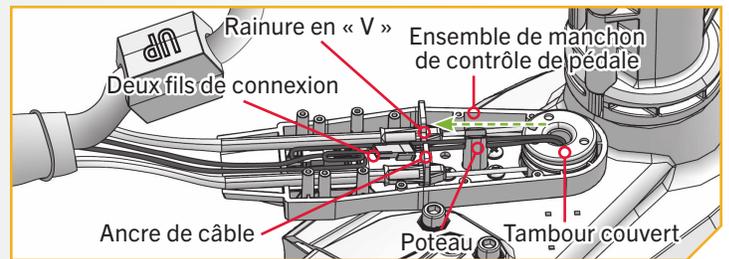
16

ab. Une fois les pinces fixées, guidez les fils du tambour couvert en ligne droite et positionnez-les vers le cordon enroulé en les éloignant du tambour couvert.

ac. Pour bien placer les fils à l'intérieur de l'ensemble de manchon de pédale, commencez par le fil avec la pince blanche. Placez le fil avec la pince blanche dans la rainure du poteau sur l'ancre de câble. Ensuite, guidez doucement le fil au-delà de la rainure en « V » de l'ancre de câble.

ad. Prenez les pinces blanches et pliez doucement les fils de sorte que le mou des fils forme une forme en « S » lâche. Guidez-les vers le côté de l'ancre de câble où les câbles du gouvernail sont recouverts d'un manchon noir éloigné du tambour couvert. Placez la pince blanche et le fil en forme de « S » entre le manchon noir des câbles.

ae. Répétez le processus pour le fil avec la pince noire. Façonnez le fil avec la pince noire en une petite boucle plutôt qu'en forme de « S ».

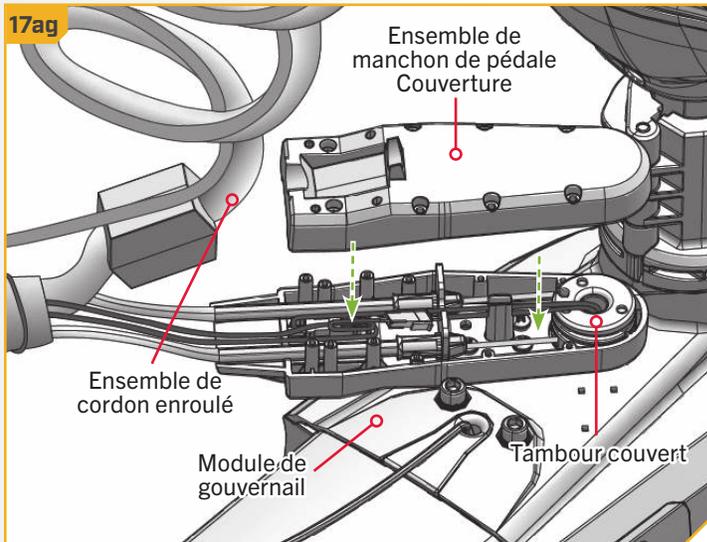
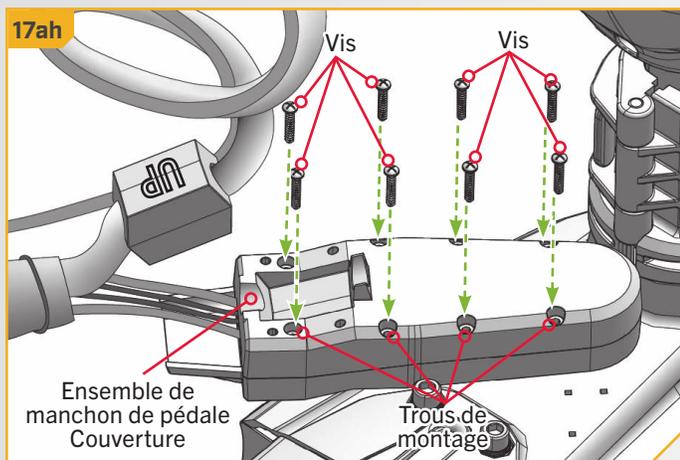


AVIS : Assurez-vous que les fils restent dans le poteau une fois terminés.

PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

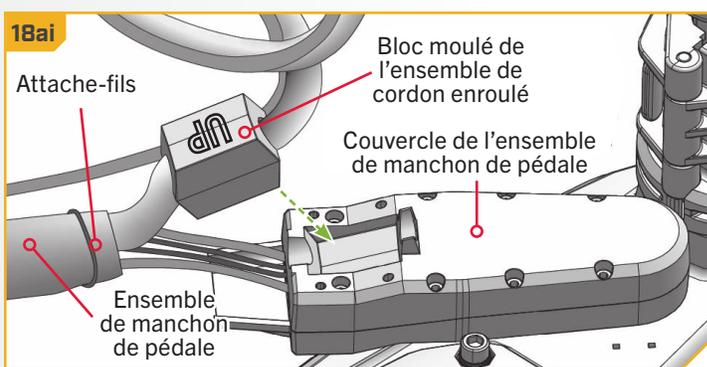
17

- af. Assurez-vous que les fils sont bien en place et qu'ils ne seront pas pincés ou pliés lorsque le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale est remplacé.
- ag. Prenez le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale et faites-le pivoter de sorte que l'extrémité arrondie soit au-dessus du tambour couvert. Placez le couvercle sur l'ensemble de manchon de pédale.
- ah. Prenez les vis et placez-en une dans chacun des huit trous de montage avec gaufrage encastré. Utilisez un tournevis cruciforme no 2 et serrez à 13 po-lb (1,5 Nm).



18

- ai. L'ensemble de cordon enroulé est recouvert d'un manchon qui relie les fils et les câbles qui sortent de l'ensemble de manchon de pédale et qui s'étend jusqu'à la pédale. Le manchon est fixé à l'aide d'un attache-fils, qui se joint au cordon enroulé.
- aj. Ajustez le cordon enroulé de manière à ce que le manchon avec l'attache-fils repose dans la cavité inférieure de l'ensemble de manchon de pédale. Pour ce faire, tournez la partie principale de l'ensemble de cordon enroulé par le bloc moulé. Le bloc moulé est de forme rectangulaire et doit être tourné de sorte que le mot « UP » gravé dans le bloc soit orienté vers le haut. Enfoncez le bouton moulé dans le couvercle de l'ensemble de manchon de pédale jusqu'à ce qu'il soit bien logé.

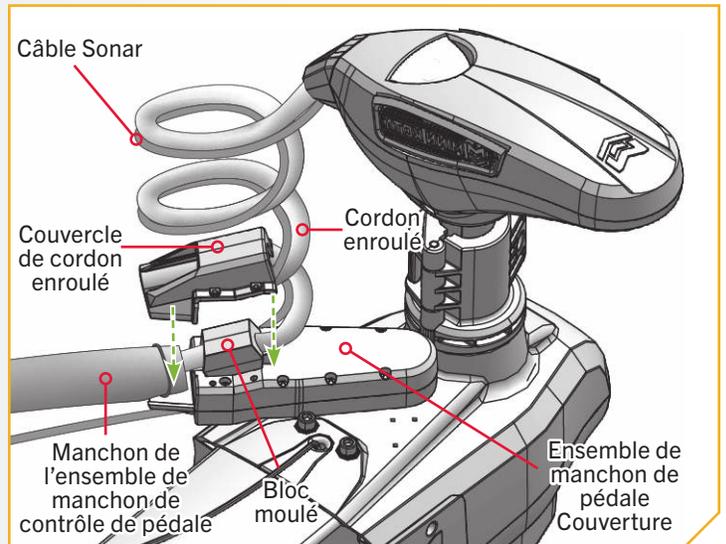


PIVOTEZ L'ENSEMBLE DE MANCHON DE PÉDALE DE COMMANDE À UN SUPPORT SUR TRIBORD

19

ak. Le bloc moulé de l'ensemble de cordon enroulé doit être logé et l'attache-fils et le manchon doivent être fixés dans la cavité au bas de l'ensemble de manchon de pédale. Prenez le couvercle de cordon enroulé et remplacez-le sur l'ensemble de manchon de pédale et le bloc moulé. La conception étagée du couvercle s'ajuste autour de l'arrière de l'ensemble de manchon de pédale. Assurez-vous que le cordon enroulé sort de l'ensemble et que le manchon et l'attache-fils en dessous sont en place. Les fils et le manchon doivent être saisis sans être pincés entre le couvercle et le manchon.

AVIS : S'il y a lieu, ne saisissez pas les câbles Sonar ou Ethernet dans le couvercle de cordon enroulé. Reprenez ces câbles qui passent le long du côté du couvercle de cordon enroulé pendant la réinstallation des pinces.

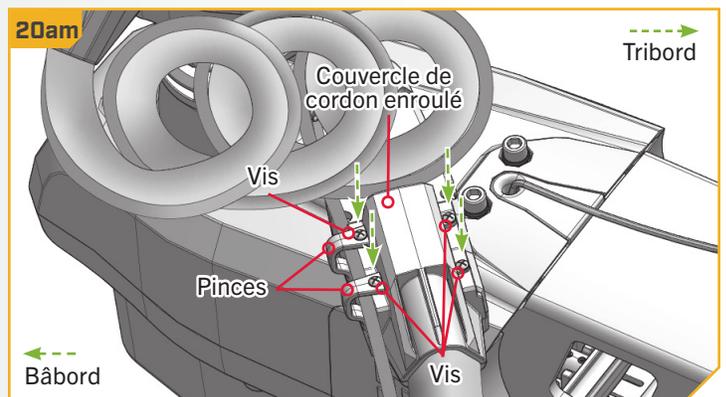
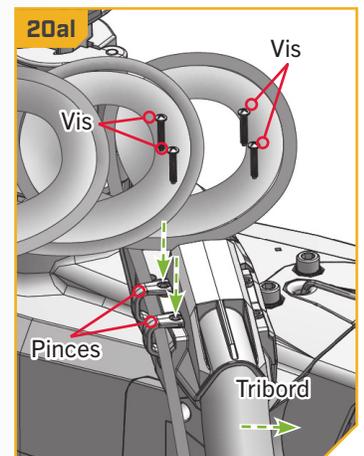
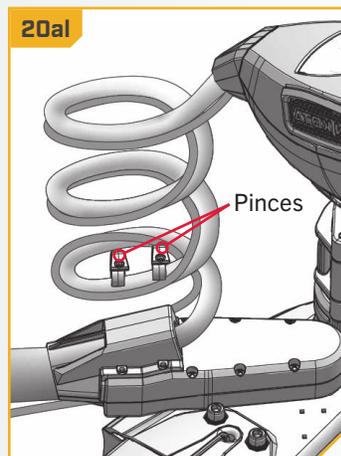


20

al. Prenez les quatre vis et les deux pinces qui ont été retirées au début de l'installation et remplacez-les. Les pinces doivent être installées avec les deux vis côté tribord du moteur pour une installation standard. Lors de l'installation des pinces, elles doivent être tournées de manière à ce que l'ouverture soit orientée vers le bas vers le pont du bateau. Remplacez d'abord les deux vis qui retiennent les pinces afin qu'elles passent d'abord par le couvercle de cordon enroulé et dans l'ensemble de manchon de pédale. Utilisez un tournevis cruciforme no 2. S'il y a lieu, saisissez les câbles Sonar ou Ethernet dans les pinces lorsqu'ils sont réinstallés.

AVIS : Seules certaines installations seront standard. Envisagez d'installer les pinces côté bâbord ou tribord en fonction de la meilleure configuration pour l'installation. L'emplacement des pinces doit éloigner les câbles du module de gouvernail et du support, où ils peuvent causer une obstruction. Assurez-vous que les câbles Sonar et Ethernet sont fixés dans les pinces lorsqu'ils sont installés de chaque côté.

am. Les vis qui ne retiennent pas les pinces côté tribord du support peuvent être installées directement dans le couvercle de cordon enroulé et l'ensemble de manchon de pédale. Serrez les quatre vis à 13 po-lb (1,5 Nm).



PLACEZ LE STABILISATEUR DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

» Placez le stabilisateur du support à l'étrave

Le coude du stabilisateur monté sur l'étrave stabilise le module de gouvernail et réduit les rebonds lorsque le moteur est arrimé et transporté. Il faudra faire preuve de minutie pour réussir l'installation du stabilisateur. Minn Kota recommande de faire installer le coude du stabilisateur par un installateur qualifié du milieu marin.

ATTENTION

Le fait de trop serrer la tige en aluminium enlève le jeu axial nécessaire pour engager correctement la goupille de verrouillage et cela pourrait empêcher au support de se verrouiller complètement en position d'arrimage. Un verrouillage incorrect peut causer des dommages. Si installée correctement, l'extrémité de la tige en aluminium devrait dépasser le pont du bateau d'environ ¼ po (6,4 mm) sans déverrouillage du support. Si la tige d'aluminium est trop courte, le soutien du support sera inadéquat. Le manque de soutien du support peut causer des dommages. L'omission d'installer le stabilisateur du support à l'étrave peut endommager votre moteur et nuire à votre garantie.

1

ARTICLE(S) REQUIS

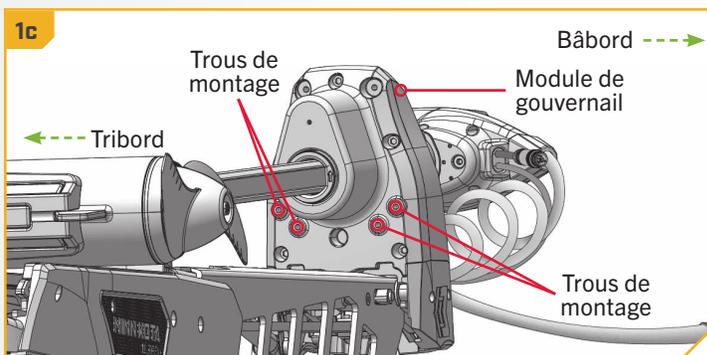
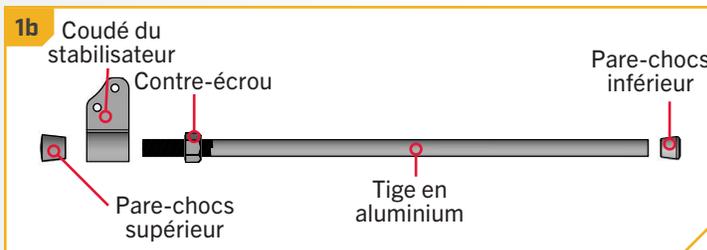
■ #30 x 1  #28 x 1  #24 x 1  #26 x 1  #22 x 1  #32 x 2

- Placez le moteur dans la position arrimée.
- Retirez le pare-chocs supérieur (article no 30) et le pare-chocs inférieur (article no 22) de la tige en aluminium (article no 24) et mettez les pare-chocs de côté. Dévissez le coude du stabilisateur (article no 28) de la tige en aluminium. Gardez le contre-écrou (article no 26) sur la tige en aluminium. Mettez de côté la tige en aluminium avec le contre-écrou.

AVIS : Le pare-chocs inférieur est en caoutchouc. Lors de la réinstallation, assurez-vous que les deux pare-chocs sont réinstallés dans la bonne position.

AVIS : Installez le coude du stabilisateur côté bâbord ou côté tribord du module de gouvernail. Lors du montage du coude du stabilisateur sur l'Ultrex Quest, jetez les deux écrous Nylock (article no 32). Seuls les boulons et les rondelles de blocage sont utilisés pour le coude du stabilisateur lorsqu'il est installé directement dans le module de gouvernail.

- Déterminez l'endroit désiré pour monter le coude du stabilisateur sur le module de gouvernail, soit à bâbord ou à tribord. Positionnez le coude du stabilisateur en ligne avec les trous de montage au bas du module de gouvernail.



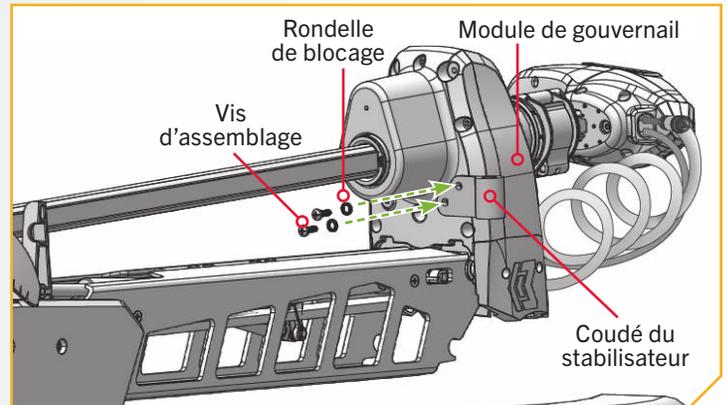
PLACEZ LE STABILISATEUR DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

2

ARTICLE(S) REQUIS

#34 x 2 **#36 x 2**

- d. Prenez deux vis d'assemblage de 5/16 po (7,9 mm) (article no 34) et placez une rondelle de blocage (article no 36) sur chaque vis. Utilisez les vis avec les rondelles de blocage pour fixer le coudé du stabilisateur au module de gouvernail. Serrez à l'aide d'une clé hexagonale de 1/4 po (6,4 mm) à 10 pi-lb (13,6 Nm).



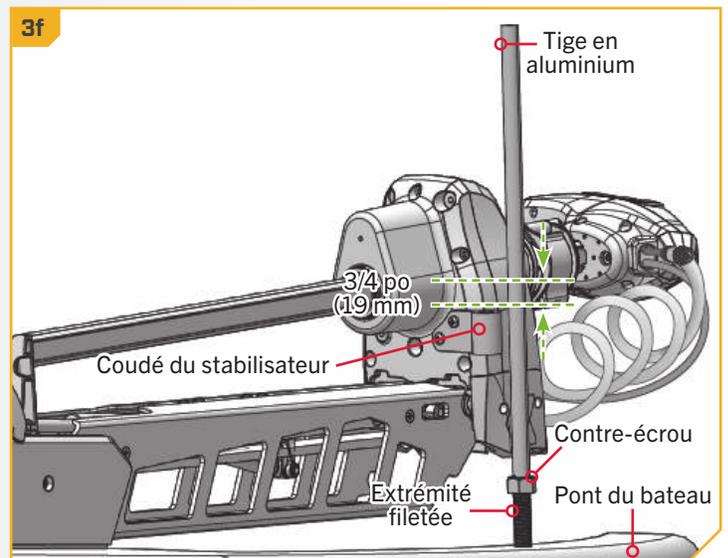
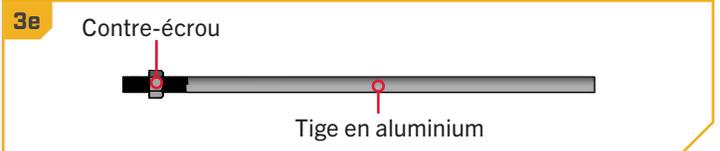
3

- e. Prenez la tige en aluminium avec le contre-écrou en place.
- f. Tenez la tige d'aluminium avec l'extrémité fileté vers le bas. Placez-la sur le pont du bateau de manière à ce qu'elle repose verticalement à côté du coudé du stabilisateur. Dans cette position, mesurez la tige d'aluminium afin de la couper à la bonne longueur.

ATTENTION

Si la tige d'aluminium est trop courte, le soutien du support sera inadéquat. Le manque de soutien du support peut causer des dommages.

- g. Marquez la tige en aluminium avec un crayon ou un marqueur à 3/4 po (19 mm) du haut de le coudé du stabilisateur.
- h. Coupez la tige en aluminium avec une scie à métaux à la marque. Arrondissez le bord vif de la tige avec une lime ou du papier sablé pour enlever les angles vifs.



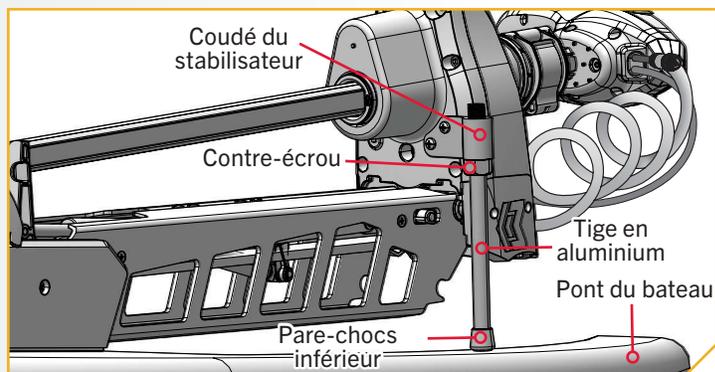
PLACEZ LE STABILISATEUR DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

4

- i. Remplacez le pare-chocs inférieur sur la tige en aluminium, à l'opposé des filetages, sur l'extrémité coupée.
- j. Filetez la tige en aluminium dans le coudé du stabilisateur avec le pare-chocs inférieur orienté vers le pont du bateau.
- k. Ajustez la tige en aluminium vers le haut ou vers le bas dans le coudé du stabilisateur. Le pare-chocs inférieur doit reposer sur le pont du bateau.

ATTENTION

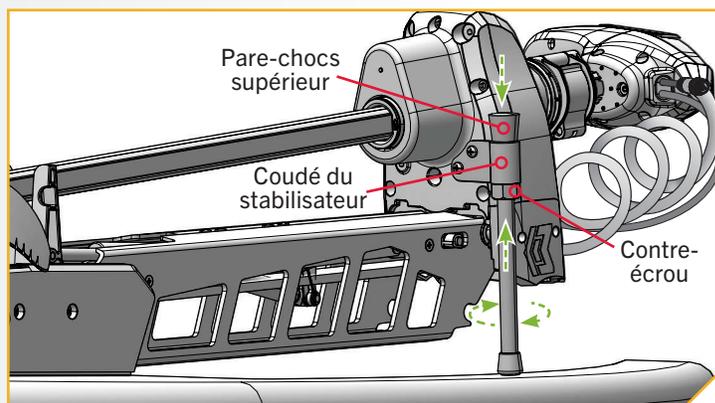
Le fait de trop serrer la tige en aluminium enlève le jeu axial nécessaire pour engager correctement la goupille de verrouillage et cela pourrait empêcher au support de se verrouiller complètement en position d'arrimage. Un verrouillage incorrect peut causer des dommages. Si installée correctement, l'extrémité de la tige en aluminium devrait se tenir à environ 1/4 po (6,4 mm) au-dessus du pont du bateau sans déverrouillage du support.



AVIS : Lors de la mise en place de la tige d'aluminium pour l'installation finale, l'extrémité filetée est orientée vers le haut.

5

- l. Une fois dans la bonne position, serrez le contre-écrou vers le haut contre le coudé du stabilisateur en tournant dans le sens horaire. Un contre-écrou serré empêchera la tige d'aluminium de tourner.
- m. Installez le pare-chocs supérieur s'il y a un filetage d'exposé sur la tige en aluminium au-dessus du coudé du stabilisateur.



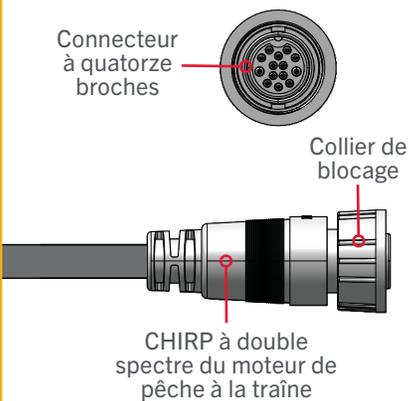
IDENTIFICATION DES FONCTIONS DU MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE ET DE LEURS CÂBLES CONNEXES

IDENTIFICATION DES FONCTIONS DU MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE ET DE LEURS CÂBLES CONNEXES

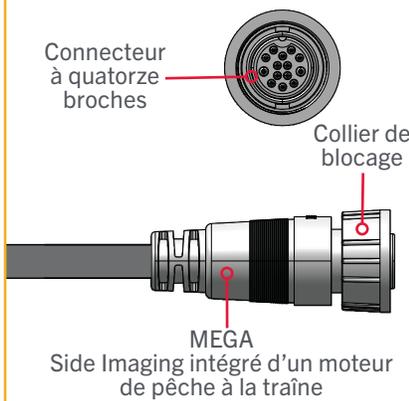
Identification des fonctionnalités et des câbles

L'Ultrex Quest est préinstallé avec la navigation GPS avancée – y compris la possibilité de se connecter via Ethernet à une unité Humminbird. Il peut également être installé avec un sonar, soit CHIRP à double spectre ou MEGA Side Imaging intégré. CHIRP à double spectre et MEGA Side Imaging intégré seront installés en combinaison avec la navigation GPS avancée. Toutes ces fonctionnalités requièrent la connexion de câbles accessoires à un dispositif de sortie. Ces connecteurs se trouvent sur le moteur de pêche à la traîne et comportent des câbles qui sortent sous la tête de contrôle ou qui sont passés parallèlement au cordon enroulé et qui sortent à la base du support. Pour mieux identifier les câbles accessoires présents, reportez-vous aux schémas qui indiquent à quoi ressemblent les connecteurs CHIRP à double spectre, MEGA Side Imaging intégré et Navigation GPS avancée.

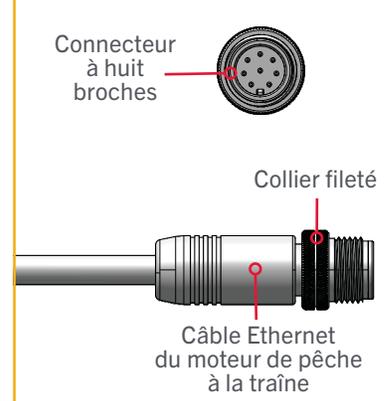
CHIRP à double spectre



MEGA Side Imaging intégré



Navigation GPS avancée



IDENTIFICATION DES FONCTIONS DU MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE ET DE LEURS CÂBLES CONNEXES

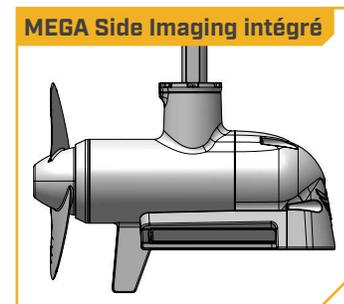
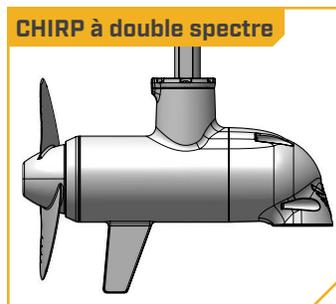
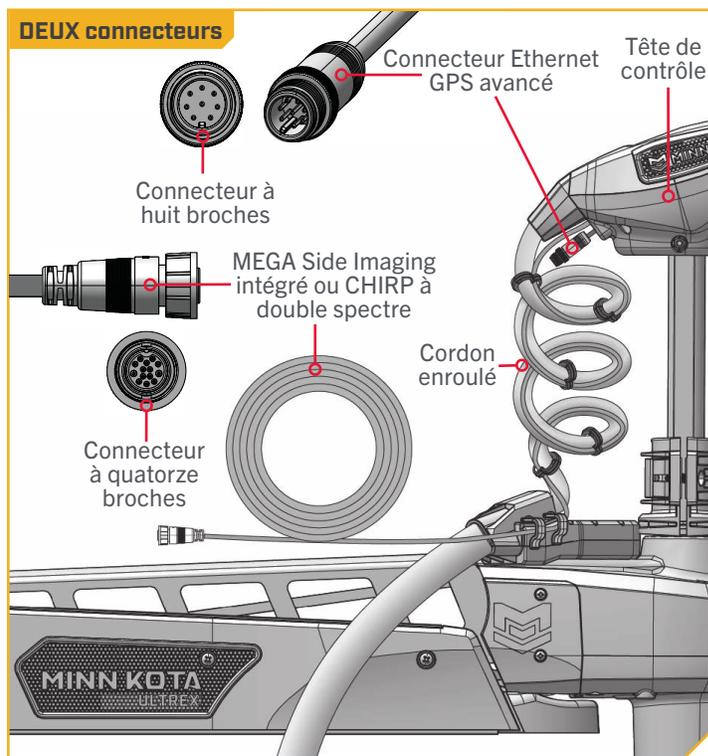
» Identification des connecteurs

Il y aura **DEUX** connecteurs sous la tête de contrôle pour chaque Ultrex Quest. Le moteur de pêche à la traîne sera équipé de :

Navigation GPS avancée et CHIRP à double spectre ou MEGA Side

Imaging intégré - Le système de navigation GPS avancée est préinstallé sur votre moteur de pêche à la traîne. Un connecteur Ethernet GPS avancé à huit broches sortira de la base de la tête de commande et reposera juste en dessous de la tête de commande à côté du cordon enroulé. Si la navigation GPS avancée du moteur de pêche à la traîne est utilisée avec un détecteur de poissons, un câble Ethernet peut être connecté au connecteur Ethernet GPS avancé sous la tête de contrôle. Voir la section « Navigation GPS avancée » de ce document pour plus de détails sur l'installation du connecteur Ethernet GPS avancé sur un Humminbird.

CHIRP à double spectre ou MEGA Side Imaging intégré est préinstallé sur votre moteur de pêche à la traîne. Un câble accessoire Sonar sortira de la base de la tête de contrôle et passera parallèlement au cordon enroulé. Le câble sera installé en usine et fixé au cordon enroulé. L'extrémité du câble aura un connecteur à quatorze broches. Les moteurs avec CHIRP à double spectre ou MEGA Side Imaging intégré auront également un transducteur dans l'unité inférieure. L'apparence du transducteur varie selon le type de sonar.



CHIRP À DOUBLE SPECTRE

» Gestion des fonctionnalités et des câbles

CHIRP À DOUBLE SPECTRE »

Votre moteur de pêche à la traîne peut être préinstallé avec un système de transducteur doté du CHIRP à double spectre de Humminbird. CHIRP signifie « Compressed High Intensity Radar Pulse », une impulsion radar haute intensité compressée. Le CHIRP à double spectre est un transducteur Sonar 2D doté d'un capteur de température intégré dans le module inférieur du moteur de pêche à la traîne. Humminbird utilise également un transducteur exclusif, le meilleur de sa catégorie, conçu et construit pour maximiser les détails des poissons, ainsi que la zone de couverture. Le CHIRP à double spectre scanne l'eau à la recherche de poissons de la même manière que la fonction de recherche de la radio de votre camion scanne les ondes pour les stations FM. En couvrant une large gamme de fréquences, le CHIRP produit des retours plus précis et plus détaillés des poissons, de la structure et du fond.

Le CHIRP à double spectre de Humminbird vous offre une capacité de spectre complet, ainsi que la possibilité de sélectionner vos propres fréquences de début et de fin en fonctionnant dans deux modes différents. Mode large pour une couverture maximale et mode étroit pour un maximum de détails. Le mode large vous permet de rechercher en profondeur et en largeur. Il est utilisé pour observer votre leurre pendant la pêche à la dandinette verticale ou pour obtenir une vue plus large en eau peu profonde. Le mode étroit est utilisé pour se concentrer sur les petites choses qui font une grande différence. Le mode étroit offre une perspective précise de l'eau en dessous, vous aidant à cibler des poissons individuels ou à identifier les poissons cachés dans des structures et/ou proches du fond.

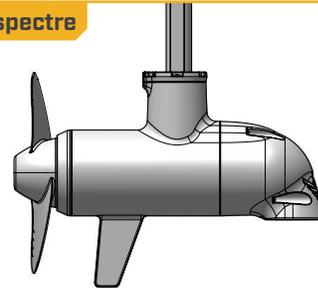
Caractéristiques du CHIRP à double spectre :

SÉPARATION SUPÉRIEURE DES CIBLES - Séparer les poissons de leur habitat, c'est le nerf de la guerre. Et maintenant, vous serez en mesure de faire plus facilement la différence entre le poisson-appât et le poisson-gibier et la structure et la végétation à proximité.

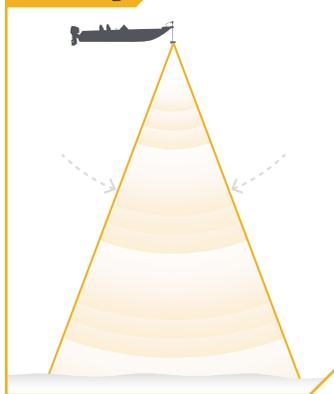
ARCHES DE POISSON CLAIREMENT DÉFINIES - Nous avons de mauvaises nouvelles pour votre ennemi. Les poissons de gros gibier apparaîtront sur votre écran sous forme d'arcs longs et bien définis, pour une identification rapide et une présentation précise des leurres.

RETOURS FORTS SANS BRUIT - Cessez de voir des choses qui ne sont pas là. Un rapport signal/bruit élevé se traduit par des cibles mieux définies, moins d'encombrement et une plus grande certitude que ce que vous voyez à l'écran est légitime.

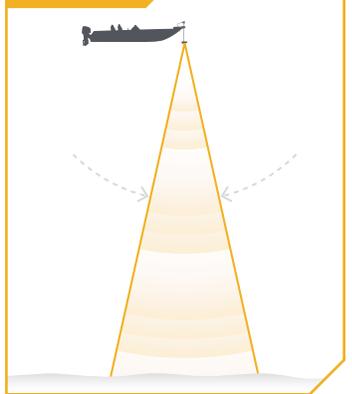
CHIRP à double spectre



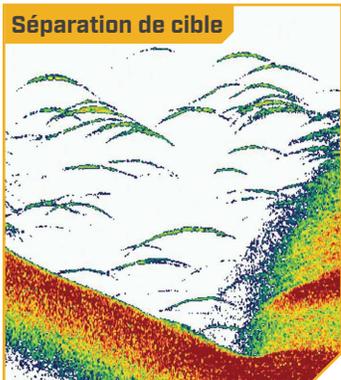
Mode large



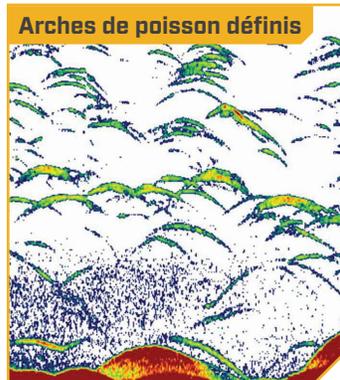
Mode étroit



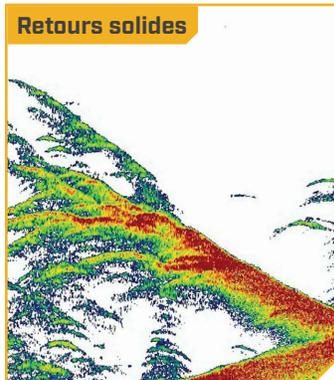
Séparation de cible



Arches de poisson définies



Retours solides



La conception intégrée du transducteur CHIRP à double spectre le protège dans l'unité inférieure du moteur de pêche à la traîne contre les dangers sous-marins et évite les enchevêtrements et les dommages aux câbles du transducteur. Dans certains cas, des bulles d'air peuvent adhérer à la surface du transducteur CHIRP à double spectre et nuire au rendement. Si cela se produit, essayez simplement la surface du transducteur à l'aide de votre doigt.

» Considérations relatives à la connexion et au routage du CHIRP à double spectre

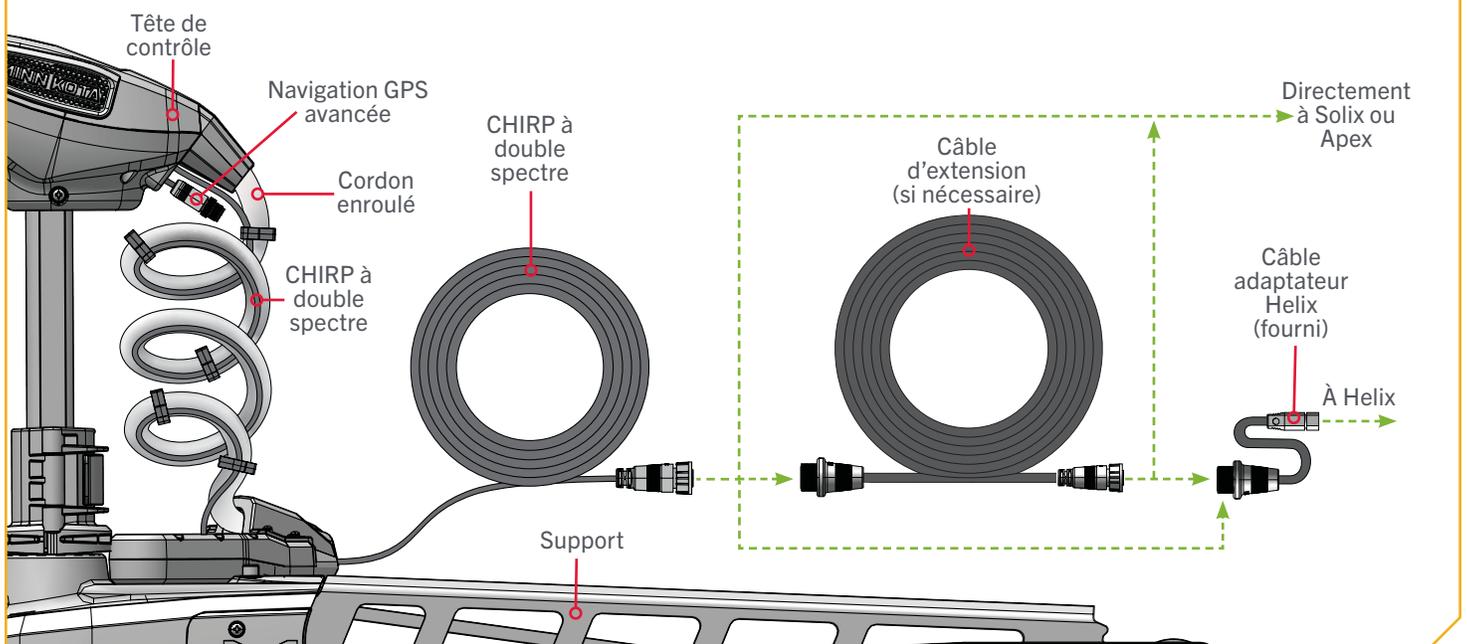
Si le CHIRP à double spectre est préinstallé sur votre moteur de pêche à la traîne, un câble accessoire CHIRP à double spectre sortira de la base de la tête de contrôle et passera parallèlement au cordon enroulé. Le câble sera installé en usine et fixé au cordon enroulé. Le CHIRP à double spectre nécessite que des câbles soient connectés à un périphérique de sortie tel qu'un détecteur de poissons Humminbird®. Le câble CHIRP à double spectre fixé au cordon enroulé est « prêt pour Apex et Solix ». La connexion du moteur de pêche à la traîne équipé d'un transducteur CHIRP à double spectre à un détecteur de poissons compatible vous donne une vue Sonar 2D de ce qui se passe directement sous votre moteur de pêche à la traîne. Pour déterminer si votre détecteur de poissons est compatible avec le CHIRP à double spectre, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com pour vérifier la compatibilité. Le câble CHIRP à double spectre du moteur de pêche à la traîne peut être branché directement sur un Solix ou un Apex, directement sur un câble d'extension ou directement sur un câble adaptateur Humminbird® Helix.

CÂBLES D'EXTENSION - Le câble CHIRP à double spectre du moteur de pêche à la traîne peut ne pas être assez long pour atteindre votre détecteur de poissons. Si la longueur du câble n'est pas suffisante pour atteindre l'emplacement désiré du détecteur de poissons, une rallonge est disponible. Un câble d'extension de 10 pieds (3 mètres) (EC M3 14W10 – câble d'extension de transducteur de 10 pi (3 m) – 720106-1) et un câble d'extension de 30 pieds (9,1 mètres) (EC M3 14W30 – câble d'extension de transducteur de 30 pi (9,1 m) – 720106-2) sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com. Les câbles d'extension de 10 pieds et de 30 pieds (3 mètres et 9,1 mètres) sont également livrés « prêts pour Apex et Solix ». Les câbles d'extension peuvent se brancher directement sur un Solix ou un Apex ou directement sur un câble adaptateur Helix.

CÂBLES ADAPTATEURS HUMMINBIRD HELIX - Si vous vous connectez à un détecteur de poissons Humminbird® Helix, un accessoire de câble adaptateur est inclus qui permettra la connexion de tout détecteur de poissons Humminbird® Helix compatible. Les câbles adaptateurs Helix se brancheront directement sur le détecteur de poissons Helix.

AUTRES CÂBLES ADAPTATEURS DE DÉTECTEUR DE POISSONS - Si vous vous connectez à d'autres détecteurs de poissons sur le marché, vérifiez la compatibilité ou les câbles adaptateurs requis en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

Connexions CHIRP à double spectre



CHIRP À DOUBLE SPECTRE

Un mauvais gréement risque de causer des interférences sonar et peut endommager votre moteur de pêche à la traîne, vos composants électroniques et d'autres accessoires du bateau. Pour réduire les interférences causées par le moteur de pêche à la traîne, assurez-vous que le détecteur de poissons et le moteur de pêche à la traîne sont actionnés par des batteries indépendantes. Veuillez vous référer aux sections « Installation de la batterie et du câblage » et « Schéma de câblage du moteur » de ce manuel pour les instructions de gréement correctes.

Les câbles CHIRP à double spectre sont blindés de sorte à réduire les interférences. Pour protéger ce blindage, il est recommandé de ne pas serrer fermement les câbles contre des coins vifs ni des objets durs. Si des attache-fils sont utilisées, évitez de trop serrer. Tout surplus de câble devrait être enlacé en une boucle lâche d'au moins 4 po (10 cm) de diamètre. Le câble de connexion doit être acheminé vers le détecteur de poissons en suivant les recommandations de Minn Kota sur l'acheminement des câbles afin d'optimiser et de maximiser la fonctionnalité. Suivez les instructions ci-dessous pour terminer toutes les connexions, puis suivez les instructions de « Fixation des câbles de connexion » pour terminer l'installation du câble de sortie.

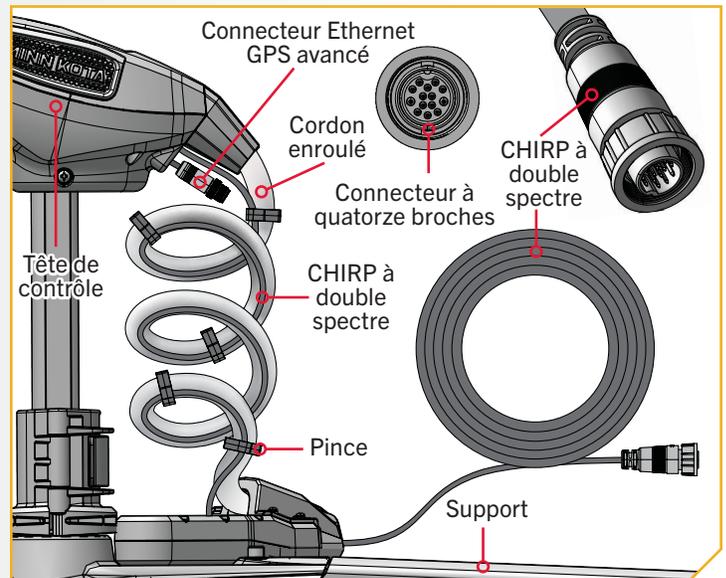
⚠ ATTENTION

Le non-respect de l'acheminement des câbles recommandé pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie de votre produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient faire en sorte que les câbles soient pliés à des angles aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop les attache-fils ou les pinces, ce qui risquerait d'endommager les câbles.

1

AVIS : votre détecteur de poissons doit être éteint jusqu'à ce que cette procédure soit terminée.

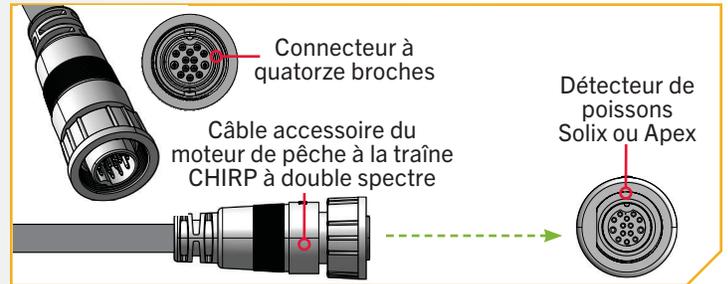
- a. Placez le moteur dans la position déployée.
- b. Localisez le connecteur à quatorze broches à l'extrémité du câble accessoire CHIRP à double spectre. Le câble sera installé en usine et fixé au cordon enroulé avec des pinces.
- c. Déterminez si la fiche à l'extrémité du câble accessoire CHIRP à double spectre sera fixée directement à :
 - 1) un détecteur de poissons Humminbird® Solix ou Apex,
 - 2) un câble d'extension CHIRP à double spectre,
 - 3) un câble adaptateur Helix ou un câble adaptateur détecteur de poissons compatible.



CHIRP À DOUBLE SPECTRE

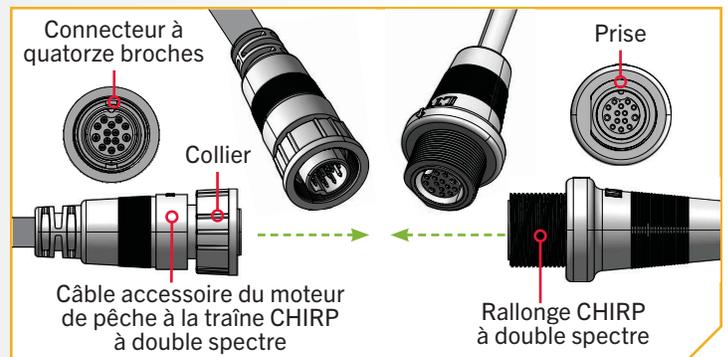
2

- d. Si vous installez directement sur un Solix ou un Apex, la connexion sera plate à l'arrière de l'écran du détecteur de poissons.
- e. Alignez les broches du câble accessoire avec la prise du détecteur de poissons. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble accessoire pour sécuriser la connexion. Une fois qu'il est installé directement sur le Solix ou l'Apex, la connexion est terminée.



3

- f. Si vous installez directement sur un câble adaptateur Helix, alignez les broches du câble accessoire ou du câble d'extension avec la prise du câble adaptateur Helix. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble accessoire ou du câble d'extension pour sécuriser la connexion.
- g. Si le câble d'extension CHIRP à double spectre est fixé directement à un Humminbird® Solix ou Apex, la connexion ressemblera exactement à l'installation directement dans un détecteur de poissons Humminbird Solix ou Apex.



AVIS : Un câble d'extension de 10 pieds(3 mètres) (EC M3 14W10 – câble d'extension de transducteur de 10 pi (3 m) – 720106-1) and a 30-foot extension cable (EC M3 14W30 – câble d'extension de transducteur de 30 pi (9,1 m) – 720106-2) sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com.

CHIRP À DOUBLE SPECTRE

4

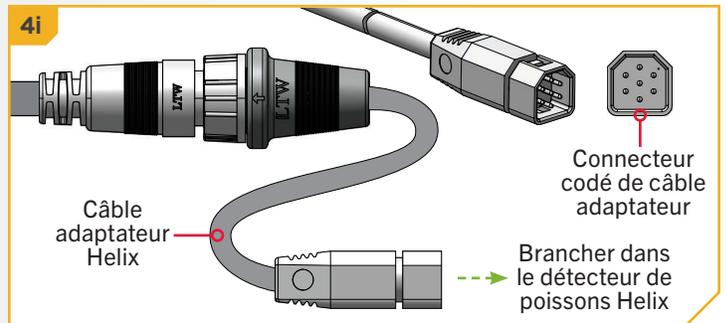
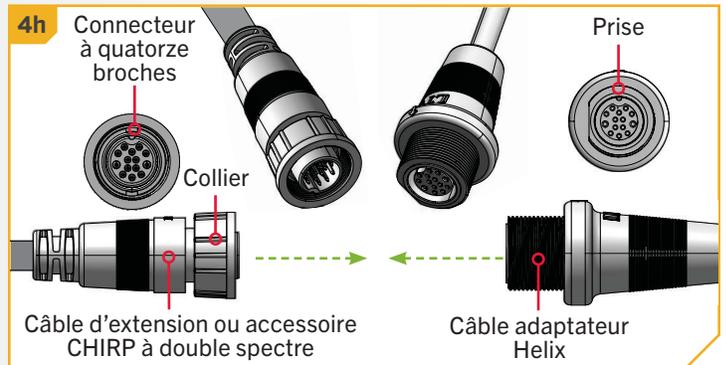
ARTICLE(S) REQUIS

 #46 ou 48 x 1

- h. Si vous installez directement sur un câble adaptateur Helix, enlevez les broches du câble accessoire ou du câble d'extension et la prise du câble adaptateur Helix (article n° 46 ou 48). Remarquez les connecteurs à clé. Serrez le collier du câble accessoire ou du câble de rallonge pour fixer la connexion.
- i. Si le câble adaptateur Helix est fixé directement à un Humminbird® Helix, branchez-le dans la connexion codée du câble adaptateur Helix à l'arrière du détecteur de poissons.

AVIS : Si vous vous connectez à d'autres détecteurs de poissons sur le marché, vérifiez la compatibilité ou les câbles adaptateurs requis en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

- j. Si votre moteur de pêche à la traîne possède plus d'un connecteur externe pour un périphérique de sortie, effectuez la connexion pour cette sortie spécifique, puis suivez les instructions de « Fixation des câbles d'accessoires » pour terminer l'installation du câble de sortie.



AVIS : Si vous n'êtes pas sûr des fonctionnalités avec lesquelles votre moteur de pêche à la traîne peut être installé et qui nécessitent une connexion à un périphérique de sortie, veuillez consulter la section « Identification des fonctionnalités du moteur de pêche à la traîne et leurs câbles associés » dans ce document.

MEGA SIDE IMAGING INTÉGRÉ

Avec MEGA Side Imaging intégré, tout est dans les détails. Obtenez une perspective latérale de 180 degrés du monde sous la surface avec le remarquable Humminbird® Side Imaging®. En un instant, le faisceau ultramince balaye la zone jusqu'à 400 pieds (122 m) à gauche et à droite de l'emplacement de votre bateau, pour une couverture totale jusqu'à 800 pieds (244 m). L'image de retour pour chaque tranche est ensuite ajoutée aux images prises immédiatement avant et après pour créer une vue incroyable du fond du lac. Vous pouvez ensuite agrandir les détails de l'image avec la fonction de zoom ou marquer l'emplacement GPS d'une couverture ou d'une structure prometteuse directement sur l'écran. Le transducteur MEGA DI intégré est uniquement disponible avec les nouveaux modèles, en tant qu'équipement installé en usine : on ne peut pas l'ajouter à un moteur de pêche à la traîne existant.

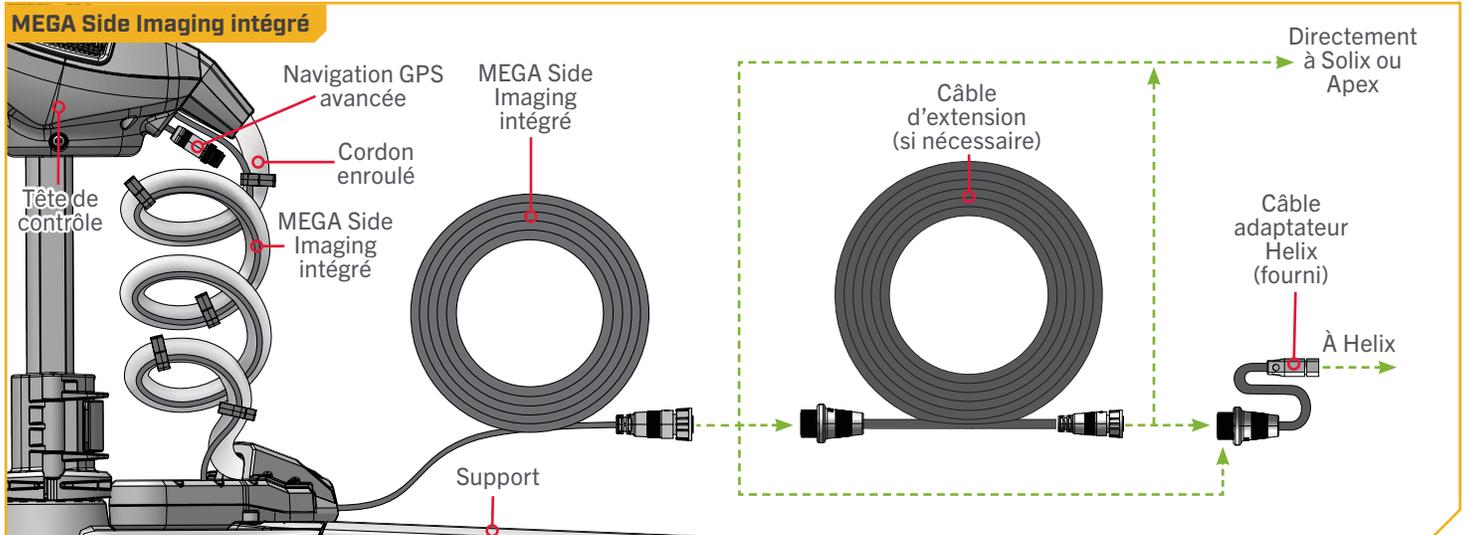
Considérations relatives à la connexion et au routage du MEGA Side Imaging intégré

Si le MEGA Side Imaging intégré est préinstallé sur votre moteur de pêche à la traîne, un câble accessoire MEGA Side Imaging intégré sortira de la base de la tête de contrôle et passera parallèlement au cordon enroulé. Le câble sera installé en usine et fixé au cordon enroulé. Le MEGA Side Imaging intégré nécessite que des câbles soient connectés à un périphérique de sortie tel qu'un détecteur de poissons Humminbird®. Le câble MEGA Side Imaging intégré qui arrive de l'usine fixé au cordon enroulé est « prêt pour Apex et Solix ». La connexion du moteur de pêche à la traîne équipé d'un transducteur MEGA Side Imaging intégré à un détecteur de poissons compatible vous donne une vue Sonar 2D de ce qui se passe directement sous votre moteur de pêche à la traîne. Pour déterminer si votre détecteur de poissons est compatible avec le MEGA Side Imaging intégré, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com. Le câble MEGA Side Imaging intégré du moteur de pêche à la traîne peut être branché directement sur un Solix ou un Apex, directement sur un câble d'extension ou directement sur un câble adaptateur Humminbird® Helix.

CÂBLES D'EXTENSION - Le câble MEGA Side Imaging intégré du moteur de pêche à la traîne peut ne pas être assez long pour atteindre votre détecteur de poissons. Si la longueur du câble n'est pas suffisante pour atteindre l'emplacement désiré du détecteur de poissons, une rallonge est disponible. Un câble d'extension de 10 pieds (3 mètres) (EC M3 14W10 – câble d'extension de transducteur de 10 pi (3 m) – 720106-1) et un câble d'extension de 30 pieds (9,1 mètres) (EC M3 14W30 – câble d'extension de transducteur de 30 pi (9,1 m) – 720106-2) sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com. Les câbles d'extension de 10 pieds et de 30 pieds (3 mètres et 9,1 mètres) sont également livrés « prêts pour Apex et Solix ». Les câbles d'extension peuvent se brancher directement sur un Solix ou un Apex ou directement sur un câble adaptateur Helix.

CÂBLES ADAPTATEURS HUMMINBIRD HELIX - Si vous vous connectez à un détecteur de poissons Humminbird® Helix, un accessoire de câble adaptateur est inclus qui permettra la connexion de tout détecteur de poissons Humminbird® Helix compatible. The 490537-2 MKR-MI-1 is used on Helix 8, 9, 10, 12 and 15 G2N models and newer. Le câble adaptateur Helix se brancheront directement sur le détecteur de poissons Helix.

AUTRES CÂBLES ADAPTATEURS DE DÉTECTEUR DE POISSONS - Si vous vous connectez à d'autres détecteurs de poissons sur le marché, vérifiez la compatibilité ou les câbles adaptateurs requis en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.



MEGA SIDE IMAGING INTÉGRÉ

⚠ ATTENTION

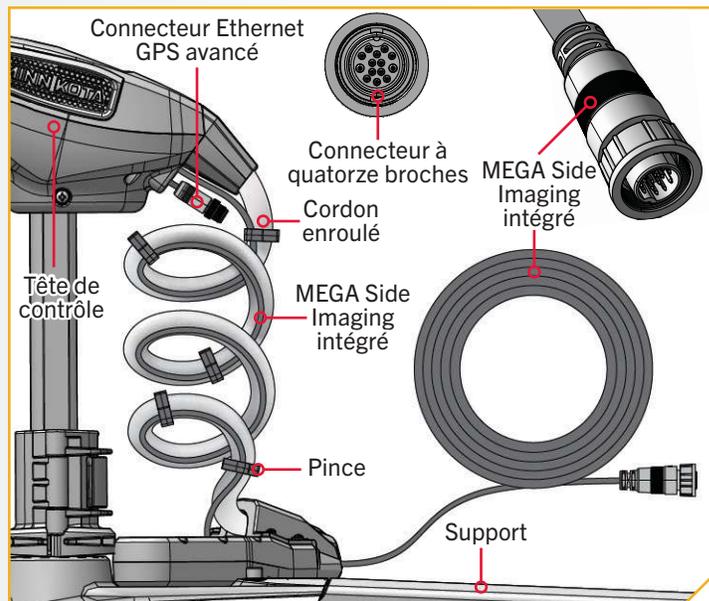
Le non-respect de l'acheminement des câbles recommandé pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie de votre produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient faire en sorte que les câbles soient pliés à des angles aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop les attache-fils, ce qui risquerait d'endommager les câbles.

AVIS : Vous ne pouvez afficher le Side Imaging qu'avec un modèle de série MEGA DI ou MEGA SI HELIX G2N, G3N ou G4N et un adaptateur requis ou avec tout modèle de série SOLIX ou APEX. Le transducteur intégré ne peut pas assurer le MEGA Imaging pour les modèles Humminbird qui ne possèdent pas déjà la capacité. Si vous avez un G2/G2N, un G3/G3N ou un G4/G4N HELIX autre qu'un modèle MEGA SI ou MEGA DI, le transducteur vous offrira tout de même le Sonar numérique 2D CHIRP double spectre. Les unités SOLIX G1, HELIX G2 et G2N doivent fonctionner sur la toute dernière mise à jour logicielle pour pouvoir afficher le sonar à partir des moteurs avec le MEGA Imaging intégré. Vous pouvez obtenir en ligne la toute dernière version du logiciel pour votre détecteur de poissons sur humminbird.johnsonoutdoors.com. Les modèles HELIX G1 et les autres marques de détecteurs de poissons ne prennent pas en charge le MEGA Imaging intégré.

1

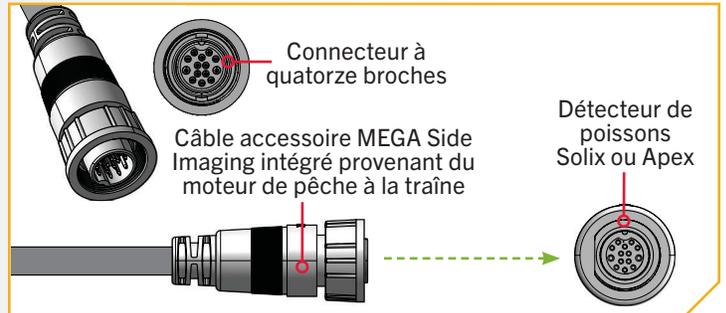
AVIS : votre détecteur de poissons doit être éteint jusqu'à ce que cette procédure soit terminée.

- Placez le moteur dans la position déployée.
- Localisez le connecteur à quatorze broches à l'extrémité du câble accessoire MEGA Side Imaging intégré. Le câble sera installé en usine et fixé au cordon enroulé avec des pinces.
- Déterminez si la fiche à l'extrémité du câble accessoire du MEGA Side Imaging intégré sera fixée directement à :
 - un détecteur de poissons Humminbird® Solix ou Apex,
 - un câble d'extension MEGA Side Imaging intégré,
 - un câble adaptateur Helix ou un câble adaptateur de détecteur de poissons compatible.



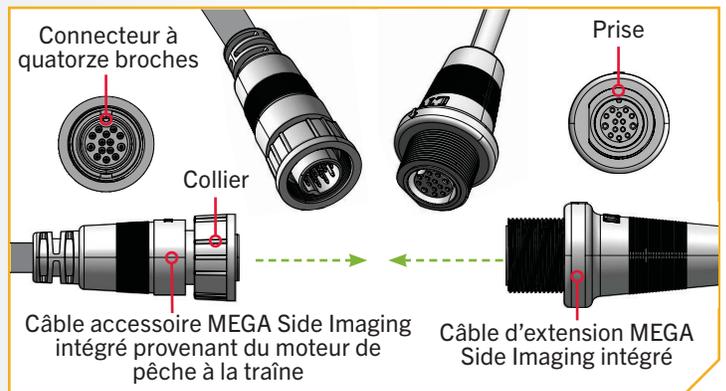
2

- d. Si vous installez directement sur un Solix ou un Apex, la connexion sera plate à l'arrière de l'écran du détecteur de poissons.
- e. Alignez les broches du câble accessoire avec la prise du détecteur de poissons. Remarquez les connexions codées. Serrez le collier du câble accessoire pour sécuriser la connexion. Une fois qu'il est installé directement sur le Solix ou l'Apex, la connexion est terminée.



3

- f. En cas d'installation directe sur un câble d'extension MEGA Side Imaging intégré, alignez les broches du câble accessoire avec la prise du câble d'extension. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble accessoire pour sécuriser la connexion.
- g. Si le câble d'extension MEGA Side Imaging intégré est fixé directement à un Humminbird® Solix ou Apex, la connexion sera identique à l'installation directement dans un détecteur de poissons Humminbird Solix ou Apex.



AVIS : Un câble d'extension de 10 pieds (3 mètres) (EC M3 14W10 - câble d'extension de transducteur de 10 pi (3 m) - 720106-1) et un câble d'extension de 30 pieds (9,1 mètres) (EC M3 14W30 - câble d'extension de transducteur de 30 pi (9,1 m) - 720106-2) sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com.

MEGA SIDE IMAGING INTÉGRÉ

4

ITEM(S) NEEDED

 #48 x 1

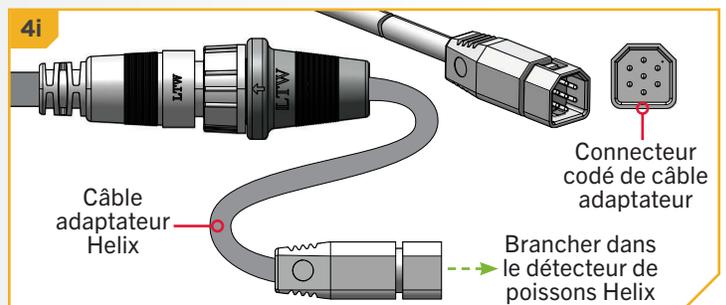
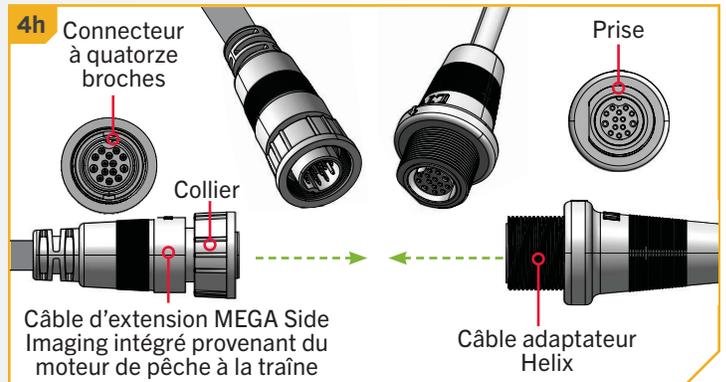
- h. Si vous installez directement sur un câble adaptateur Helix, alignez les broches du câble accessoire ou du câble d'extension avec la prise du câble adaptateur Helix. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble accessoire ou du câble d'extension pour sécuriser la connexion.

AVIS : Le 490537-2 MKR-MI-1 (article n° 48) est un câble adaptateur Helix utilisé sur les modèles Helix 8, 9, 10, 12 et 15 G2N et plus récents.

- i. Si le câble adaptateur Helix est fixé directement à un Humminbird® Helix, branchez-le dans la connexion codée du câble adaptateur Helix à l'arrière du détecteur de poissons.

AVIS : Si vous vous connectez à d'autres détecteurs de poissons sur le marché, vérifiez la compatibilité ou les câbles adaptateurs requis en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

- j. Si votre moteur de pêche à la traîne possède plus d'un connecteur externe pour un périphérique de sortie, effectuez la connexion pour cette sortie spécifique, puis suivez les instructions de « Fixation des câbles d'accessoires » pour terminer l'installation du câble de sortie.



AVIS : Si vous n'êtes pas sûr des fonctionnalités avec lesquelles votre moteur de pêche à la traîne peut être installé et qui nécessitent une connexion à un périphérique de sortie, veuillez consulter la section « Identification des fonctionnalités du moteur de pêche à la traîne et leurs câbles associés » dans ce document.

NAVIGATION GPS AVANCÉE »

Votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota et le détecteur de poissons Humminbird communiquent entre eux pour changer votre façon de pêcher. La navigation GPS avancée offre un large éventail de fonctionnalités, notamment le contrôle de la vitesse, de la direction, de Spot-Lock et de la possibilité d'enregistrer et de retracer des pistes sur l'eau, le tout à portée de main. Pour en savoir plus sur les capacités GPS offertes avec votre nouveau moteur, veuillez consulter le manuel du propriétaire de la navigation GPS avancée en visitant minnkota.johnsonoutdoors.com.

La télécommande et le contrôleur GPS forment le système de navigation GPS avancé. Une télécommande micro est jumelée au contrôleur en usine. Le contrôleur GPS contient une boussole très sensible et assure la réception de tous les signaux des satellites GPS et de la télécommande. Le contrôleur GPS se trouve dans la tête de contrôle du moteur de pêche à la traîne et est connecté à un détecteur de poissons grâce à un câble accessoire sortant de la tête de contrôle. Si le système de navigation GPS avancé est utilisé avec un détecteur de poissons, la liaison Ethernet entre le moteur de pêche à la traîne et le détecteur de poissons doit être connectée.

» Considérations relatives à la connexion et au routage Navigation GPS avancée

La navigation GPS avancée est préinstallée sur votre moteur de pêche à la traîne. Un connecteur Ethernet GPS avancé à huit broches sort de la base de la tête de contrôle et reposera juste en dessous de la tête de contrôle à côté du cordon enroulé. Si la navigation GPS avancée du moteur de pêche à la traîne est utilisée avec un détecteur de poissons, un câble Ethernet devra être connecté au connecteur Ethernet GPS avancé sous la tête de contrôle. Tenez compte de la distance entre le moteur de pêche à la traîne et le détecteur de poissons pour déterminer comment effectuer la connexion Ethernet.

CÂBLES ETHERNET - Minn Kota fournit un câble Ethernet de 30 pieds (9,1 mètres) (**AS EC 30E – câble Ethernet de 30 pieds (9,1 mètres) – 720073-4**) avec chaque moteur de pêche à la traîne équipé d'une navigation GPS avancée. Le câble Ethernet de 30 pieds (9,1 mètres) accueillera une connexion Ethernet standard pour la plupart des installations à un détecteur de poissons Humminbird et est « prêt pour Apex et Solix ». Si la distance entre le moteur de pêche à la traîne et le détecteur de poissons Humminbird est relativement courte et qu'un câble plus court est préférable, d'autres longueurs de câble sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com. Ces options incluent :

- 10 pi (3 m) - (**AS EC 10E – câble Ethernet de 10 pi (3 m) – 720073-2**)
- 15 pi (4,6 m) - (**AS EC 15E – câble Ethernet 15 pi (4,6 m) – 720073-5**)
- 20 pi (6,1 m) - (**AS EC 20E – câble Ethernet 20 pi (6,1 m) – 720073-3**)

Chaque longueur de câble Ethernet se branche directement sur un Solix ou un Apex ou directement sur un câble adaptateur Helix.

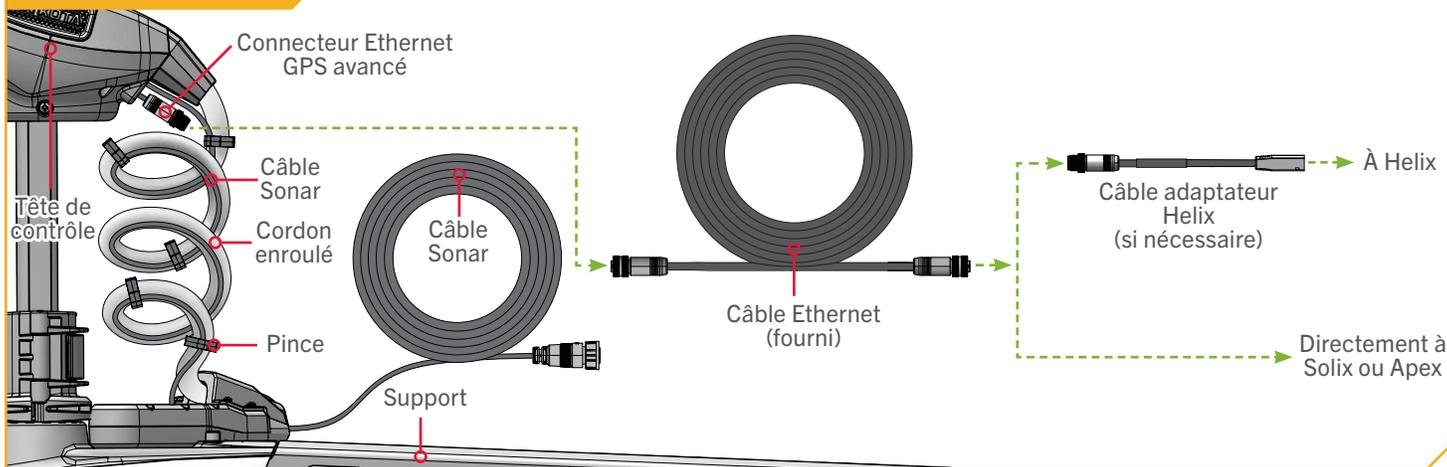
CÂBLES ADAPTATEURS HUMMINBIRD HELIX - Minn Kota fournit un câble adaptateur Helix (**AS EC QDE – câble adaptateur Ethernet – 720074-1**) avec chaque moteur de pêche à la traîne équipé de la navigation GPS avancée. Si la connexion Ethernet est établie entre le moteur de pêche à la traîne et n'importe quel détecteur de poissons Humminbird® Helix, le câble adaptateur Helix doit être utilisé. Le câble adaptateur Helix connecte directement le câble Ethernet à un détecteur de poissons Helix.

CÂBLES D'EXTENSION ETHERNET - Si le câble Ethernet de 30 pieds (9,1 mètres) fourni avec votre moteur de pêche à la traîne avec navigation GPS avancée n'est pas assez long pour atteindre le détecteur de poissons, un câble d'extension Ethernet doit être utilisé. Le câble d'extension Ethernet est disponible sur humminbird.johnsonoutdoors.com et est disponible dans une longueur de 30 pieds (9,1 mètres) (**AS ECX 30E – Câble d'extension Ethernet 30 pi (9,1 m) – 760025-1**). Le câble d'extension Ethernet se branche directement sur n'importe quelle longueur de câble Ethernet.

AVIS : Minn Kota recommande de faire passer le câble Ethernet ou le câble d'extension Ethernet parallèlement et fixé au cordon enroulé lors de la connexion Ethernet. Les câbles seront installés du support à la tête de contrôle via le cordon enroulé et parallèlement au câble GPS avancé. Il n'est pas recommandé de contourner le cordon enroulé lors de l'acheminement du câble Ethernet ou du câble d'extension Ethernet. Suivez les instructions de la section « Fixation du câble accessoire » de ce document pour obtenir des instructions sur la façon de faire passer le câble Ethernet à travers les pinces une fois connecté.

NAVIGATION GPS AVANCÉE

Connexion Ethernet GPS



⚠ ATTENTION

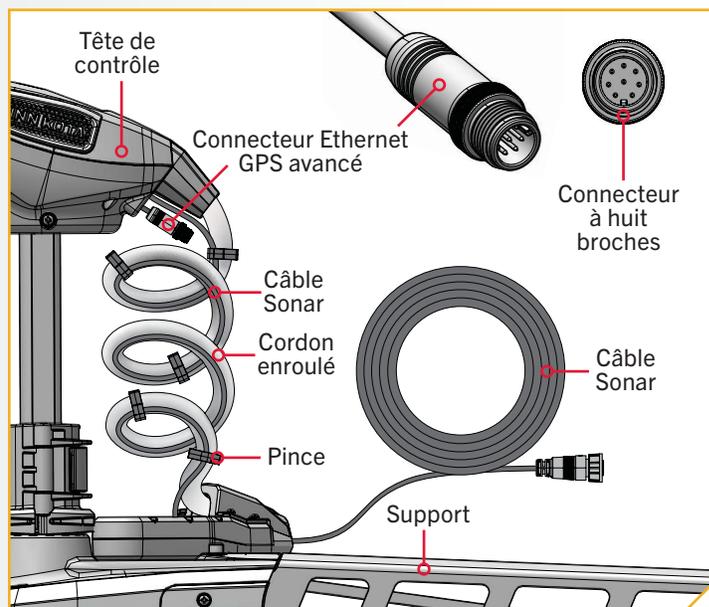
Le non-respect de l'acheminement des câbles recommandé pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie de votre produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient faire en sorte que les câbles soient pliés à des angles aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop les attache-fils ou les pinces, ce qui risquerait d'endommager les câbles.

1

AVIS : Votre détecteur de poissons doit être éteint jusqu'à ce que cette procédure soit terminée.

- Placez le moteur dans la position déployée.
- Localisez le connecteur Ethernet GPS avancé à huit broches sous la tête de commande. Le connecteur Ethernet GPS avancé sortira de la base de la tête de contrôle et reposera juste en dessous de la tête de contrôle à côté du cordon enroulé.

AVIS : Les moteurs de pêche à la traîne Ultrex Quest avec navigation GPS avancée seront également équipés d'un Sonar. Le Sonar est préinstallé en usine et peut être soit un CHIRP à double spectre ou un MEGA Side Imaging intégré. Avec les moteurs équipés d'un Sonar, un câble Sonar sera présent sous la tête de contrôle et fixé au cordon enroulé avec des pinces. Consultez la section « Identification des caractéristiques du moteur de pêche à la traîne et de leurs câbles associés » de ce document pour identifier et en savoir plus sur le Sonar.



2

ARTICLE(S) REQUIS



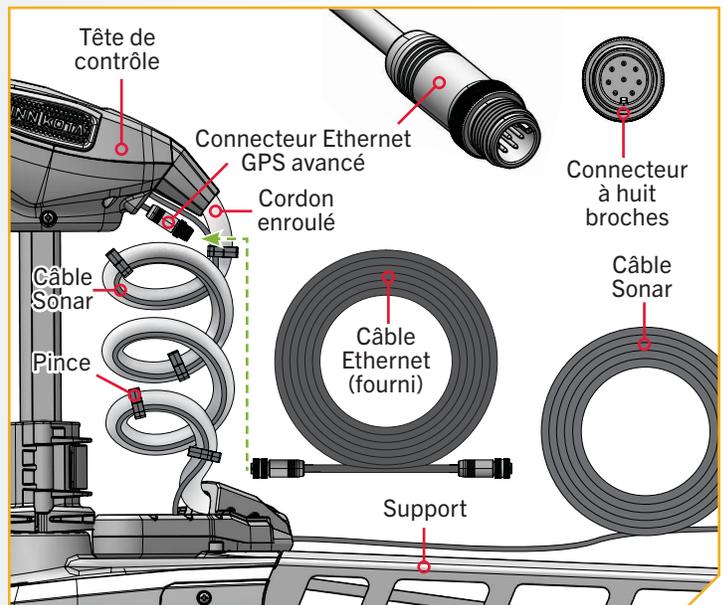
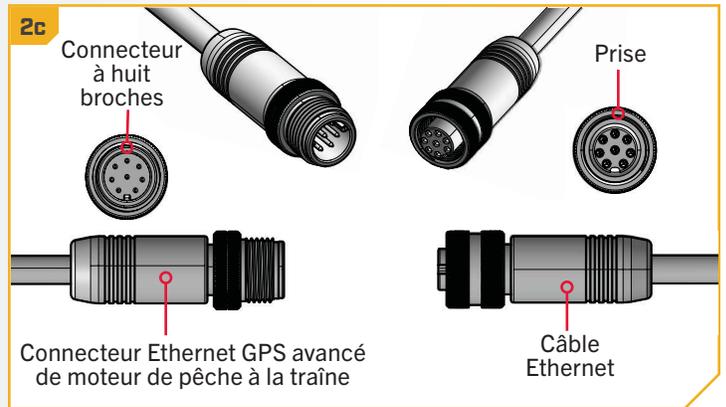
- c. Prenez le câble Ethernet (article n° 16) et identifiez la prise à chaque extrémité. Il sera codé pour s'adapter au connecteur Ethernet GPS avancé à huit broches sous la tête de commande.

AVIS : Le câble Ethernet a une prise pour le connecteur Ethernet GPS avancé aux deux extrémités et l'une ou l'autre extrémité peut être connectée.

- d. Avec l'une ou l'autre des prises, prenez le câble et faites-le passer parallèlement au cordon enroulé en commençant par l'extrémité du cordon enroulé attaché au support et en remontant vers la tête de contrôle. Le câble sera parallèle au câble Sonar fixé au cordon enroulé avec des pinces. Laissez suffisamment de jeu dans le câble pour fixer la prise au connecteur Ethernet GPS avancé.

AVIS : Le câble Ethernet de 30 pi (9,1 m) (AS EC 30E – câble Ethernet de 30 pi (9,1 m) – 720073-4) est fourni. Si une autre longueur est préférée, d'autres longueurs de câble sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com.

AVIS : Le câble d'extension Ethernet de 30 pi (9,1 m) (AS ECX 30E – câble d'extension Ethernet de 30 pi (9,1 m) – 760025-1) est disponible sur humminbird.johnsonoutdoors.com et doit être utilisé si le câble Ethernet standard de 30 pi (9,1 m) fourni avec votre moteur de pêche à la traîne n'est pas assez long pour atteindre le détecteur de poisson.



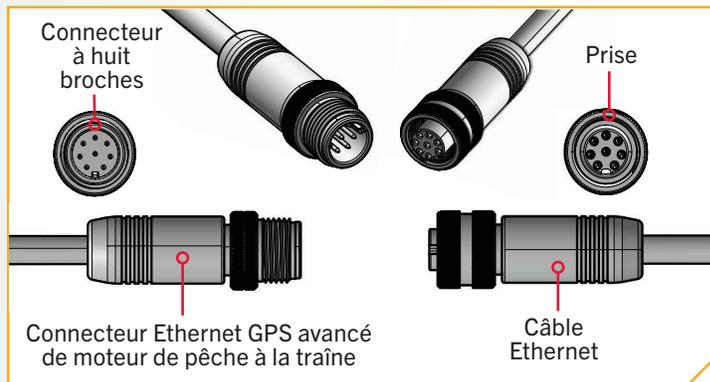
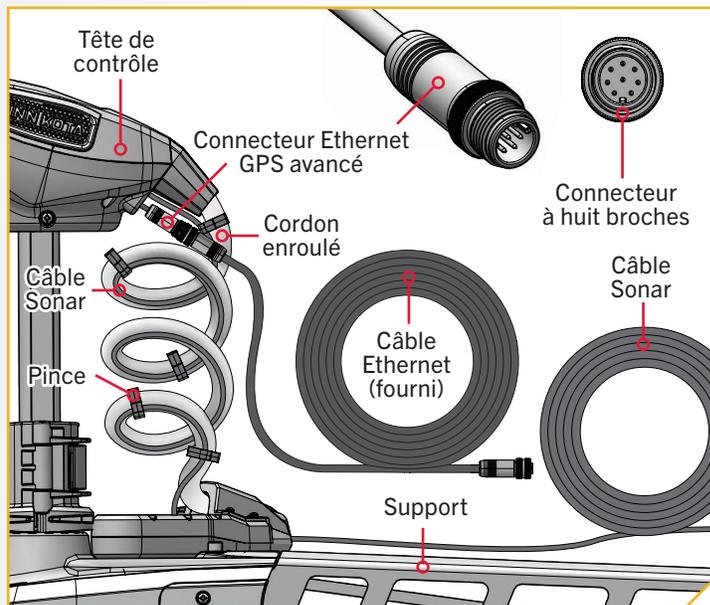
NAVIGATION GPS AVANCÉE

3

AVIS : Minn Kota recommande de faire passer le câble Ethernet parallèlement au cordon enroulé lors de la connexion Ethernet. Le câble sera installé du support à la tête de contrôle parallèlement cordon enroulé. Il n'est pas recommandé de contourner le cordon enroulé lors de l'acheminement du câble Ethernet. Une fois les connexions effectuées, le câble Ethernet doit être installé dans les pinces. Pour plus de détails sur la fixation du câble Ethernet, veuillez suivre la section « Fixation des câbles de connexion » du présent document.

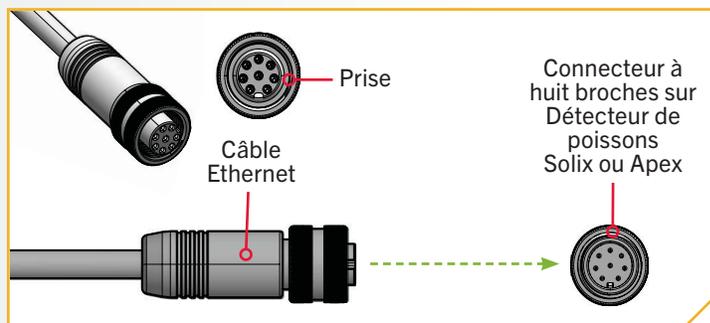
AVIS : Le connecteur Ethernet GPS avancé qui sort de la base de la tête de contrôle a un capuchon qui doit être retiré avant de connecter le câble Ethernet.

- e. **Pour installer le câble Ethernet**, alignez les broches du connecteur Ethernet du GPS avancé avec la prise du câble Ethernet. Remarquez les connecteurs codés. Appuyez sur les extrémités et serrez le collier du câble Ethernet pour sécuriser la connexion.
- f. Le câble Ethernet se branche directement sur un détecteur de poissons Solix ou Apex ou directement sur un câble adaptateur Helix.



4

- g. **Si vous installez directement sur un Solix ou un Apex**, la connexion sera plate à l'arrière de l'écran du détecteur de poissons.
- h. Alignez la prise du câble Ethernet avec le connecteur à huit broches du détecteur de poissons Apex ou Solix. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble Ethernet pour sécuriser la connexion. Une fois qu'il est installé directement sur le Solix ou l'Apex, la connexion est terminée.



5

ARTICLE(S) REQUIS

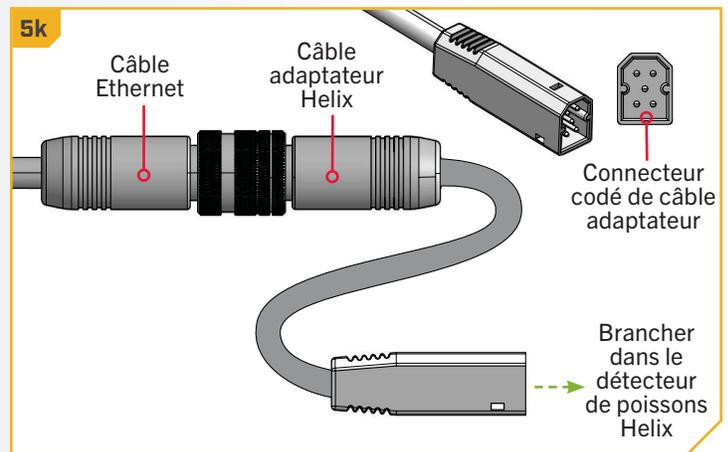
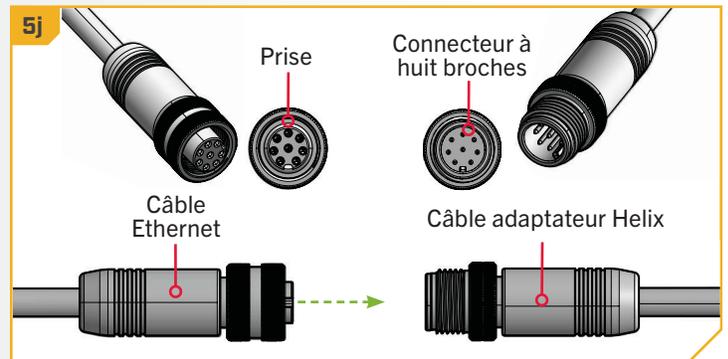
 #18 x 1

- a. Si vous installez directement sur un câble adaptateur Helix, (article n° 18), alignez la prise du câble Ethernet avec le connecteur à huit broches du câble adaptateur Helix fourni. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble Ethernet pour sécuriser la connexion.

AVIS : Minn Kota fournit un câble adaptateur Helix (AS EC QDE – câble adaptateur Ethernet – 720074-1) avec chaque moteur de pêche à la traîne équipé de la navigation GPS avancée.

- b. Le câble adaptateur Helix connecte directement le câble Ethernet à un détecteur de poissons Helix. Localisez le connecteur codé du câble adaptateur Helix à l'arrière du détecteur de poissons. Branchez le câble adaptateur Helix à l'arrière du détecteur de poissons Helix pour terminer la connexion.
- c. Si votre moteur de pêche à la traîne possède plus d'une fonction nécessitant une connexion à un périphérique de sortie, effectuez la connexion pour cette sortie spécifique, puis suivez les instructions de « Fixation des câbles accessoires » pour terminer l'installation du câble accessoire.

AVIS : Si vous n'êtes pas sûr des fonctionnalités avec lesquelles votre moteur de pêche à la traîne peut être installé et qui nécessitent une connexion à un périphérique de sortie, veuillez consulter la section « Identification des fonctionnalités du moteur de pêche à la traîne et leurs câbles associés » de ce manuel.

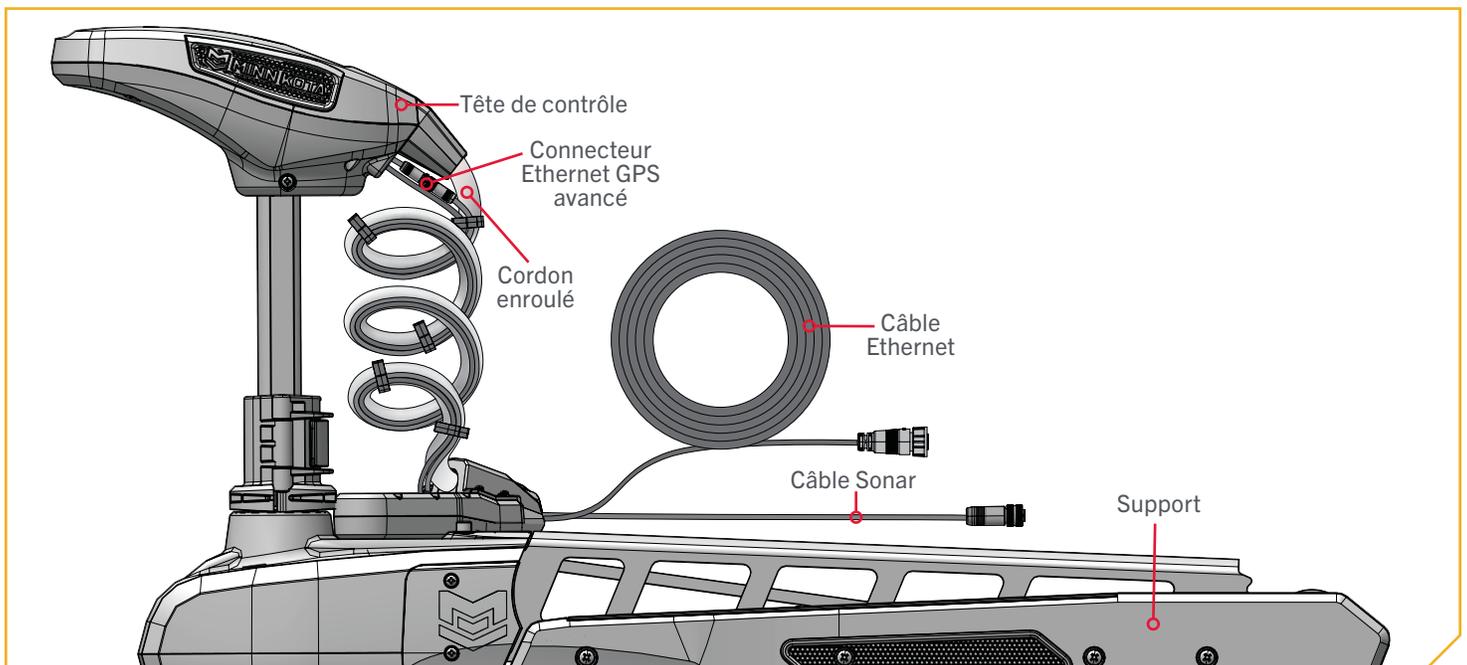


FIXATION DES CÂBLES ACCESSOIRES

» Fixation des câbles accessoires

Avant de fixer les câbles, veuillez consulter la section « Identification des caractéristiques du moteur de pêche à la traîne et de leurs câbles associés » de ce document. Lors de l'identification des fonctions, il est très important de sécuriser les câbles si deux connexions ou plus sont présentes sous la tête de contrôle. Si un seul câble est présent sous la tête de contrôle, cette installation a déjà été effectuée en usine sur les moteurs de pêche à la traîne. Tous les câbles accessoires qui seront utilisés sur le moteur de pêche à la traîne doivent être acheminés et toutes les connexions, sécurisées avant de terminer l'installation dans cette section. Pour savoir comment les câbles accessoires doivent être acheminés et connectés, veuillez consulter les sections « CHIRP à double spectre », « MEGA Side Imaging intégré » et « Navigation GPS avancée » de ce document.

AVIS : Si un seul câble est présent sous la tête de contrôle, cette installation n'est pas applicable.



ATTENTION

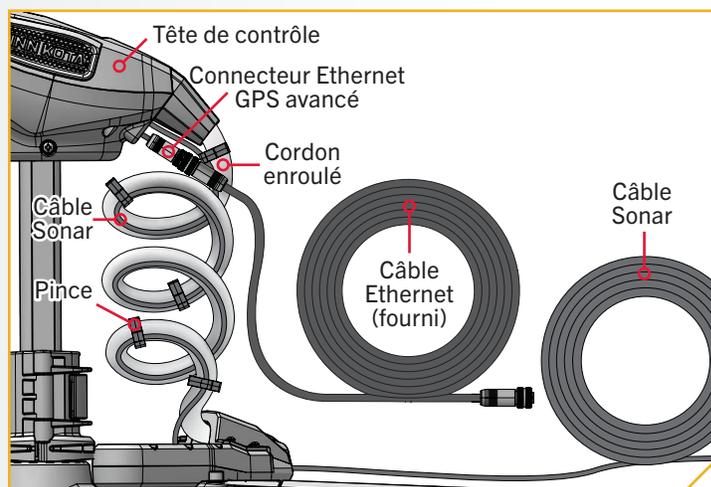
Le non-respect de l'acheminement des câbles recommandé pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie de votre produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient faire en sorte que les câbles soient pliés à des angles aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop les pinces, ce qui risquerait d'endommager les câbles.

AVIS : Si des pinces de remplacement (numéro de pièce 2290844) sont nécessaires, elles peuvent être commandées en ligne sur le portail de commande de pièces Minn Kota sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

FIXATION DES CÂBLES ACCESSOIRES

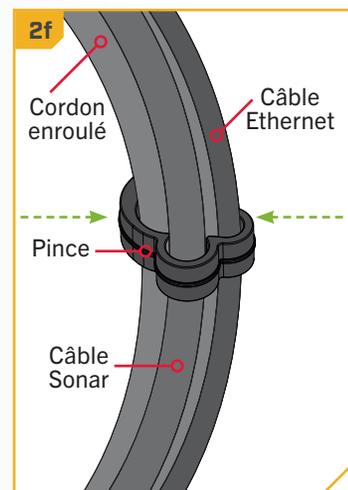
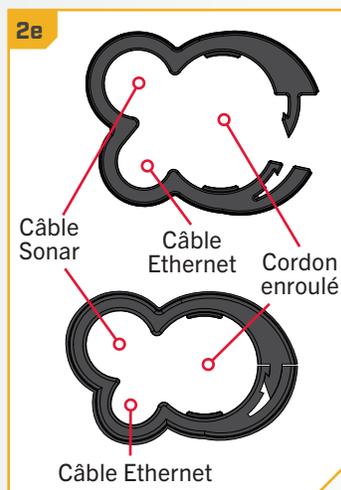
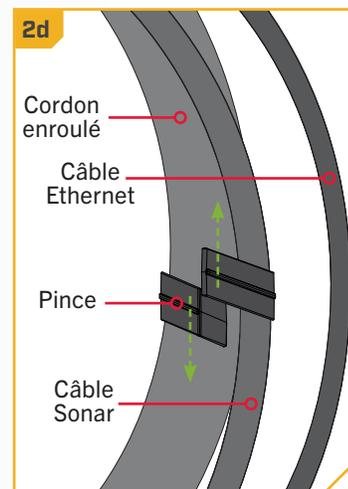
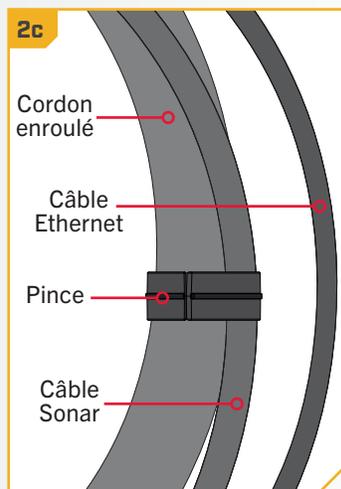
1

- a. L'Ultrex Quest est livré de l'usine avec le câble Sonar fixé au cordon enroulé avec cinq pinces. Les pinces sont espacées uniformément le long du cordon enroulé de la tête de contrôle au support. Pour installer correctement le câble Ethernet, les pinces doivent être ouvertes et le câble Ethernet doit être fixé.
- b. Commencez avec le moteur de pêche à la traîne en position déployée. Repérez les cinq pinces le long du cordon enroulé. Assurez-vous que le câble Ethernet est connecté. Consultez la section « Navigation GPS avancée » de ce document si vous n'êtes pas certain que le câble Ethernet est correctement acheminé et connecté. Le câble Ethernet doit être parallèle au câble Sonar le long du cordon enroulé.



2

- c. Repérez la première pince sous la tête de contrôle. Elle devrait fixer ensemble le cordon enroulé et le câble Sonar.
- d. Pour ouvrir la pince, poussez chaque côté de la pince dans des directions opposées afin que le crochet qui retient la pince s'ouvre.
- e. Examinez la géométrie de la pince et remarquez que les lobes sont moulés pour une taille de fil spécifique. Avec le câble Ethernet parallèle au câble Sonar et au cordon enroulé, placez le câble Ethernet dans la pince avec le cordon enroulé et le câble Sonar. Assurez-vous que le câble Ethernet est logé dans le lobe approprié de la pince.
- f. Assurez-vous que les câbles sont parallèles et qu'ils ne sont pas tordus ou pliés. Une fois tous les câbles capturés, appuyez sur la pince pour la bien fermer.
- g. Répétez l'installation du câble Ethernet pour les cinq pinces. Assurez-vous que les câbles sont bien placés entre les cinq pinces. À la fin de l'installation, les pinces doivent être espacées uniformément le long du cordon enroulé et le cordon doit contenir environ une pince par tour sur le cordon enroulé.



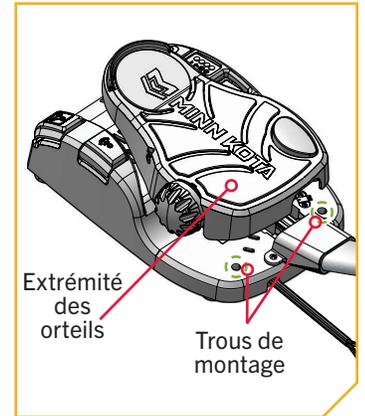
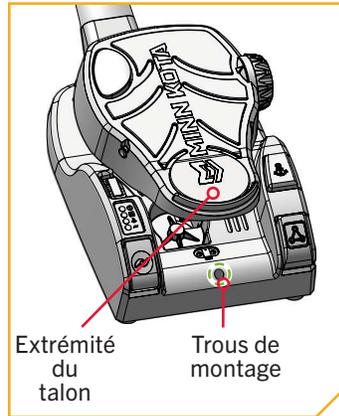
ATTENTION

Ne serrez pas trop les pinces, ce qui risquerait d'endommager les câbles.

MONTAGE DE LA PÉDALE

Montage de la pédale

Minn Kota recommande de fixer la pédale au pont du bateau pour l'empêcher d'être endommagée pendant le transport et pour rendre le fonctionnement du moteur plus efficace. Il est recommandé d'utiliser les trous de montage sur la pédale pour fixer le support. La pédale est dotée de trois trous de montage. Un trou de montage se trouve sous l'extrémité du talon de la pédale. Les deux autres se trouvent sous l'extrémité des orteils de la pédale. Minn Kota recommande l'utilisation d'une vis à diamètre 1/8 po (3,2 mm) ou 3/16 po (4,8 mm) et de serrer seulement pour comprimer légèrement les butées sous la pédale.



Installation de l'hélice

Le moteur de pêche à la traîne Ultrex Quest est livré de l'usine avec deux hélices, Power Prop et Weedless Wedge Prop. La Power Prop fournira une poussée maximale et une puissance supplémentaire. La Weedless Wedge Prop est 100 % anti-herbes pour aider à traverser une végétation élevée, même à basse vitesse, tout en économisant l'énergie de la batterie. Déterminez quel accessoire convient le mieux à l'environnement de pêche et installez-le.

1

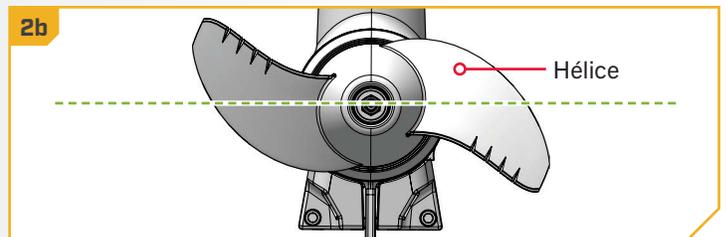
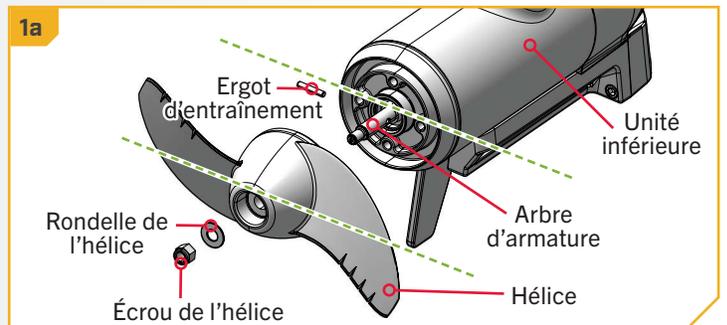
ARTICLE(S) REQUIS



ATTENTION

Débranchez le moteur de la batterie avant d'effectuer tout travail ou entretien sur l'hélice.

- Prenez l'ergot d'entraînement (article n° 44) et glissez-le dans l'orifice de l'arbre d'armature. Placez l'ergot d'entraînement à l'horizontale en saisissant l'arbre d'armature et en le tournant avec l'ergot d'entraînement en place.
- Alignez l'hélice (article n° 38) de manière à ce qu'elle soit à l'horizontale et parallèle à l'ergot d'entraînement. Glissez l'hélice sur l'arbre d'armature et l'ergot d'entraînement jusqu'à ce qu'elle repose contre l'appareil inférieur.
- Installez la rondelle de l'hélice (article n° 40) et l'écrou de l'hélice (article n° 42) sur l'extrémité de l'arbre d'armature.



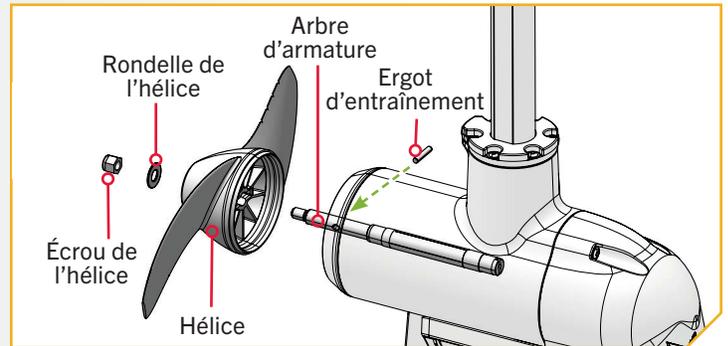
2

- d. Tout en maintenant l'hélice à l'horizontale, serrez l'écrou de l'hélice avec une clé à douille profonde de 9/16 po (14,3 mm).
- e. Serrez l'écrou de l'hélice à un couple de 25 à 35 po-lb (2,8 à 4 Nm).



ATTENTION

Ne serrez pas trop pour ne pas endommager l'hélice.



ONE-BOAT NETWORK

OPTIMISATION DE LA PERFORMANCE DE L'ULTREX FLEX AVEC L'APPLICATION ONE-BOAT NETWORK

Minn Kota® et Humminbird® ont uni leurs forces pour vous offrir l'application One-Boat Network (OBN). Pour tirer le meilleur parti de votre application One-Boat Network, nous vous encourageons à télécharger l'application One-Boat Network sur votre appareil intelligent. L'application One-Boat Network® est une application gratuite iOS et Android que vous pouvez télécharger sur un appareil mobile, offrant ainsi un contrôle inégalé à l'aide de tous vos produits connectés à One-Boat Network®.

L'installation de l'Ultrex Quest par l'entremise de l'application One-Boat Network doit être effectuée après l'installation de l'hélice. Vérifiez à nouveau les réglages OBN une fois que le bateau est remorqué et que le moteur est utilisé sur l'eau. Minn Kota recommande de connecter le moteur de pêche à la traîne à l'application One-Boat Network pour faciliter ces étapes. Vous trouverez plus d'informations dans le document de l'application One-Boat Network inclus avec le moteur de pêche à la traîne ou dans le manuel du propriétaire One-Boat Network disponible en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com. Avant de commencer, assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est connecté à une source d'alimentation.



Icône de l'application One-Boat Network



WARNING

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures, pour vous ou les autres. Restez à l'écart de l'hélice et faites attention à tout engagement accidentel.

RÉGLAGES DE L'APPLICATION ONE-BOAT NETWORK

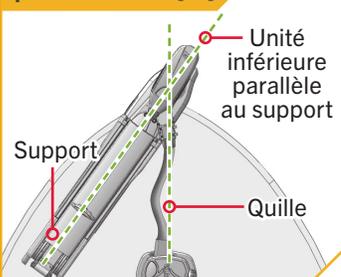
La fonction Décalage de la quille

L'Ultrex Quest vient de l'usine avec l'unité inférieure parallèle au support. Lorsque l'unité inférieure est parallèle au support, la fonction de décalage de la quille est à zéro. Dans une installation idéale, l'unité inférieure sera parallèle à la quille, mais le support est rarement installé pour être parfaitement aligné avec la quille; donc, l'unité inférieure ne sera pas parallèle à la quille. Presque toutes les installations auront une certaine variation de la position de montage côté bâbord ou tribord du bateau.

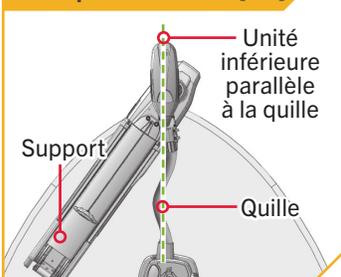
Pendant l'installation, l'indexation du moteur de pêche à la traîne corrige la position de la pédale pour qu'elle soit parallèle au pont du bateau lorsque l'unité inférieure est parallèle à la quille. La fonction Décalage de la quille enregistre la position de l'unité inférieure lorsqu'elle est parallèle à la quille et lorsque la pédale est également parallèle en fonction du montage décalé de la quille. Avant de régler le décalage de la quille, effectuez toutes les étapes d'installation. Cela comprend le montage du moteur de pêche à la traîne sur le pont du bateau, la configuration ou la rotation de l'ensemble de manchon de pédale et l'installation et la fixation des câbles d'alimentation et accessoires. Le décalage de la quille est spécifié sur l'Ultrex Quest par l'entremise de l'application One-Boat Network avec la fonction de Décalage de support de quille. Minn Kota recommande d'utiliser l'application One-Boat Network pour terminer la procédure Décalage de la quille. Si l'application n'est pas disponible, le décalage de la quille peut être réglé à l'aide d'un détecteur de poissons Humminbird Helix, Apex ou Solix. Si vous effectuez le décalage de la quille avec le détecteur de poissons, veuillez consulter le manuel du propriétaire pour plus d'informations.

AVIS : Lorsque le moteur est installé en usine, le décalage de la quille du moteur est de 0 degré. Lors du réglage du décalage de la quille, toute position vers le port créera un décalage de la quille à angle négatif. Toute position vers le tribord créera un angle positif.

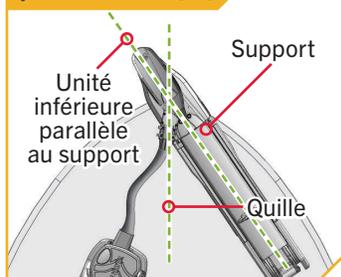
Décalage zéro de la quille à bâbord (0°)



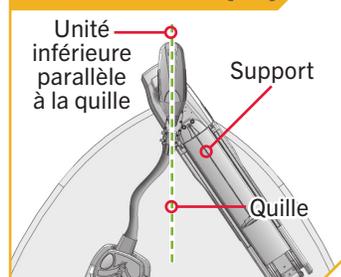
Correction du décalage de la quille à bâbord [-X°]



Décalage zéro de la quille à tribord (0°)



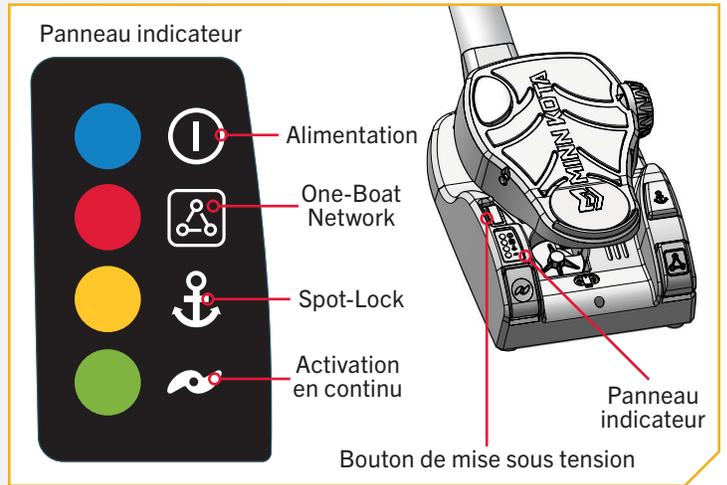
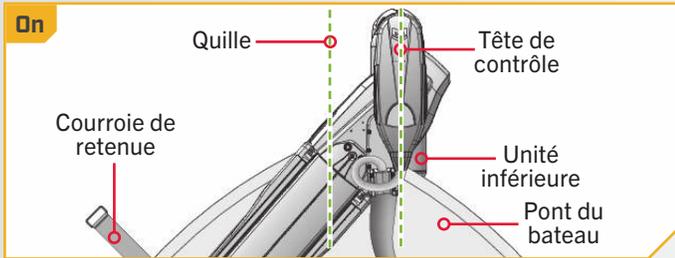
Correction du décalage de la quille à tribord [+X°]



LA FONCTION DÉCALAGE DE LA QUILLE

1

- Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension. Lorsque la DEL bleue à côté de l'icône d'alimentation est allumée, le système est prêt.
- Avec l'application One-Boat Network sur un appareil mobile jumelé ou la pédale, dirigez le moteur de sorte que la tête de contrôle et l'unité inférieure soient parallèles à la quille.



2

- Ouvrez l'application One-Boat Network (OBN) sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.
- À partir de l'écran d'accueil OBN, touchez le menu Moteur. Le menu Moteur ouvre l'écran d'accueil de l'application Motor.
- Avant l'ouverture de l'écran d'accueil de l'application Motor, appuyez sur Accepter au message-guide à l'écran.

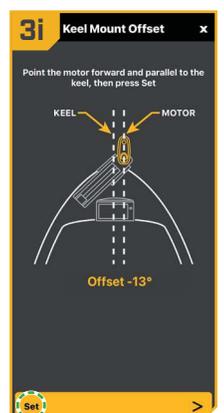
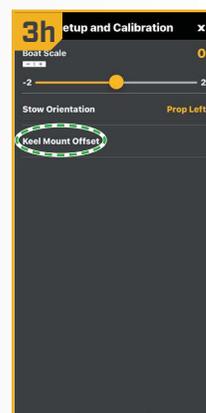
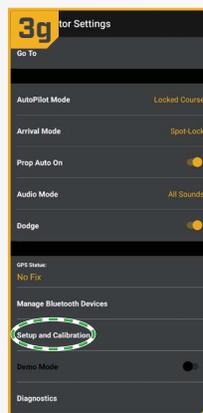
AVIS : Le message-guide à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'affiche, l'écran d'accueil de l'application Motor apparaît.



- Sur l'écran d'accueil de l'application Motor, repérez le bouton Paramètres du moteur dans le coin supérieur droit et touchez-le.

3

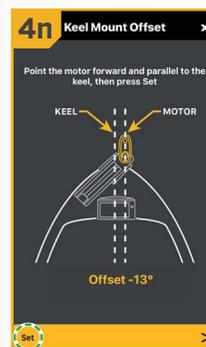
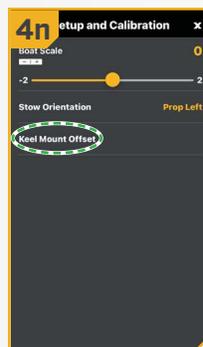
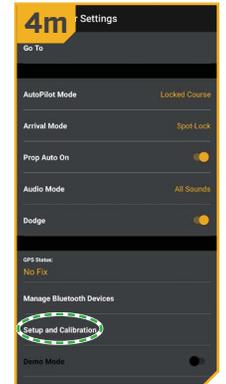
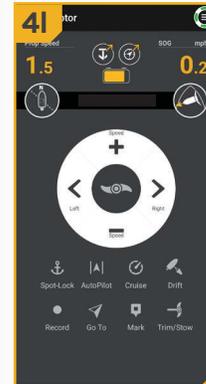
- Dans le menu Paramètres du moteur, trouvez et touchez Configuration et étalonnage.
- Dans Configuration et étalonnage, trouvez et touchez Décalage de support de quille.
- Passez en revue tous les avertissements de sécurité. Suivez les instructions dans l'application One-Boat Network. Si le positionnement du moteur de pêche à la traîne pointe vers l'avant et parallèlement à la quille, appuyez sur Réglage. Le degré de Décalage de support de quille apparaît au bas de l'écran de l'application.



DÉPLOIEMENT DIRECT

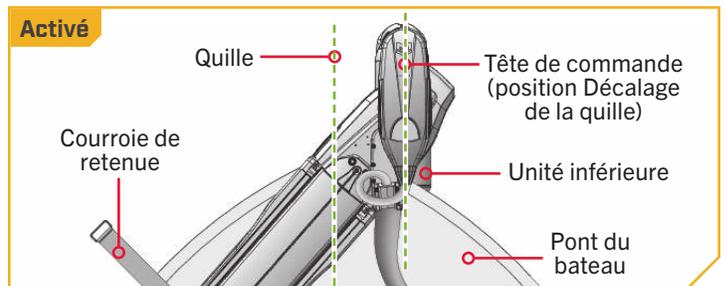
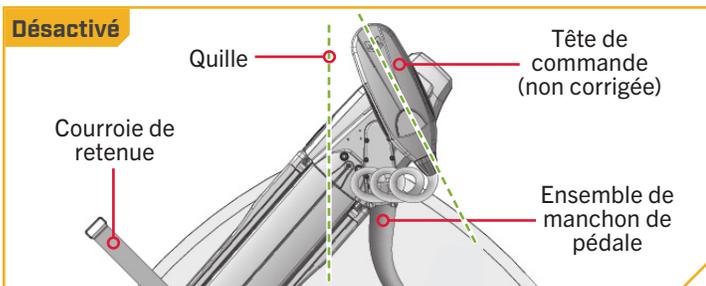
4

- j. Si le moteur de pêche à la traîne doit être ajusté, repérez le bouton Retour dans le coin supérieur gauche de l'écran de l'application. Appuyez trois fois sur le bouton Retour jusqu'à ce que s'affiche l'écran d'accueil de l'application Motor.
- k. Utilisez le bouton Direction droite > pour pointer le moteur vers l'avant et parallèlement à la quille.
- l. Lorsque vous êtes satisfait de l'emplacement du moteur de pêche à la traîne, trouvez et touchez le bouton Réglages du moteur dans le coin supérieur droit.
- m. Dans le menu Paramètres du moteur, trouvez et touchez Configuration et étalonnage.
- n. Dans Configuration et étalonnage, trouvez et touchez Décalage de support de quille. Si le positionnement du moteur de pêche à la traîne pointe vers l'avant et parallèlement à la quille, appuyez sur Réglage.
- o. Le degré de Décalage de support de quille apparaît au bas de l'écran de l'application. Touchez Retour pour fermer le Décalage de support de quille et revenir à l'écran d'accueil.



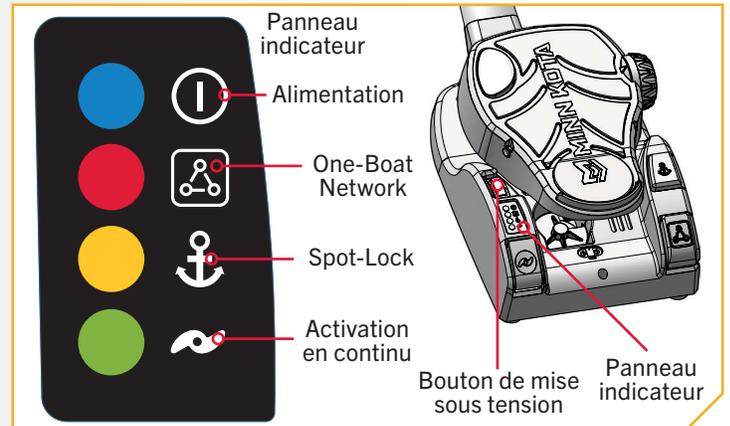
› Déploiement direct

Minn Kota recommande de régler le décalage de la quille lorsque la position de l'unité inférieure est parallèle à la quille. Enregistrez le décalage de la quille avant d'explorer la fonction Déploiement direct. La fonction Déploiement direct utilise la position enregistrée dans la fonction Décalage de la quille pour savoir où positionner l'unité inférieure pour qu'elle soit parallèle à la quille. Lorsque la fonction Déploiement direct est activée, le moteur de pêche à la traîne déploie le moteur et fait automatiquement tourner l'unité inférieure à la position enregistrée en mémoire dans la fonction Décalage de la quille. Par défaut, l'unité inférieure sera parallèle à la quille lorsque le support est parallèle à la quille. Si le décalage de la quille a été programmé à un autre angle, la fonction Déploiement direct corrigera la position pour correspondre à l'angle corrigé lorsqu'elle est activée. Si le déploiement direct est désactivé, le moteur de pêche à la traîne ne corrigera la position dans aucune direction.



1

- a. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension. Lorsque la DEL bleue à côté de l'icône d'alimentation est allumée, le système est prêt.



2

- b. Ouvrez l'application One-Boat Network (OBN) sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.
- c. À partir de l'écran d'accueil OBN, touchez le menu Moteur. Le menu Moteur ouvre l'écran d'accueil de l'application Motor.
- d. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil de l'application Motor, appuyez sur Accepter au message-guide à l'écran.

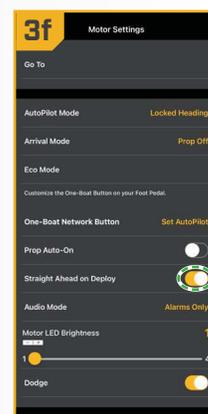
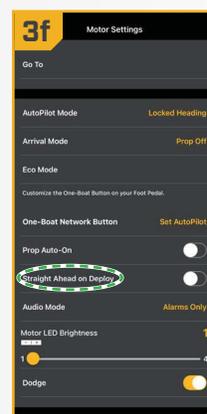
AVIS : Le message-guide à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'affiche, l'écran d'accueil de l'application Motor apparaît.



- e. Sur l'écran d'accueil de l'application Motor, repérez le bouton Paramètres dans le coin supérieur droit et touchez-le.

3

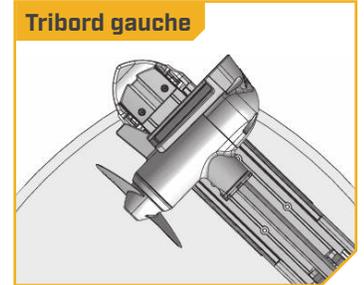
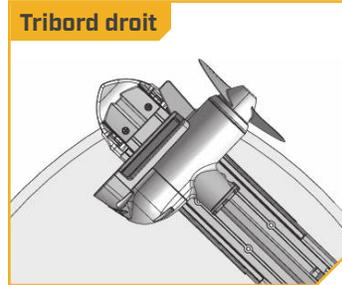
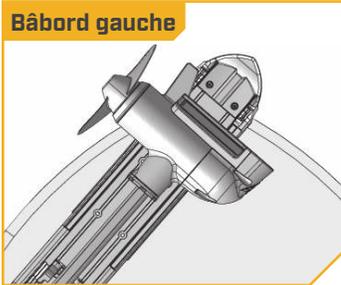
- f. Dans le menu Paramètres du moteur, trouvez le bouton Déploiement direct. Appuyez pour activer et désactiver le bouton. Lorsque le bouton est surligné en jaune, il est activé.



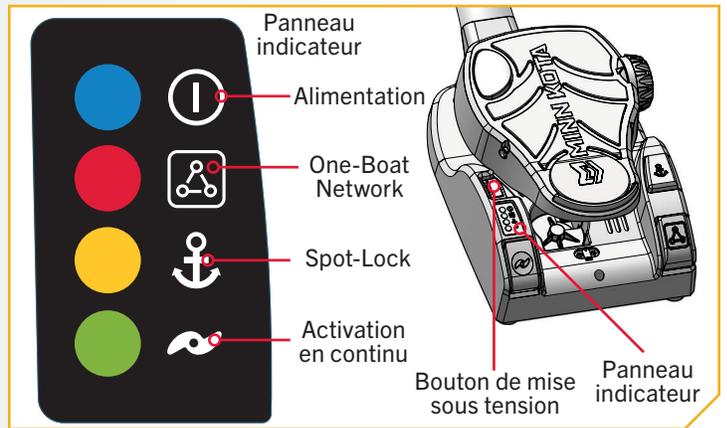
ORIENTATION D'ARRIMAGE

Orientation d'arrimage

L'orientation d'arrimage est un terme utilisé pour décrire la position de l'unité inférieure et celle de l'hélice lorsque le moteur est arrimé. L'unité inférieure tourne automatiquement en orientation d'arrimage lors de l'arrimage du moteur. L'orientation d'arrimage peut être réglée à Hélice à gauche ou à Hélice à droite à l'aide de la télécommande sans fil ou de l'application One-Boat Network. Le réglage d'usine par défaut de l'unité inférieure est Hélice à gauche. Ajuster l'orientation d'arrimage permet de personnaliser l'installation en fonction du positionnement du bateau pour une installation à bâbord ou à tribord et pour prendre en charge les applications de pêche ou de remorquage.



- 1** a. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension. Lorsque la DEL bleue à côté de l'icône d'alimentation est allumée, le système est prêt.



- 2** b. Ouvrez l'application One-Boat Network (OBN) sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.
- c. À partir de l'écran d'accueil OBN, touchez le menu Moteur. Le menu Moteur ouvre l'écran d'accueil de l'application Motor.
- d. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil de l'application Motor, appuyez sur Accepter au message-guide à l'écran.

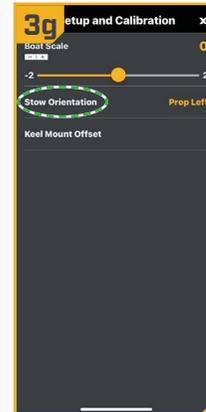
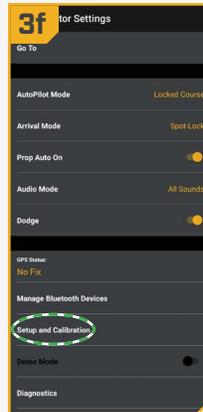


AVIS : Le message-guide à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'affiche, l'écran d'accueil de l'application Motor apparaît.

- e. Sur l'écran d'accueil de l'application Motor, repérez le bouton Paramètres du moteur dans le coin supérieur droit et touchez-le.

3

- f. Dans le menu Paramètres du moteur, trouvez et touchez Configuration et étalonnage.
- g. Dans Configuration et étalonnage, trouvez et appuyez sur Orientation d'arrimage.
- h. Réglez la fonction à droite ou à gauche de l'hélice.



» Taille du bateau

Les performances du moteur de pêche à la traîne peuvent être affectées par des facteurs tels que, mais sans s'y limiter, le vent, les conditions de l'eau, les spécifications du bateau, l'état de la batterie, le câblage, etc.

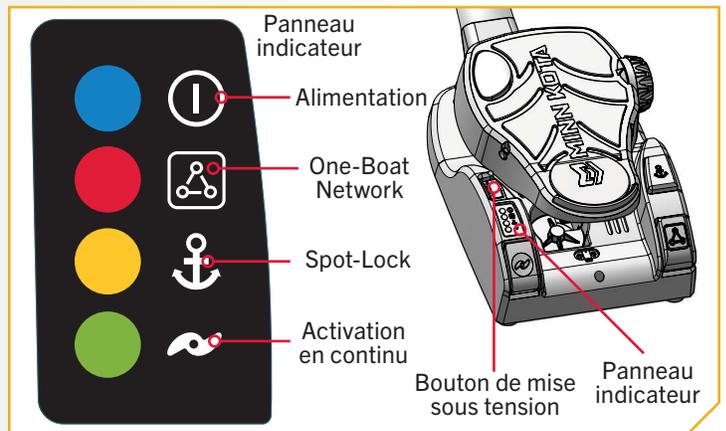
La taille de bateau fournit une méthode d'ajustement de la performance du moteur de pêche à la traîne pour tenir compte de ces variables et d'autres variables. Le moteur de pêche à la traîne Minn Kota provient de l'usine avec la taille du bateau réglée à zéro. La taille du bateau peut être réglée vers le haut (+2) ou vers le bas (-2) pour augmenter ou diminuer la façon dont le logiciel de commande du moteur applique la puissance en utilisant un mode de navigation comme Spot-Lock.

Un exemple montrant la nécessité de réduire la taille du bateau serait lorsque vous utilisez le Spot-Lock et que le moteur corrige trop ou effectue des ajustements fréquents. Dans ce cas, essayez de réduire la taille du bateau de -1 pour réduire ce comportement. Si le comportement persiste, réduisez la taille du bateau à -2.

Un exemple montrant la nécessité d'augmenter la taille du bateau en utilisant le Spot-Lock serait que le moteur s'éloigne fréquemment de son emplacement cible ou a besoin d'aide pour apporter des corrections. Essayez d'augmenter la taille du bateau à +1 pour améliorer la précision du moteur de pêche à la traîne dans ce cas. Si le comportement persiste, augmentez la taille du bateau à +2.

1

- a. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension. Lorsque la DEL bleue à côté de l'icône d'alimentation est allumée, le système est prêt.



TAILLE DU BATEAU

2

- b. Ouvrez l'application One-Boat Network (OBN) sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.
- c. À partir de l'écran d'accueil OBN, touchez le menu Moteur. Le menu Moteur ouvre l'écran d'accueil de l'application Motor.
- d. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil de l'application Motor, appuyez sur Accepter au message-guide à l'écran.

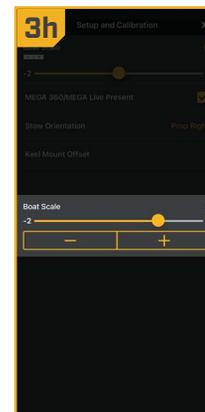
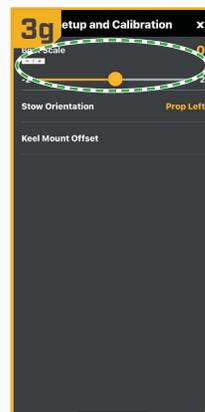
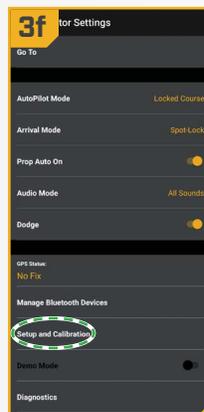
AVIS : Le message-guide à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'affiche, l'écran d'accueil de l'application Motor apparaît.



- e. Sur l'écran d'accueil de l'application Motor, repérez le bouton Paramètres du moteur dans le coin supérieur droit et touchez-le.

3

- f. Dans le menu Paramètres du moteur, trouvez et touchez Configuration et étalonnage.
- g. Dans Configuration et étalonnage, trouvez et appuyez sur Taille du bateau.
- h. Réglez la fonction pour augmenter ou diminuer la Taille du bateau.



PERSONNALISATION DU BOUTON ONE-BOAT NETWORK SUR LA PÉDALE

» Personnalisation du bouton One-Boat Network sur la pédale

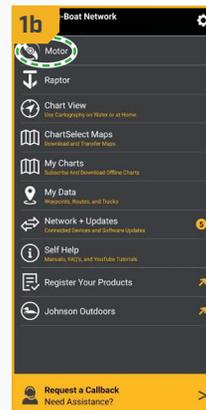
Les moteurs de pêche à la traîne Minn Kota équipés d'un système de navigation GPS avancée sont compatibles avec les dispositifs activés par l'application One-Boat Network, comme la pédale. Le bouton One-Boat Network peut être personnalisé au moyen de l'application One-Boat Network, d'un appareil mobile jumelé ou de la télécommande sans fil du système de navigation GPS avancée. Les fonctions de l'application One-Boat Network sont activées et désactivées à l'aide du bouton <x> de One-Boat Network sur la pédale. Le bouton One-Boat Network de la pédale peut être personnalisé pour commander les fonctions suivantes :

Fonction	Fonctionnement	Voyant DEL d'indication
Système AutoPilot (par défaut)	Activer et désactiver le système AutoPilot	Le voyant DEL rouge s'allume lorsque le système AutoPilot est activé et reste allumé jusqu'à ce que le système AutoPilot soit désactivé.
Points de cheminement	Marquage d'un point de cheminement	Le voyant DEL rouge s'allume lorsque le bouton One-Boat Network est enfoncé, puis s'éteint pour indiquer qu'un point de cheminement a été marqué.
Ancre pour eaux peu profondes (Raptor/Talon)	Déployer et rétracter un Raptor/Talon	Le voyant DEL rouge clignote en continu lorsque l'ancre pour eaux peu profondes se déploie ou se rétracte. Le voyant DEL rouge reste allumé lorsque l'ancre est dans n'importe quel état de déploiement, y compris lorsque celui-ci est mis en pause. Le voyant DEL rouge s'éteint lorsque l'ancre est entièrement rétractée.

1

- Lorsque le moteur de pêche à la traîne est en marche, ouvrez l'application One-Boat Network (OBN) sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.
- À partir de l'écran d'accueil OBN, touchez le menu Moteur. Le menu Moteur ouvre l'écran d'accueil de l'application Motor.
- Avant l'ouverture de l'écran d'accueil de l'application Motor, appuyez sur Accepter au message-guide à l'écran.

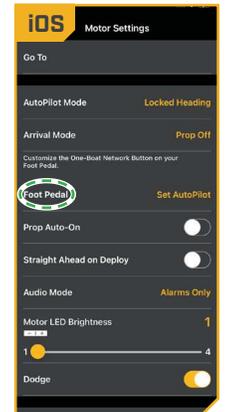
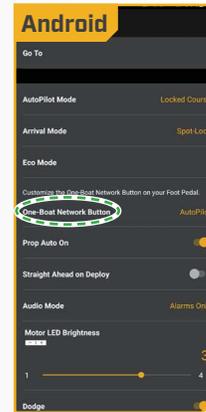
AVIS: Le message-guide à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application sera lancée. Si les instructions ont été affichées, l'écran d'accueil de l'application Motor apparaîtra.



PERSONNALISATION DU BOUTON ONE-BOAT NETWORK SUR LA PÉDALE

2

- d. Sur l'écran d'accueil de l'application Motor, repérez le bouton Paramètres du moteur dans le coin supérieur droit et touchez-le.
- e. **Pour un Android**, dans Réglages du moteur, localisez le bouton « One-Boat Network » et appuyez dessus.
- f. **Pour iOS**, dans Réglages du moteur, localisez « Foot Pedal » et appuyez dessus.
- g. Dans le menu Bouton One-Boat Network, choisissez la fonction souhaitée. Le bouton radio situé à côté de la fonction sélectionnée sera mis en surbrillance.



Ceci termine l'installation de votre Ultrex QUEST. Manuel du propriétaire complet peut être téléchargé à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com.

REMARQUES



A large area for handwritten notes, consisting of 25 horizontal lines.



ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

▶ CHARGEURS DE BATTERIE EMBARQUÉS ET PORTATIFS

Ne plus acheter de nouvelles batteries et commencer à prendre soin de celles déjà en votre possession. Plusieurs chargeurs peuvent en fait endommager les batteries à la longue, pouvant entraîner une autonomie réduite et une durée de vie plus courte. Les chargeurs Minn Kota à commande numérique assurent une charge rapide pour une protection et une durée de vie prolongée.



MK212PCL



MK210D



MK110PD

▶ ANCRE POUR EAUX PEU PROFONDES TALON

Talon est la seule ancre pour eaux peu profondes avec jusqu'à 15 pi (4,6 m) de profondeur d'ancrage, plusieurs modes d'ancrage et le contrôle à partir de la proue, du tableau arrière, de la console, de la télécommande ou d'un appareil mobile.



ÉCLAIRAGE DE TRAVAIL INTÉGRÉ

Vous permet de fixer les lignes et de travailler à partir du tableau arrière à tout moment de la journée, ou de la nuit. Comprend des lumières DEL blanches et bleues avec trois intensités.



JUSQU'À UNE PROFONDEUR DE 15 PI [4,6 M]

Contrôlez plus d'eau et attrapez plus de poissons avec la première ancre de 15 pi (4,6 m) pour eau peu profonde.



CONNECTIVITÉ BLUETOOTH®

Vous permet de contrôler votre Talon à partir de votre appareil mobile, ainsi que le mettre à jour facilement. Elle ouvre aussi la communication à d'autres options de contrôle.



D'AUTRES OPTIONS DE COMMANDE

- Panneau de commande
- Télécommande sans fil
- Application mobile
- Pédale sans fil
- Connectivité Humminbird^{MD}
- Télécommande du système de navigation GPS avancée



▶ ACCESSOIRES MINN KOTA

Nous offrons un large éventail d'accessoires pour les propulseurs électriques, y compris:

- Un Disjoncteur de 60 A
- Des Supports de Montage
- Des Ensembles Stabilisateur
- Des Rallonges de Poignée
- Des connecteurs de batterie
- Bacs à Batterie
- Des fiches de connexion rapide



minnkota.johnsonoutdoors.com    

Part #2297167

Minn Kota Consumer & Technical Service
Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
PO Box 8129
Mankato, MN 56001

ECN 44760

121 Power Drive
Mankato, MN 56001
Phone (800) 227-6433
Fax (800) 527-4464



©2024 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
All rights reserved.

Rev F

03/24